



محاضرات في :

## "مصادر اللغة والأدب"

إعداد

أ. د/ غريب محمد علي  
أستاذ الأدب والنقد المساعد

كلية الآداب - جامعة جنوب الوادي - قنا

## **بيانات الكتاب**

**كلية:** التربية بقنا - جامعة جنوب الوادي.

**الفرقة :** الأولى تعليم أساسى .

**التخصص :** لغة عربية.

**عدد الصفحات :** ٢٠٠ صفحة.

**القسم التابع له المقرر :** اللغة العربية.

**الفصل الدراسي الأول**

ص	المحتوى
٤	الإهداء
٥	المقدمة
٨	المصدر والمرجع
١٩	المعاجم العربية ومدارسها
٥٢	من مصادر التراث العربي
١٧٢	قراءة في بعض مصادر التراث العربي
١٩٩	قائمة المصادر والمراجع

## إِهْرَاءٍ

إلى طالب العلم .. إلى عاشق لغة الضاد .. إلى من يسعى ليضيء شمعة في

طريق العلم ..

# بسم الله الرحمن الرحيم

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه كما ينبغي لجلال وجهه، وعظيم سلطانه ، القائل قوله الحق في كتابه المجيد:(وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيهِ)، والصلوة والسلام على رسوله الكريم، السراج المنير، المبعوث رحمة للعالمين ، الصادق الأمين ، معلم البشرية أجمعين محمد بن عبد الله - صلى الله عليه وسلم - .

## أما بعد

فتمثل اللغة هوية صاحبها ، ومصدر وجوده ؛ ومنبع فكره ، فلغة الفرد القومية هي طريقه لتعلم صنوف العلوم المختلفة ، كما هي منهجه في الحياة، وأداته لتعلم لغة أخرى؛ فمنها يبدأ المرء في سلك دروب الثقافات المتعددة.

تبادر ثقافة الأفراد في المجتمع الواحد بين القوة والضعف باختلاف درجة إتقان اللغة الأم لكل فرد منهم ؛ فمتى أتقن الفرد لغته كان له أساس صلب يساعد على سبر أغوار أي لغة أخرى ، ومن هنا وجب علينا التفقة في لغتنا ، وأي لغة نحن بصددها ، إنها لغة الدنيا ، والآخرة ، لغة القرآن الكريم لغة كل العصور ، اللغة العربية .

طلابي الأحبة - طلاب قسم اللغة العربية والأقسام المعنية بدراسة اللغة العربية -

نسعى أن نقدم لكم كل خير ؛ إذ نقدم لكم منهجاً في اللغة العربية يعتمد على ماهية المصادر والكتب العربية المختلفة بداية من التأليف والمنهج وصولاً إلى الأسس العامة والخاصة في التعامل مع المصادر والكتب وإلقاء ومضة معرفية بين دفاتها، ولاشك أنها تمثل الإرث الحقيقي لأي أمة، يأتي ذلك ضمن اجتهاد من محاولات عدة للكشف عن أسرار اللغة العربية آملين من الله - عز وجل - التوفيق والسداد ، فقد اعتمدنا في هذا الكتاب على أيديولوجية الجمع والدراسة والتحليل وذكر الآراء المختلفة حول ذلك ؛ ثم التعريج بما فهم .

عزيزي الطالب ، وسط زحام لغات العالم تسبح لغتنا القومية كوسيلة مهمة تتذمّرها العقول العربية عاملاً قوياً لفكرة مستثير من شأنه العمل على الارتقاء في كافة العلوم الأخرى ، وبالتالي وجب التنويه والكشف عن بعض دررها .

مصادر الأدب ذات أهمية كبرى للباحث في اللغة العربية ولذا ينبغي عليه أن يتعرّف على أكبر قدر ممكن من المصادر حتى يسهل عليه أن يقوم ببحثه.

وعند دراسة المصادر ينبغي أن نفرق بين المصادر والمراجع فالمصادر هي تلك الكتب التي تعطينا مادة الدراسة وتزود الباحث بالمادة الأصلية التي يخضعها للفحص والدرس والتعمق والاستنتاجات والاستدلالات فإذا كان الباحث يدرس شاعراً ما كان

ديوانه مصدراً للبحث، أما المراجع فهي الكتب التي تساعد في الدراسة ويعود إليها الباحث وقت الحاجة وهي التي تفتق الذهن وتطرح كثيراً من القضايا.

ومن حيث الأهمية فإن كل المصادر في البحث تكون على أهمية واحدة لا تتفاوت على حين تفاوت أهمية المراجع؛ لأنها الكتب التي قامت بدراسات سابقة في الظاهرة التي يقوم الباحث بدراستها وتفاوتها يرجع إلى قيمة مؤلفها والغرض من تأليفها فإن كان المؤلف أدبياً واعياً ذا منهج سليم كان كتابه كبير الأهمية وإن لم يكن المؤلف على هذا القدر من الوعي والمنهجية قلت قيمة الكتاب وإن كان الكتاب متخصصاً في الموضوع الذي يدرسها الباحث عظمت قيمته وإن كان يتناوله تناولاً عرضياً ضئلاً لهذه القيمة.

وحيينما ندرس مصدراً من المصادر لابد من التعرف على النقاط الآتية:

أولاً: المؤلف: حياته - جوانب شخصيته - ميوله واتجاهاته - مؤلفاته.

ثانياً: الكتاب: وهذا نقف عند :

أ- محتوياته (أى : وصف الكتاب أو مادته أو مباحثه أو أبوابه وفصوله).

ب- المنهج.

ج- نقد الكتاب: مميزاته (قيمتها، أهميتها) وعيوبه (المآخذ، جوانب النقص).

أ.م.د/ محمود سليم

## **المصدر والمراجع**

وبإذن الله تعالى نحاول الكشف عن هذه الموضوع من خلال النقاط الآتية :

١ - أولاً : ماهية المخطوط (المصدر) (المفهوم لغة ، واصطلاحاً)

٢ - ثانياً: الفرق بين المصدر والمراجع

٣ - ثالثاً: المصدر المناسب لموضوع المتلقي (القارئ - الباحث)

٤ - رابعاً: صفات المتلقي المؤهلة لقراءة وفهم المخطوط المحقق(المصدر)

## ١ - أولاً : ماهية المخطوط ( المفهوم لغة ، واصطلاحاً)

في اللغة : من الناحية اللغوية تشق الكلمة من ( خط ) : بمعنى ما كُتب بخط اليد، وهذا ما ورد في المعاجم الحديثة دون القديمة؛ ولم تأت لفظة مخطوط في كتب التراث القديمة وخاصة المعاجم اللغوية؛ وربما السبب في ذلك عدم تداول المصطلح ، إذ لم يكن له استعمال ؛ وهذا بدوره يسوقنا إلى نتيجة مفادها أن المخطوطات عُرفت متأخرة بعد ظهور المطبوعات ؛ إذ أصبح لدى القارئ أو الباحث نوعان من المكتوب :

الأول: مخطوط (المصدر) .

والثاني : مطبوع ( المرجع ) .

ربما كان الاثنان لمادة علمية واحدة ولكن مع الفارق الذي سوف أتحدث عنه في عنصر آخر.

فالمخطوطات " هي عبارة عمّا يكتب بخط اليد سواء كان هذا ما يكتب على أوراق البردي أو الرقوق كما كانت الحال في الأزمنة القديمة، أو ما كتب على الورق فيما بعد ذلك. وفي هذا نفرق بين ما كتب بالخط على هذه المواد وبين ما نقش على الحجر أو غيره من المواد الصلبة وكذلك نفرق بين هذه التي كتبت بخط اليد وبين الوثائق أو الكتب المطبوعة<sup>١</sup> وهي تحتوي على مؤلفات ومصنفات ما أخرجته قرائح العلماء في

كافحة أنواع العلوم والمعرفة سواء علوم اللغة العربية أو العلوم الإسلامية والعلوم الإنسانية الأخرى أو علوم الطب والفلسفة وغيرها من المعارف المختلفة لفظ مخطوط لفظ  
حدث جاء بعد اكتشاف الطباعة ، وبالتبغية فهي ذلك النوع من الكتب التي كتبت  
بخط اليد لعدم وجود الطباعة وقت تأليفها وتمثل المخطوطات مصادر أولية للمعلومات،  
موثقة وتخص دراسة موضوعات متعددة، ويعتمد عدد من الباحثين بشكل كلي أو جزئي  
على المعلومات الواردة في المخطوطات<sup>١</sup>.

ومما سبق يمكن النظر إلى المخطوط وفقاً لبعض من التساؤلات والتي تكمن فيما  
يليه:

ما هي أهمية المخطوط لدى الباحثين والقراء؟ وهل يمكن الاستغناء عنه في ظل  
وجود المطبوعات ؟ أي هل يكفي سطوع نجم المطبوعات في العصر الحديث  
الاستغناء عن المخطوطات؟

بالطبع لا غنى عن المخطوطات لأي باحث أو قارئ في أي مجتمع ما وذلك  
لأسباب كثيرة أهمها :

أن المخطوط يمثل الحافظ الأمين لحضارات الأمم السابقة ، و خير معين للتعبير  
عن ثقافاتها ، فهو يمثل جذور المعرفة لأي علم في أي حضارة ولو لاه ما عرفنا شيئاً عن

الأمم السابقة كما هو الحال في الشعر مثلاً؛ حيث خلد تاريخ العرب قديماً فيها هو أبو

فراس الحمداني<sup>١</sup> يقول :

الشِّعْرُ دِيَوَانُ الْأَدَبِ  
أَبَدًا وَغُنْـوَانُ الْأَدَبِ

لَمْ أَعْدُ فِيهِ مَفَاخِرِي  
وَمَدِحَ آبَائِي النُّجُبِ

وَمُقَطَّعَاتِ رِبَّما  
حَلَّيْتُ مِنْهُنَّ الْكُتُبِ

لَا فِي المَدِحِ وَلَا الْهِجَاءِ  
ءِ وَلَا الْمُجَوْنِ وَلَا اللَّعِبِ<sup>٢</sup>

وحين عرف ابن خلدون الأدب في كتاب المقدمة قال : الأدب "هو حفظ أشعار

العرب وأخبارهم والأخذ من كل علم بطرف ..".<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> هو" أبو فراس الحارث بن أبي العلاء سعيد بن حمدان بن حمدون الحمداني ابن عم ناصر الدولة وسيف الدولة ابني حمدان ؛ قال الشاعري في وصفه : كان فرد دهره، وشمس عصره، أديباً وفضلاً، وكرمًا ومجداً، وبلاعة وبراعة، وفروسية وشجاعة، وشعره مشهور سائر، بين الحسن والجودة والسهولة والجزالة والعذوبة والفاخمة والحلابة، ومعه رواء الطبع وسمة الظرف وعزبة الملك، ولم تجتمع هذه الخلال قبله إلا في شعر عبد الله بن المعتن. وأبو فراس يعد أشعر منه عند أهل الصنعة ونقدة الكلام ، ويقال: إن مولده كان في سنة عشرين وتلثمانية، والله أعلم. وقيل: سنة إحدى وعشرين.. وكان الصاحب بن عباد يقول: بدئ الشعر بملك وختم بملك، يعني امراً القيس وأبا فراس. وكان المتنبي يشهد له بالتقدير والتبريز ويتحامى جانبه فلا ينبري لمباراته ولا يجرئ على مجاراته، وإنما لم يمدحه ومدح من دونه من آل حمدان تهيباً له وإجلالاً، لا إغفالاً وإخلالاً. وكان سيف الدولة يعجب جداً بمحاسن أبي فراس ويميزه بالإكرام على سائر قومه ويستصحبه في غزواته وستخلفه في أعماله ". وكانت الروم قد أسرته في بعض وقائعها، وهو جريح قد أصابه سهم بقي نصله في فخذه، ونقلته إلى خرشنة، ثم منها قسطنطينية، وذلك في سنة ثمان. وأربعين وتلثمانية، وفداء سيف الدولة في سنة خمس وخمسين. انظر : ابن خلكان (أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر بن خلكان) : وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ص ٥٨ : ٦٢ - ج ٢ تحقيق : د.إحسان عباس - دار صادر - بيروت - لبنان - د.ب.ت .

<sup>٢</sup> أبو فراس الحمداني : ديوانه ص ٢٨٠ - ط - ٢ - شرح : د.خليل الدويهي - دار الكتاب العربي - بيروت - لبنان - ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م .  
<sup>٣</sup> ابن خلدون : مقدمة ابن خلدون ص ٣٥٨ / ١ <http://islampoint.com/w/tkh/Web/345/358.htm>

وليس هذا فحسب بل نجد أيضاً ما يشهده العالم من تقدم له جذور نابعة من المخطوط القديم فمثلاً كتاب القانون في الطب لابن سينا ظل يدرس في أوروبا حتى القرن السابع عشر ، ومنه انطلق العلماء ينظرون ويكتشفون الجديد.

وبالطبع لا تغنى المطبوعات عن المخطوطات : فكيف يغني المطبوع وقد أخذ مادته من المخطوط فالأول بمنزلة المرجع الثانوي ، والثاني بمنزلة المصدر الرئيس ؟! ورغم تقدم الأمم وازدهار الحضارات والدخول في عالم الرقمية والتكنولوجيا إلا أنه يظل هناك حاجة ملحة إلى مزيد من الدراسة والفحص بل لا يبالغ لو قلنا الاكتشاف للعلوم والمعارف التي تحويها المخطوطات.

وقد يتadar إلى ذهن أحدكم : لماذا أطلقت مصطلح مصدر على المخطوط ، ومصطلح مرجع على المطبوع ؟

باختصار شديد : كنوع من التأصيل للمخطوط ، فمادة المرجع قد أخذت من المخطوط لذا نجد كثيراً من المراجع ، ولكن لا تغنى عن المصدر نظراً لتناول المصدر لعلم ومعرفة جديدة في حين نجد المراجع تأتي بمادة علمية لمخطوط وتكرر في مرجع آخر بل قد تكرر في مراجع متعددة للموضوع نفسه، وفي هذا العصر نجد المخطوط والمطبوع كلاهما كتاب قد طبع فكيف نميز بينهما نميز بقولنا على المخطوط مصدر والمطبوع مرجع، وهذا يدفعنا إلى شرح العنصر التالي لمحاضرة اليوم ، وهو ثرى ما الفرق بين المصدر (المخطوط) والمرجع (المطبوع)؟

ويُلحظ هنا تناول المخطوط من خلال الصاق صفة "المحقق" أو أننا ننعته بالمصدر ، فالتحقيق هو الذي أخرج لنا المخطوط من شكله القديم إلى التوب الحديث دون مساس بأصل المادة العلمية التي يحتويها المخطوط ، فالتحقيق "هو نوع من التوثيق، يتم بواسطته إخراج النص المخطوط مطابقاً لحقيقة أصله ونسبته ومتنه، مع توضيح الغامض فيه وكشف مبهمه وحل مشكلاته، يقول المحقق عبد السلام هارون: "الكتاب المحقق هو الذي صح عنوانه، واسم مؤلفه، ونسبة الكتاب إليه، وكان متنه أقرب ما يكون إلى الصورة التي تركها مؤلفه" وبهذا المعنى فالتحقيق يتناول: تحقيق عنوان الكتاب . تحقيق اسم المؤلف . تحقيق نسبة الكتاب إلى مؤلفه . تحقيق المتن، بحيث يقارب قدر الإمكان نص مؤلفه<sup>١</sup> .

---

<sup>١</sup> حسناء ادويشي : المخطوطات قيمتها العلمية وكيفية تحقيقها وطرق الإفادة منها مايو ٢٠٢٠ ، ١٣ منار الإسلام للأبحاث والدراسات - <https://www.islamanar.com/the-manuscripts>

٢ - ثانياً: الفرق بين المصدر ( المخطوط )، والمرجع (المطبوع) :

أولاً : المصدر ( المخطوط ):

١ - المصدر هو أصل للمادة العلمية فهو أقدم كتاب يمكن الرجوع إليه و يحتوي مادة عن موضوع ما ، وهذا النوع هو ذو القيمة لدى القارئ المتخصص ، والباحثين في علم معين من العلوم .

٢ - المصادر فهي للمؤلفين وأرباب التخصص الدقيق في مادة علمية ما أي من يمتلك المقدرة عن الخوض في خضم المادة التي يحتويها المصدر .

٣ - وأخيراً المصدر هو كتاب رئيس لجمع المادة العلمية لا غنى عن للمتخصص ، فالمخطوط المحقق أصل لبناء مادة علمية في ثوب جديد.

ثانياً : المرجع ( المطبوع ):

١ - المرجع يمثل ذلك الفرع للمادة العلمية قد أخذ مادته من أصل - مخطوط مطبوع - أو عدة مخطوطات مطبوعة ، وأخرجها في ثوب حديث آخر جديد، قد يلتجأ إليه القارئ، أو قد يلتجأ لغير للموضع نفسه.

٢ - كذلك المرجع تم تأليفه ليناسب كافة القراء والمتعلقين؛ ليكون أقرب شيء يرجعون إليه للعلم والمعرفة وزيادة المخزون الثقافي حول مادة المرجع المقتول .

٣- يمثل المرجع الكتاب الثانوي للمادة التي موضوع المخطوط المحقق الرئيس.

٣- ثالثاً: المخطوط المناسب لموضوع المتلقي ( القارئ - الباحث )

على الباحث الجاد تحمل المسئولية التي تؤهله للنظر في مخطوط محقق وذلك من خلال اعتماده الآليات المنهجية التي تجعله موفقاً في اختيار المخطوط المحقق بشكل صحيح وقويم؛ ومن ثم تجعله قادراً على سبر أغوار المادة العلمية التي جاءت بين دفتي المخطوط .

- ثالثاً: المصدر المناسب لموضوع المتنقي ( القارئ - الباحث ) :

وعليه لابد أن يكون هناك تعامل يكلفه بأن يظهر البحث موافقاً للأسس العلمية؛ ومن ثم هناك بعض الأسس والقواعد التي يجب أن تكون في الاعتبار عند النظر إلى المخطوط المحقق ، والتي منها :

الثبات الوجداني

الثقافة والمعرفة

تحري الدقة

التمتع بالعدالة والحياد

مراجعة حدود المكان

مراجعة حدود الزمان

أما الدقة والمعرفة والميول والنزاهة :

تلك السمات والخصائص المتمثلة في المعرفة والثقافة والعدل والحياد وتحري الدقة وهي أقدر على تحقق الهدف المنشود المتمثل في تحقيق الاستفادة من المخطوط المحقق ، عليه فإن تتمتع الباحث بها يعد قاعدة أساس مهمة له حتى تتم العملية البحثية وفق منهج سليم وقويم.

أما حدود الزمان والمكان فالهدف منها كلما كان المخطوط المحقق أقرب من حيث العامل الزمني لمادته التي يحتويها كانت الفائدة أعم وأشمل ، كذلك الحال في عامل المكان ، إني طالما كان المخطوط المحقق نشأ في الموقع المكاني نفسه للمادة التي يحتويها أي أن مبدعه شاهد ما أبدعه كان مثل هذا المخطوط المحقق أفضل، وأقدر على الإفادة للمنتقى .

#### - رابعاً: صفات المتلقي المؤهلة لقراءة وفهم المخطوط المحقق(المصدر)

وبعد التثبت من المخطوط المحقق ، وتحديد المفید لموضوع المتلقي المراد البحث والدراسة فيه تأتي كيفية الاستقادة من ذلك المخطوط المحقق الذي وقع اختيار المتلقي عليه على النحو التالي :

أولاً : وجوب أن يكون المتلقي قادراً على البحث والتنقيب في هذا المخطوط،

ومن هنا - أيضاً - يجب الوضع في عين الاعتبار التفریق بين نوعين من

القراء:

١- المتلقي العادي.

٢- المتلقي الباحث المتخصص.

أما القارئ العادي: فهو الذي يمثل جمهور القراء الهواة في موضوع ما ، والذي

يسعى من أجل إشباع رغبة المعرفة، وتحقيق متعة القراءة .

أما الباحث : هو المسئول عن اختيار المشكلة ، والتتبع لمادتها، ودراسة ذلك ، وفق

منهج معين ، لتحقيق هدف معين ، ولن يتحقق ذلك إلا من خلال آليات مؤهلة للبحث

والدراسة والتي يطلق عليها أهل التخصص صفات الباحث، أو مميزات المتلقي ولعل

أهم تلك الصفات ما يلي :

- الخبرة البحثية والمنهجية .

- الثقافة والإلمام المعرفي .
  - التحلی بالصبر ، وعدم التسرع في إصدار القرارات والنتائج .
  - الخطط المنظمة التي تعطي الباحث إمكانية الانتقال بشكل منظم بين جزئيات البحث من الجزئيات إلى الكليات ومن ثم من الفروض إلى النتائج فالباحث ليس تخبط عشوائي .
  - اتقان اللغة موضوع الدراسة .
  - التمکن الوجداني والقدرة الشعورية التي يغلب فيها العقلُ القلبَ .
  - الأمانة العلمية التي توجب عليه الصدق .
- وهذه بمثابة صفات عامة ، وهناك صفات خاصة تضاف للباحث تتجلى من السياق أو مادة المخطوط المحقق ، أي من خلال طبيعة الدراسة المتداولة .

**من المصادر العربية اللغوية:  
المعاجم العربية ومدارسها**

## من المصادر العربية اللغوية:

### \* المعاجم العربية ومدارسها<sup>١</sup>

#### (أ) معاجم الموضوعات المتعددة:

أعني بها الكتب التي تشمل على مفردات موضوعاتٍ عديدةٍ، فالمعجم الواحد كائناً يجمع عدداً من الرسائل اللغوية التي سبق ذكرها، وهي تتفاوت في السعة والضيق، فمنها ما يشمل أغلب مفردات اللغة، ومنها ما يحوي مفردات عددٍ من الموضوعات، ومن هذه المعاجم ما يلي:

- الغريب المصنف - أبو عبيد القاسم بن سلام (٢٤٤ هـ)
- الألفاظ الكتابية - عبد الرحمن الهمذاني (ت ٣٢٠ هـ)
- مُتخيّر الألفاظ - ابن فارس (ت ٣٩٥ هـ)
- فقه اللغة وسرّ العربية - أبو منصور الثعالبي (ت ٤٢٩ هـ)
- المخصص في اللغة - ابن سيدة (٤٥٨ هـ)
- كفاية المتحفظ ونهاية المتأفّظ - ابن الأجدابي (قبل ٦٠٠ هـ)
- (الإفصاح في فقه اللغة: عبد الفتاح الصعيدي وحسين موسى (دار الكتب المصرية، ١٩٢٩)

<sup>١</sup> انظر بتصريح : دكتور لخضر ديلمي: المعاجم العربية ومدارسها - جامعة فرحات عباس سطيف - الجزائر

## (ب) معاجم الألفاظ:

سلك المعجميون مسالك متعددة في ترتيب ألفاظ معاجمهم، بحيث أصبحت طرقاً معروفةً لمن يريد جمع ألفاظ اللغة وترتيبها، فيختار أحدها وينبني عليها معجمه، وهذا النوع من المعاجم يعتني بترتيب الألفاظ وفقاً لحروفها، وتتمثل هذه

: المدارس فيما يلي :

**مدرسة الترتيب الصوتي (مدرسة العين )**

**مدرسة الجمهرة**

**مدرسة التقافية**

**مدرسة الترتيب الألفبائي**

ولكي تتضح ملامح كلّ مدرسة أقدم تعريفاً لبعض من هذه المدارس يوضح

: أسسها وخصائصها الصفحات التالية :

## مدرسة الترتيب الصوتي (مدرسة العين) :

اختطَّ معجم العين للخليل بن أحمد الفراهيدي طريقةً في ترتيب ألفاظ اللغة لم يُسبق إليها، وهي تدلّ - مع صعوبتها - على عبقريةٍ فذّةٍ، فترتيب الألفاظ لم يسلك فيه الترتيب المعروف في وقته وهو الترتيب الأبجدي، وإنما جعل مخارج الحروف عِماده فيه، وهذا الترتيب هو الأساس الأول للمعجم، حيث قسمه إلى كتبٍ وجعل كل حرفٍ كتاباً، ثم قسم كل كتابٍ (حرفٍ) إلى أقسامٍ بحسب أبنية الكلمات وهو الأساس الثاني، ثم قلب الكلمات التي ذكرها تحت كلّ بناء على الصور المستعملة عند العرب، وهو الأساس الثالث، وأعرض هنا بياناً بالأسس الثلاثة:

### الأساس الأول: ترتيب الحروف

بدأ بأقصى الحروف مخرجًا فجعلها بداية الترتيب ثمّ الذي يليها من جهة الفم حتى انتهى منها جميعاً، ولكنه لم يبدأ بأقصاها مخرجًا وهي الهمزة لعدم ثباتها على صورة واحدة، فهي تقلب كثيراً إلى أحد حروف العلة، ولم يبدأ بالحرف التالي وهو الهاء لضعفها فأخرّها إلى الحرف الثالث، فبدأ بحرف العين الذي يخرج من وسط الحلق وبعده الحاء، وهكذا حتى انتهى إلى حروف الشفتين، ثم حروف المدّ وبعدها الهمزة، وإليك الحروف على هذا الترتيب:

ع / ح / ه / خ / غ / ق / ك / ج / ش / ض / ص / س / ز / ط / د  
ت / ظ / ذ / ث / ر / ل / ن / ف / ب / م / و / ا / ي / أ

وتحت كل حرفٍ من الحروف وضع الكلمات التي تخصّه، ولكي لا يحدث تكرير للكلمات فتذكرة تحت كل حرفٍ من حروفها فقد سلَكَ المعجم الطريقة التالية:

وُضعت كلّ كلمة تحت أقصى حروفها مخرجًا دون النظر إلى موضع الحرف، سواءً كان في بدايتها أم في وسطها أم في آخرها، فمثلاً : ( لعب ) أوردها في حرف العين لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( رزق ) أوردها في حرف القاف لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( حزن ) أوردها في حرف الحاء لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( شدّ ) أوردها في حرف الشين لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( جرى ) أوردها في حرف الجيم لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( وقى ) أوردها في حرف القاف لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( كرسوع ) أوردها في حرف العين لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

( عندليب ) أوردها في حرف العين لأنّه أقصاها مخرجًا، ولا ترد في غيره.

يتبيّن مما مضى أنّ مخرج الحرف هو الذي يعرّفنا بموضع الكلمة من معجم العين، ولا عبرة بموضع الحرف من الكلمة.

وهذه الطريقة فإن الكلمة لا ترد أكثر من مَرَّةً لكونها تُذَكَّر تحت أقصى حروفها مخرجًا في أيّ موضعٍ كان الحرف، ولذا فسنعلم أن الكلمة مهما قلّبنا حروفها فإن تقليلها تُذَكَّر في موضع واحد، وسيرد ذكر التقليليات في الأساس الثالث.

### الأساس الثاني: تقسيم الأبنية

جميع الكلمات التي وُضعت تحت الحرف لكونه أقصى حروفها مخرجًا قُسِّمت بالنظر إلى حروفها الأصول ووُضعت تحت أبنيتها، فوُضعت الأبنية في أبواب تحت كل حرف، ولذا ينقسم الحرف الواحد إلى أبوابٍ تشمل الكلمات مصنفة بالنظر إلى حروفها الأصلية دون الزائد، والأبواب هي:

باب الثنائي الصحيح / ذكر تحته الكلمات الثنائية مثل ( الخاء والقاف ) وفيه: حَقٌّ، الْحَقّْةَ، الْأَخْوَقَ.

باب الثلاثي الصحيح / ذكر تحته الكلمات الثلاثية دون زوائد.

باب الثلاثي المعتل / ذكر تحته ما فيه حرفان صحيحان وحرف علة مثل: (الخاء والطاء وأحد حروف العلة "و ا ي ء" ) وفيه: خطو، خطأ، خوط، وخط، خيط، طيخ، طخي.

باب اللفيف / ذكر تحته ما فيه حرفاً علة، مثل: ( القاف والواو والياء ) وفيه: قوي، قوى، وقى، واق، أقا، قاء، أوق.

باب الرباعي / ذكر تحته الكلمات الرباعية مثل: ( القاف والجيم )

وفيه: جنبق، قنفج، جرمق، مجنق، جبلق، جوسق، جلهق.

باب الخماسي / ذكر تحته الكلمات الخماسية، مثل (باب الخماسي من القاف )

وفيه: جنفلق، شفشاق، قنفرش، فلنقس.

حينما نعيد النظر في الكلمات السابق ذكرها في الأساس الأول فإننا نجدها

على النحو التالي:

(رزق) تحت باب الثلاثي الصحيح من حرف القاف، ومعها مشتقاتها.

(حزن) تحت باب الثلاثي الصحيح من حرف الحاء، ومعها مشتقاتها.

(جرى) تحت باب الثلاثي المعتل من حرف الجيم، ومعها مشتقاتها.

(وقى) تحت باب اللفيف من حرف القاف، ومعها مشتقاتها.

(كرسوع) تحت باب الرباعي من حرف العين.

(عندليب) تحت باب الخماسي من حرف العين.

وأن به إلى أن تقسيم الأبنية السابقة يتكرر تحت كل حرف من حروف المعجم.

الأساس الثالث: تقليل الكلمات

تبين مما سبق أن منهج العين هو تقسيم الكتاب إلى حروف، وتقسيم كل حرف

إلى الأبنية المعروفة، ثم توزيع الكلمات التي تدخل تحت الحرف المقصود على

الأبنية التي تدخل تحتها.

وأبىء هنا أن الكلمات التي تدخل تحت كل بناءٍ تقلب على الصور المستعملة في العربية، ولذا فإن جميع تلك الصور ترد مرتًّا واحدةً في تحت أقصى حروفها مخرجاً، ومن الأمثلة السابقة نعرف ما يلي:

( لعب، لبع، بلع، علب، عبل ) هذه التقليبات المختلفة للحروف الثلاثة يرد المستعمل منها تحت حرف العين، في باب الثلاثي الصحيح، في مادة ( علب ) لأن العين هي أقصاها مخرجاً، ثم اللام لأنها من طرف اللسان، ثم الباء لأنها من الشفتين، وهكذا بقية الكلمات التي ذكرها سابقاً تذكر في موضع واحد مع جميع تقليباتها المستعملة.

وقد استعمل تقليب الكلمات ليكون طريقةً إلى إحصاء جميع الكلمات العربية المستعملة، وليس معناه أن جميع التقليبات استعملها العرب، بل منها ما استعمله ومنها ما أهمله، ولكن هذه الطريقة الإحصائية تُبرز له كل الصور الممكنة ليعرف بها المستعمل والمهمل.

أما عدد الصور التي تنتج عن تقليب الكلمات - سواءً المستعمل أم المهمل - فهي على النحو التالي:

الثنائي ينتج عنه صورتان.

الثلاثي ينتج عنه ستّ صور.

الرباعي ينتج عنه أربع وعشرون صورة.

الخماسي ينتج عنه مائة وعشرون صورة.

طريقة البحث عن الكلمة في معجم العين:

عند البحث عن الكلمة نسالك الخطوات التالية:

١- تعين الحروف الأصلية للكلمة.

١- تعين أقصى حروفها مخرجاً، حيث إنّه هو الحرف الذي تُذكر تحته

الكلمة المقصودة، دون النظر إلى موضع الحرف سواءً كان في أولها أو

أوسطها أو آخرها.

٢- تعين بناء الكلمة المقصودة، هل هو ثانٍ أم ثلثي صحيح أم

ثلثي معتلّ أم لفيف أم رباعي أم خماسي، وبعد تعين أعرض مقطعاً من

مقدمة العين لتكون أنموذجاً لهذا الكتاب:

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، بِحَمْدِ اللَّهِ نَبْتَدِئُ وَنَسْتَهْدِي وَعَلَيْهِ نَتَوَكِّلُ وَهُوَ حَسْبُنَا)

ونعم الوكيل هذا ما ألفه الخليل بن أحمد البصري رحمة الله عليه من حروف أ ب

ت ث مع ما تكلمت به، فكان مدار كلام العرب وألفاظهم، فلا يخرج منها عنه شيء

من ذلك، فأعمل فكره فيه فلم يمكنه أن يبتدىء التأليف من أول أ ب ت ث وهو

الألف لأن الألف حرف معتل فلما فاته الحرف الأول كره أن يبتدىء بالثاني وهو

الباء إلا بعد حجة واستقصاء النظر، فدبّر ونظر إلى الحروف كلها وذاقها فوجد

مخرج الكلام كله من الحلق فصير أولاها بالابتداء أدخل حرف منها في الحلق، وإنما كان ذواقه إياها أنه كان يفتح فاه بالألف ثم يظهر الحرف نحو أب أو أح أو أغ، فوجد العين أدخل الحروف في الحلق فجعلها أول الكتاب ثم ما قرب منها الأرفع فالأرفع حتى أتى

على آخرها وهو الميم، فإذا سئلت عن الكلمة وأردت أن تعرف موضعها فانظر إلى حروف الكلمة فمهما وجدت منها واحداً في الكتاب المقدم فهو في ذلك الكتاب. وقلب الخليل أب ت ث فوضعتها على قدر مخرجها من الحلق وهذا تأليفه (ع ح ه خ غ ق ك ج ش ض ص س ز ط د ت ظ ث ذ ر ل ن ف ب م و ا ي همزة).

قال أبو معاذ عبد الله بن عائذ حدثني الليث بن المظفر بن نصر بن سيار عن الخليل بجميع ما في هذا الكتاب قال الليث قال الخليل كلام العرب مبني على أربعة أصناف على الثنائي والثلاثي والرباعي والخمساني فالثنائي على حرفين نحو قد لم هل لو بل ونحوه من الأدوات والزجر، والثلاثي من الأفعال نحو قولك ضرب خرج دخل مبني على ثلاثة أحرف، ومن الأسماء نحو عمر وجمل وشجر مبني على أربعة على ثلاثة أحرف، والرباعي من الأفعال نحو درج هملج قرطس مبني على أربعة أحرف، ومن الأسماء نحو عقر وعقرب وجندب وشبيهه، والخمساني من الأفعال نحو اسحنك واقشعر واسحنفر واسبكر مبني على خمسة أحرف... ) الخ...

المعاجم التي تبعت العين:

سلك طريقة العين عدد من المعاجم، مع اختلافها في اتباع العين في جميع المنهج أو بتغيير بعض ملامحه، لكن المنهج العام نستطيع أن نلمحه في تلك المعاجم، حيث إن ترتيب الحروف ترتيباً صوتياً، وتقسيم كل حرفٍ إلى أحد الأبنية، وتقليل الكلمات تحت كل بناء، من أهم الأسس التي بُنيت عليها تلك المعاجم مع بعض التغييرات في بعضها.

ومن المعاجم التي سلكت مسلك العين ما يلي:

الرابع - أبو علي القالي (٣٥٦ هـ)

الأساس الأول: تقسيم الكتاب إلى الحروف مرتبةً بحسب مخارجها، لكن ترتيبه الحروف اختلف قليلاً عن ترتيب العين، وجاء ترتيبه على النحو التالي: ه، ح، ع، خ، غ، ق، ك، ض، ج، ش، ل، ر، ن، ط، د، ت، ص، ز، س، ظ، ذ، ث، ف، ب، م، و، أ، ي

الأساس الثاني: تقسيم الحروف إلى أبنية، وقد اختلفت الأبنية هنا عن العين

قليلاً :

٣ - باب الثنائي في الخط والثلاثي في الحقيقة، وقصد به الثنائي

المضاعف

٤ - باب الحواشي والأوشاب، وعنى به اللفيف

٥- الرباعي

٦- الخماسي

الأساس الثالث: تقليل الكلمات على طريقة العين في التقليل.

تهذيب اللغة - أبو منصور الأزهري (٣٧٠ هـ)

من أهم دواعي تأليفه:

أ- تقييد ما وعاه عن أفواه الأعراب الذين شافهم

ب- تبيينه الخل الذي أصاب العربية في بعض الكتب ومنها كتاب

العين سلك مسلك العين في ترتيب الحروف وتقسيم الأبنية ونظام التقليلات،

واعتمد العين أساساً لمعجمه - مع أنه ينكر أن يكون للخليل - وزاد عليه

زيادات كثيرة، بعضها نقلها من الأعراب مشافهةً، وبعضها نقلها من الكتب.

١- المحيط - الصاحب بن عباد (٣٨٥ هـ) :

تبع العين في ترتيب الحروف وتقسيم الأبنية والتقليلات، لكنه اعتمد بالألفاظ

فاستكثر منها مع اختصاره في ذكر المعاني، ولذا فلا تجديد عنده على نظام

العين.

٢- مختصر العين - أبو بكر الربيدي (٣٧٩ هـ) :

سلك مسلك العين في ترتيب الحروف.

أما تقسيم الأبنية فقد زاد ( باب الثنائي المضاعف من المعتل ) فجاءت كما يلي:

- أ- باب الثنائي المضاعف الصحيح بـ- باب الثلاثي الصحيح
- جـ- باب الثنائي المضاعف من المعتل دـ- باب الثلاثي المعتل
- هـ - باب الثلاثي اللفيف وـ- باب الرباعي
- زـ- باب الخامسـ

وكذا تقليل الكلمات تبع العين فيها.

### ٣- المحكم - ابن سيده ( ٤٥٨ هـ )

سلك مسلك العين في منهجه إلا أنه خالقه فيما يلي:

تبع الزبيدي في زيادة ( باب الثنائي المضاعف من المعتل )، وفي كثيرٍ من المواد التي خالف فيها الزبيدي العين، حيث تبع فيها الزبيدي، وذلك بسبب كون الزبيدي أستاذ والده ( إسماعيل )، وعن والده أخذ مختصر العين، وفي كثيرٍ من المواد يتطابق المعجمان.

تـ- زاد ابن سيدة ألفاظاً كثيرةً على المختصر، ففاق فيها ما في

العين، واعتنى بمسائل النحو والصرف.

## مدرسة التقفيّة:

كان التطور في التأليف المعجمي العربي يتجه إلى التسهيل على مستعمل المعجم من العرب، وقد لحظنا ذلك في محاولة ابن دريد في الجمهرة لتبسيير طريقة العين، فترك ترتيب الحروف ترتيباً صوتياً إلى ترتيبها ألفبائيّاً، وكذا ابن فارس كان من أبرز التغييرات التي سلّكها أن ترك تقلّيب الكلمات، فذكر كلّ كلمة في موضعها.

وحدثَ التغيير الكبير في تأليف المعجم العربي حينما ثُرِكت كلّ الأسس الثلاثة التي بُني عليها معجم العين والمعاجم التي تبعته، وكان هذا التغيير في طريقةٍ جديدةٍ في المعجم وهي ترتيب المعجم ترتيباً ألفبائيّاً على الحرف الأخير باباً والأول فصلاً، ففي هذه المدرسة ثُرِك الترتيب الصوتي للحروف وهو الأساس الأول لمعجم العين، وتقسيم الكلمات على الأبنية وهو الأساس الثاني، وتقلّيب الكلمات على الأوجه المستعملة وهو الأساس الثالث.

يتضح أنَّ التغيير الذي أصاب المعجم في هذه المدرسة تغييرٌ كبيرٌ، لكونه قفزةً في تصنيف المعجم اتجهت إلى التيسير على المطالعين، بسلوكها طريقاً سهلاً خلّص المعجم من مواطن الصعوبة التي اتسم بها.

وُعرفت هذه المدرسة بمدرسة التقفيّة، لكون ترتيب الفاظه اعتمد على قافية الكلمة وهي آخرها، وأوضحت أساسها على النحو التالي:

الأساس الأول: تقسيم المعجم إلى أبوابٍ بعد الحروف، بنىٌت بالنظر إلى  
الحرف الأخير للكلمة:

توضيح: انطلاق ترتيب الكلمات في هذه المدرسة من الحرف الأخير بجعله باباً، فلم يُنظر إلى الأبنية الثلاثية والرباعية وغيرها، ولا إلى نظام التقليبات، وإنما إلى الاتفاق في الحرف الأخير، ولذا تجتمع في كلّ باب الكلمات المنتهية بحرفٍ واحدٍ، وجاءت الأبواب على الترتيب الألفبائي على النحو التالي:  
(باب الهمزة، باب الباء، باب التاء، باب الثاء، باب الجيم... )، ويقع تحت كل باب الكلمات التي انتهت بالحرف الذي سمى به الباب، لا فرق بين الثلاثي والثنائي والرباعي والخمساني، كلّها وُضعت تحته، ورُتبَت ترتيباً داخلياً على الحرف الأول، وهو الأساس الثاني.

الأساس الثاني: تقسيم كلّ بابٍ إلى فصولٍ بعد الحروف، كلّ فصلٍ يبدأ بحرف، ورُتبَت الفصول على الحرف الأول للكلمة:

توضيح: كلّ بابٍ قسم إلى فصولٍ بعد الحروف مرتبةً ترتيباً ألفبائياً ( فصل الهمزة، فصل الباء، فصل التاء... )، وفي كلّ وإذا تعددت كلمات الفصل الواحد رُتبَت بمراعاة الحرف الثاني وما بعده، فمثلاً نجد ( فصل الباء ) تحت ( باب الراء )، وفيه ( بئر، بترا، بثير، بجر، بحر، بخر، بدر... ) فنلاحظ أن الكلمات اتفقت

في الباب وهو الحرف الأخير، وفي الفصل وهو الحرف الأول، ولكنها اختلفت في الحرف الثاني، ولذا رُتب بالنظر إليه فجاءت الهمزة ثم التاء ثم هكذا... .

### طريقة البحث عن الكلمات:

للبحث عن كلمةٍ نسلك الخطوات التالية:

- تجريد الكلمة من الزوائد لنعرف الحروف الأصلية.
- البحث عن الكلمة في الحرف الأخير منها، حيث وُضعت الكلمات تحت الحروف الأخيرة منها.
- تحديد موضعها من الباب بحسب حرفها الأول، حيث رُتب الكلمات في الأبواب بالنظر إلى أوائل الكلمات على الترتيب الأبائي.

وأعرض هنا أمثلة تطبيقية لبعض الكلمات لبيان موقعها في المعجم:

(أكل) : نجدها في باب اللام فصل الهمزة.

(قعد) : نجدها في باب الدال فصل القاف.

(عبس) : نجدها في باب السين فصل العين.

وأورد هنا الكلمات التي مثّلت بها عند دراسة العين لنعرف الفرق في ترتيب تلك

الكلمات بين العين وترتيب مدرسة التقافية:

(شدّ) نجدها تحت باب الدال فصل الشين.

(لعب) تحت باب الباء فصل اللام.

( رزق ) تحت باب القاف فصل الراء.

( حزن ) تحت باب النون فصل الحاء.

( كرسوع ) تحت باب العين فصل الكاف.

معاجم مدرسة التقافية:

جاءت هذه المدرسة تيسيراً على العربي وتسهيلًا لاستخدام المعجم العربي، وقد سلك العديد من المعاجم العربية هذه الطريقة لمدة زمنية طويلة قبل أن تأتي الطريقة الأخيرة وهي طريقة الترتيب الألفبائي على الحرف الأول فالثاني. وتعود الريادة في المعجم للبنديجي<sup>1</sup> في معجمه التقافية في اللغة: الذي سبق الجوهرى في هذا الابتكار وبينهما مائة عام ولعل اغفال السلف لهذا المعجم الذى يسجل امتداداً لمعجم الجيم لأبي عمرو الشيبانى من حيث الترتيب بالتزامه أوائل الكلمات والتلقىه أواخرها السبب في ذيوع شهرة الصاح وتسجيل الريادة في هذا النظام وقد عرفت التقافية بنظام الأبواب والفصول.

رتب البنديجي معجمه على وفق النظام المعروف عن نصر أغفل ترتيب الألفاظ داخل الباب ونثرها بشكل لا يخضع لنظام معين قسم البنديجي مادة معجمه إلى سبعة وعشرين باباً وعد باب ألف مشتملاً على باب الألف الممدودة

---

اليمان بن أبي اليمان البنديجي<sup>1</sup>

## باب الألف المهموزة

### باب الألف المقسورة

أطلق على كل مجموعة من هذه المجاميع اللفظية المتشدة في الوزن "القافية" اعتمد على لهجات القبائل.

المعاجم التي سلكت هذه الطريقة ما يلي:

**تاج اللغة وصحاح العربية - أبو نصر الجوهري** ( ولد سنة ٣٣٢ هـ، وتوفي

سنة ٤٠٠ هـ تقربياً )

الصحاب: انتخب له الجوهري هذا الاسم لاقتصره فيه على ما صح عنده من ألفاظ اللغة. واختط لمعجمه هذا منهجاً خاصاً أعرض فيه عن الترتيب الصوتي (المخرج) للحروف كما أعرض عن نظام التقاليب والأبنية، وعمد إلى الترتيب الهجائي (الألفبائي) للحروف، واتخذه الأساس الأول والأخير في تنظيم معجمه أبواباً وفصولاً وما تضمنه من مواد لغوية، مخالفًا بهذا المدارس السابقة متخلصاً مما شاب مناهجها من صعوبات. ولقد طبق الترتيب الهجائي - أول ما طبقه - على أواخر الألفاظ ومن ثم على أوائلها وعلى ما تلا الحروف الأولى حتى أتى على حروفها كافة. فقسم معجمه إلى ثمانية وعشرين باباً، جعل لكل حرف من حروف الهجاء باباً منها، إلا أنه جمع الواو والياء في باب واحد.

وأودع في كل باب جميع الألفاظ المنتهية بحرفه. فالباب - عنده - يشير إلى الحرف الأخير من اللفظ ولها سمي نظامه بنظام القافية. ففي باب الهمزة - مثلاً - جمع كل ما انتهى بها من ألفاظ وهكذا.

وقسم كل باب منها إلى فصول بعدد وترتيب حروف الهجاء (الألفباء) مشيراً بهذه الفصول إلى أوائل حروف الألفاظ.

### - لسان العرب - ابن منظور (٧١١ هـ) :

ألفه ابن منظور (محمد بن مكرم بن علي الخزرجي الأفريقي ٦٣٠ هـ - ٧١١ هـ)، ولقد أراد ابن منظور أن يجمع فيه بين الاستقصاء وجودة الترتيب فعمد لتحقيق الغرض الأول إلى إبراز المعاجم السابقة - كما رأها هو - فأفرغها في موسوعته وذكرها مصرياً بذكرها في مقدمته وهي:

تهذيب اللغة للأزهري، والمحكم لابن سيده، والصالح للجوهري، وحواشي ابن بري على الصالح، والنهاية في غريب الحديث لابن الأثير. وقال بكل تواضع: "وليس لي من هذا الكتاب فضيلة أمت بها، ولا وسيلة أتمسك بسببها سوى أنني جمعت ما تفرق في تلك الكتب من العلوم وبسطت القول فيه".

وأما الغرض الثاني (جودة الترتيب) فرأى أن انتهاجه منهج الجوهرى في صالحه كفيل بتحقيقه. فقد أعرب عن إعجابه به وتفضيله إياه على ما سواه -

## **القاموس المحيط - الفيروزآبادي (٨١٧ هـ)**

القاموس المحيط: ألفه الفيروزآبادي (محمد بن يعقوب بن محمد بن يعقوب بن إبراهيم ٧٢٩ هـ - ٨١٧ هـ)، ولقد أراد له مؤلفه أن يكون جامعاً موجزاً في الوقت ذاته. فحقق الشمول والاستيعاب بتعويذه على العباب للصفاني والمحكم لابن سيده فأودع في كتابه - عن طريقهما - خلاصة ما في العين والجمهرة والتهذيب والصحاح والتكميلة وذكر في مقدمته أنه أضاف من زياداته إلى ما تضمنه العباب والمحيط. وقد سبقت الإشارة إلى أنه سماه القاموس المحيط لكونه - كما رأه - البحر الأعظم وكما عمد إلى الشمول، فقد عمد إلى الإيجاز وصرح به قائلاً وسئلـت تقديم كتاب وجيز على ذلك النظام وعمل مفرغ في قالب الإيجاز والإحكام، مع إتمام المعاني، وإبرام المباني فصرفت صوب هذا القصد عنايـة وألـفت هذا الكتاب محفوفـ الشواهد، مطروحـ الزوائد، معرـياً عن الفصح والشوارد.

## **- تاج العروس - الزبيدي (١٢٠٥ هـ)**

وقد ألفه صاحبه شرحاً لقاموس الفيروزآبادي، والتزم فيه بإيراد جميع مواد القاموس وتحقيقها والتتبـيه إلى مراجـعها وتفسـير ما يحـوج منها إلى تفسـير والإـتيان بالـشواهد التي استـغنـى القاموس عنها فاضـطـرـه هذا كـله أن يرجع إلى مائـة وعشـرين كتاباً ذـكرـها في مقدمـته وبـإـيرـادـه ما في القامـوس وما استـدركـه عليه من كل هـذه الكـتب صـارـ التـاجـ - بـحقـ - أـجـمـعـ مـعـجمـ عـرـبـيـ بلاـ نـزـاعـ. وقد طـبعـه المـطبـعة

الأميرة ببلاط في القاهرة طبعة كاملة في عشرة أجزاء. وقامت وزارة الإرشاد والأنباء الكويتية بطبع أجزاء منه طباعة حديثة أنيقة ولا تزال مستمرة في طبع ما بقي منه.

### مدرسة الترتيب الألفبائي

جاء التطوير الأخير في المعجم العربي ليكون خاتمة المدارس المعجمية، حيث وصل التيسير في المعجم العربي إلى أسهل الطرق، وهي الطريقة الأقرب إلى التفكير الأولي عند النظرة الأولى إلى الكلمة، فالكلمة تقرأ من الحرف الأول ثم الثاني وهكذا، وهذه المدرسة رتبت الكلمات بمراعات الحرف الأول ثم الثاني وهكذا، دون النظر إلى البناء الصRFي الذي تعود إليه الكلمة، ويمكننا ذكر منها على النحو التالي:

أساس المدرسة: ترتيب كلمات المعجم على الحرف الأول فالثاني، بعد تجريدها من الزوائد، أي أن الكلمات توضع تحت الجذر الأصلي للكلمة.

وقد بدأ التصنيف على هذه الطريقة في الوقت الذي كان بعض المعجميين يصنّف على طريقة التقافية، ومن أقدم من صنّف عليها الزمخشري في القرنين الخامس والسادس، واستمر أكثر المعجميين يصنّفون عليها حتى أصبحت في العصور المتأخرة هي الطريقة الوحيدة.

والمعاجم التي تبعت هذه الطريقة كثيرة، منها قديم ومنها حديث، نعرض أهمها فيما يلي:

### المعاجم القديمة:

#### معجم الجيم - أبو عمرو الشيباني

سبب تسميته: هناك رأيان: أحدهما أن كلمة الجيم تعني الدجاج ؛ فكتاب الجيم سمي بهذا الاسم تشبيها له بالدجاج في حسنه. أما الرأي الثاني فقد ذهب إلى أن حرف الجيم يكثر فيه الغريب ، وكتاب الجيم للشيباني معنٍّ أكبر العناية بالغريب والحوشي ؛ فلعل الشيباني كان يرى في عبارة ( لغة الجيم ) دلالة على الغريب والنادر من اللغة العربية.

غرض الشيباني من تأليف كتابه: لم يقصد إلى حصر أبنية اللغة، أو استبطاط قواعدها الصوتية ، وإنما كان هدفه تدوين الكلمات الغربية والنادرة من لغات القبائل.

ومنهجه في الترتيب: قسمه إلى أبواب ، يختص كل منها بحرف من حروف الهجاء. ولم يراع مؤلفه التقسيم الداخلي للأبواب، ولا ترتيب الصيغ ، فلم يصل إلى معالجة المفردات اللغوية مرتبة على أصولها الصرفية أو موادها اللغوية؛ بل كان يتبع طريقة الترتيب العشوائية التي اتبعتها كتب النوادر.

من نتائجه تشتت الألفاظ التي ترجع إلى أصل واحد بين صفحات الباب كله، وتكرير تفسير بعض الألفاظ. وحدد أهم الظواهر في (الجيم)، وتمثل في:

- ١- تحريه النادر من الألفاظ والغريب من التفسير.
- ٢- عنایته باللهجات ، حتى إنه يفوق - من هذا الجانب - جميع المعاجم التي بين أيدينا.
- ٣- إيراده للألفاظ الغربية في سياقها؛ مما يتم تفسيرها، ويوضح طريقة استعمالها في لغاتها، و يجعلنا على صلة مباشرة بالتعبير العربي الصميم.
- ٤- عنایته الكبيرة بالشواهد الشعرية ، وإيراده لكثير من الأخبار والقصص القصير.
- ٥- تأثره بالرسائل اللغوية على الموضوعات: فكان يتبع ما يتحدث عنه، في أحواله المختلفة، دون أن يلتزم بوضع كل كلمة في موضعها تبعاً لحروفها.
- ٦- ميله إلى إيراد المترادف من الألفاظ والعبارات.
- ٧- ندرة الأعلام ، والشواهد من القرآن الكريم أو الحديث الشريف.

وقوع خلل في وضع بعض الشواهد الشعرية، إلى جانب اضطراب التفسير.

وتراه في بعض الأحيان يستطرد في الكلام حول كلمة ما أو فعل معين فيأتي بكل ما يحيط بالموضوع كما هو الحال في حديثه حول مراحل نضوج العنبر، أو عند حديثه حول الضب وهكذا. وقد روى أبو عمر في كتبه أسماء لرواة كثرين

يزيد عددهم على المائة وجلهم غير معروفين ولعلهم من الأعراب الذين أخذ عنهم أبو عمر وفي الbadia العربية.

- **أساس البلاغة** : محمود بن عمر الزمخشري ( ٥٣٨ هـ ) دوافعه لتأليف

المعجم:

- ديني وهو التعرف على وجوه الإعجاز القرآني بمعرفة أساليب العرب في  
كلامها من الحقيقة والمجاز .

- عنايته الكبرى بالعبارات البلاغية الراقية بما فيها من معانٍ حقيقية ومجازية،  
ولذا فلم يكن همه الاستقصاء كأكثر المعاجم السابقة.

أما عن منهجه فقد رتب الألفاظ على الحرف الأول فالثاني وما بعده، ورتب  
المعنى بالنظر إلى الحقيقة و المجاز ، فذكر المعنى الحقيقي ثم المجازيّ.

**مختار الصحاح** : محمد بن أبي بكر الرازي ( - ٦٦٦ هـ )

اختصر فيه الصحاح للجوهري مع الزيادة عليه مما رأه مهمًا للعالم والفقير  
والأديب مما يكثر جريانه على الألسنة.

أما منهجه فكمنهج أساس البلاغة.

**المصباح المنير** : أحمد بن محمد المقرئ الفيومي ( ٥٧٧٠ )

شرح فيه غريب شرح الرافعي للوجيز في الفقه، ورتب الألفاظ ترتيبًّا ألفبائيًّا على حروفها الأصول، ولكنه عُني بالمشتقات كثيًراً، وأشار إلى أبواب الأفعال والجموع، وفصل في المسائل اللغوية والصرفية والنحوية.

### المعاجم الحديثة:

تعدّدت المعاجم العربية الحديثة وكثُرت وتفاوتت بين مجیدٍ ومقصّرٍ، وسلك بعضها مسلك المعاجم القديمة، وحاول بعضها التجديد في مادّتها بإدخال بعض الألفاظ التي لم تدخل في المعاجم القديمة.

وأعرض هنا لعددٍ قليلٍ منها نماذجَ على بقيتها:

### محيط المحيط - بطرس البستانى

فرغ من تأليفه عام ١٢٨٦ هـ - ١٨٦٩ م

وقد اتّخذ من القاموس المحيط للفيروزآبادي أساساً لمادة معجمة، وأضاف ما فات الفيروزآبادي من مفردات عثر عليها في معاجم أخرى. وحذف أسماء الأماكن والأشخاص والقبائل والمشتقات القياسية وبعض اللغات. وصاغ التفسيرات صياغة تلائم روح العصر الحديث وأضاف غير قليل من المفردات والمعاني المولدة والمسيحية والعامية والمصطلحات العلمية والفلسفية.

### المنجد: للأب لويس المعلوف

أُخرجه سنة ١٩٠٨ م اختصر فيه محيط المحيط البستانى وسار على نظامه.

ورجع إلى التاج كثيراً في تقسيم مواده. واستعان بالرموز على غرار المعاجم الأجنبية فرمز للصيغ وتكرار اللفظ المشروح. وأكثر من الصور الموضحة. فلقي رواجاً منقطع النظير لما انطوى عليه من مميزات فهو مبرأ من فضول القول والاستطرادات وتعدد الأوجه مكثف المادة غزيرها رائق في حجمها ومظهره. غير أنه مع هذا كله لا يصلح مرجعاً موثقاً للباحثين المختصين لوقوعه في بعض الأخطاء ولأنه مشوب في عدد من مواده بأمور تتصل بالدين الإسلامي والتراث العربي مما درج على ترديده عدد من المستشرقين المغارضين.

**أقرب الموارد في فصح العربية والشوارد - سعيد الخوري الشرتوبي:**

ألفه عام ١٣٠٧ هـ - ١٨٨٩ م

جمع فيه الكثير مما ورد في المعاجم العربية القديمة، ولكنّه جعل القاموس المحيط عماداً له مع اختصاره ما ورد فيه وحذفه ما رأى الاستغناء عنه، ورجع إلى المعاجم الحديثة كمعجم البستانى، وبعض معاجم المستشرقين.

**متن اللغة أحمد رضا العاملی (ألفه ١٩٥٨)**

ألفه الشيخ أحمد رضا العاملی، عضو المجمع العربي في دمشق سابقاً، بتکليف من مجمعه. ويبدو أنه أخذ بتوجيهات مجمعه عند تأليف معجمه فجاءت محتويات كل مادة من مواده مرتبة ترتيباً دقيقاً؛ إذ قدم الأفعال على الأسماء وبدأ بالمفرد من

الأفعال فرتها بحسب تسلسل أبوابها الستة المعروفة ورتب المزيد منها ترتيباً خاصاً وفي الأسماء قدم الثاني المجرد، ثم المضاعف الرباعي. وقد عول في تفسير الشرح على معاجم الأقدمين المطولة بادئاً بلسان العرب ثم القاموس وشرحه التاج، ثم ينظر بعد ذلك في أساس البلاغة للزمخشري ومختار الصحاح للرازي والمصباح المنير للفيومي. معرضاً عن المعاجم الحديثة كيلا تتسرّب أخطاؤها إلى صناعة غير أنه أفاد كثيراً مما فيها من مظاهر التنظيم.

ويتميز هذا المعجم بخلوه من الشوائب كاختلاف العبارات، وأشار في الهاشم إلى العامي الذي يمكن رده إلى الفصيح.

### **المعجم الوسيط - مجمع اللغة العربية بالقاهرة**

المعجم الوسيط معجم حديث تولى إصداره مجمع اللغة العربية بالقاهرة، فاضطُلع بإعداده، في طبعته الأولى سنة ١٣٨٠ هـ، إبراهيم مصطفى، وأحمد حسن الزيارات، وحامد عبد القادر، ومحمد علي النجار، وتولى إخراجه في طبعته الثانية، سنة ١٣٩٢ هـ، إبراهيم أنيس، وعبد الحليم منتصر، وعطية الصوالحي، ومحمد خلف الله أحمد، وقد اهتم باللغة قديمها وحديثها، وتوسع في المصطلحات العلمية والأدبية والفنية، وكثير من ألفاظ الحضارة، والكلمات المولدة، والمحثة، والدخيلة. يضم هذا المعجم ٧٠٠٠ مادة، ٤٥٠٠٠ كلمة، وستمائة صورة، في

أكثر من ألف صفحة. وقد تخففت اللجنة التي أعدته من كثير من الألفاظ الحوشية الجافة، وحذفت جزءاً من المترادفات.

### **المعجم اللغوي التاريجي - المستشرق الألماني فيشر:**

تُعدّ تجربة فيشر تجربةً فريدةً في ميدان صناعة المعجم العربي، فمنهجه في المعجم قائمٌ على تتبع الكلمة من أقدم العصور، برصد تطور دلالاتها عبر التاريخ. وممّا يُؤسف له أن فيشر بدأ بمعجمه ولكنه مات في بداية عمله، لكنّ منهجه فيه كان واضحاً في مقدمة الجزء المطبوع منه، ولذا فستتعرف على منهجه منها.

### **المعجم الكبير مجمع اللغة العربية بالقاهرة**

كان من أهداف مجمع اللغة العربية تصنيف معجم يتتبّع معاني الكلمة عبر عصور العربية، ويرصد معانيها المختلفة، والتطورات التي أصابتها، وقد جاء المعجم الكبير تلبيةً لهذا الهدف، وصدر منه بعض أجزائه، وما زال العمل مستمراً فيه، والأجزاء التي صدرت جاءت على النحو التالي:

صدر الجزء الأول عام ١٣٩٠ هـ - ١٩٧٠ م (حـ رـ فـ الـ هـ مـ)

والجزء الثاني عام ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م (حـ رـ فـ الـ بـاءـ)

والجزء الثالث عام ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م (حـ رـ فـ الـ تـاءـ وـ الثـاءـ)

والجزء الرابع عام ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م (حـ رـ فـ الـ جـيـمـ).

## **الكشف عن الكلمة في القاموس المحيط:**

للكشف عن كلمة معينة في القاموس المحيط، تُتبع الخطوات التالية:

(أ) تجرد الكلمة وترد على أصلها بأن:

١ - تجرد الكلمة من الضمائر المتصلة، نحو: (سمع)ت ، (سمعت)ما،

(سمع)تم، (سمع)تن ...

٢ - تجرد الكلمة من حروف الزيادة، نحو:

حروف المضارعة) :أ(كتب)، ت(كتب)، ي(كتب)، ن(كتب.

-همزة فعل الأمر :أكتب.

-التعريف، نحو) ال(كتب، وزوائد التثنية، نحو شجر(تين(والجمع، نحو

(أ(شج)ا(ر، والتأنيث، نحو شجر)ة)

والنسبة، نحو قرش)ي(، والتصغير، نحو جب(ي)ل - .(زوائد صيغ الأفعال

المزيدة، نحو) أ(قبل، ق)ا(بل) ا(خ)ت(بر) ان(طلق) ت (حتُّرجد من زوائد الكلمات

المشتقة، نحو: ك(ا)تب، (م)كت(و)ب، (م)ج(ت)هد، (أ)حمر، عطش(ان).

٣ - يُرد ما حُذف من حروف الكلمة الأصلية أو دُمج إلى وضعه الأول،

فمثلا: (رَدَ) ثُرد إلى (ردد)، و(دَم) إلى (دمي)،

و(بَد) إلى (يدي)، و(أَخ) إلى (أخو)، و(صَفَة) إلى (وصف).

٤ - يُرد ما أبدل من حروف الكلمة إلى صيغته الأولى، فمثلاً، (قام) ثُرد إلى (قوم)، و(باع) إلى (بيع)، و(اختار) إلى اختيار ثم (خير)، وهكذا.

(ب) يُبحث عن الكلمة في باب الحرف الأخير منها حسب الترتيب الألفبائي للقاموس، فتكون (كتب)، في باب الباء، و(زهر) في باب الراء، و(ردد) في باب الدال، و(دمي) في باب الواو والياء، و(خير) في باب الراء، وهكذا.

(ج) ثم يُبحث عن اللفظة في بابها حسب حرفها الأول، فمثلاً، (كتب) تكون في فصل الكاف من باب الباء، و(زهر) في فصل الزاي من باب الراء، و(ردد) في فصل الراء من باب الدال، وهكذا.

**طريقة البحث في معاجم الترتيب الألفبائي (المعجم الوسيط أنموذجاً)**

#### **اختصارات المعجم الوسيط:**

١ - ج: جمع

٢ - ِ ِ ِ : بيان ضبط حركة عين المضارع. :

٣ - و: تكرار الكلمة لمعنى جديد.

٤ - مو: مُولَّد "الله استعمل قديماً بعد عصر الرواية".

٥ - مع: مُعرَّب "لفظ أعمامي غيرت العرب لفظه".

٦ - د: دَخِيل "الله أجنبي دخل العربية دون تغيير كأكسجين".

٧ - مج: لفظ أقره مجمع اللغة العربية.

٨ - محدثة: لفظ استعمله المحدثون وشاع في لغة الحياة العامة.

### الكشف عن الكلمة في المعجم الوسيط:

ثُجرد الكلمة من الضمائر المتصلة، (كما عرفنا في طريقة البحث في القاموس المحيط)، نحو: (سمع) ثَيْ ، (سمعت) ما سمع (ني)، سمع (وا)، سمع (هـ)، سمع (ها) سمع (هم)، سمع (هما)، سمع (هن).

١- ثُجرد الكلمة من حروف الزيادة، (كما عرفنا سابقاً) على النحو

التالي:

ثُجرد من حروف المضارعة: (أ) كتب، (ت) كتب، (ي) كتب، (ن) كتب.

- همزة فعل الأمر: اكتب

- ال التعريف، نحو (ال) كتب، وزوائد التثنية، نحو شجر (تين)، والجمع، نحو

(أ) شج (ا)ر، والتأنيث، نحو شجر (ة)، والنسب، نحو قرش (ي)، والتصغير، نحو

جب (ي) ل).

ثُجرد من زوائد صيغ الأفعال المزيدة، على النحو التالي: (أ) قبل، ق (ا) بل،

(ا) خ (ت) بر، (ان) طلق، (ت) ح (ا) ور، (ت) كسر، (ا) حمر، (ت) دحرج.

ثُجرد من زوائد الكلمات المشتقة، نحو: ك (ا) تب، (م) كت (و) ب، (م) ج (ت) هـ،

(أ) حمر، عطش (ان).

- ٣ - يُرد ما حُذف من حروف الكلمة الأصلية أو أُدمج إلى وضعه الأول،  
(كما بيننا في طريقة البحث في القاموس المحيط).
- ٤ - يُرد ما أُبدِل من حروف الكلمة إلى صيغته الأولى، (كما بيننا في طريقة  
البحث في القاموس المحيط)
- ٥ - يُبحث عن الكلمة المجردة حسب حرفها الأول في أبواب المعجم الوسيط  
الثمانية والعشرين، ثم حسب ترتيب حروفها الثاني فالثالث فالرابع (في حالة  
الرابعي والمغرب والأعجمي) داخل كل باب.

**من مصادر التراث العربي :**

**المفضليات**

**المفضل الضبي**



## المفضليات

### المفضل الضبي

أولاً: المؤلف:

هو المفضل بن محمد بن يعلي بن عامر بن سالم الضبي، وكنيته أبو العباس، وهو إمام أهل الرواية والنحو والغريب، وإمام الناس في الكوفة، وكان بينه وبين الأصمuni إمام البصرة منافسة علمية جادة.

- ولم تذكر المصادر التي بين أيدينا تاريخ ميلاده بالتحديد بيد أن البعض يرجح أنه ولد في العقد الأول من القرن الثاني الهجري، وأما وفاته فكانت في الأغلب سنة

. ١٧٨ هـ .

- كان الضبي علّامة راوية للأدب وأيام العرب وأخبارهم، ثقة في روایته، وقد أخذ عن عاصم بن أبي النجود القراءات والحديث، وسمع عن سمّاك بن حرب وأبي اسحاق السبيعي .

- ومن أهم تلامذته الفراء والكسائي وأبو عبد الله محمد بن زياد الأعربي .

- وقد ترك الضبي مؤلفات عدة منها: كتاب الأمثال وكتاب العروض، وكتاب معاني الشعر وأشهرها المفضليات.

- وكان لبعض العلماء آراء تدل على مكانة الضبي من مثل قول ابن سلام "أعلم من ورد علينا بالشعر وأصدقه من غير أهل البصرة المفضل بن محمد الضبي الكوفي."

## ثانياً: الكتاب:

### أ- التسمية:

عرفت المفضليات بذلك نسبة إلى جامعها ومخترها المفضل الضبي وكان اسمها في الأصل "كتاب الاختبارات" ويجب أن نشير إلى أن المفضل هو الذي اختار معظمها ثم أضاف بعض تلامذته وبعض الرواة والأصمعي إليها مختارات أخرى بعد ذلك.

وقد قيل إنه اختارها لإبراهيم بن عبد الله بن الحسن الهاشمي الذي خرج على أبي جعفر المنصور، وقيل إنه اختارها للمهدي بن أبي جعفر المنصور.

### ب- المحتوى:

الكتاب عبارة عن مجموعة شعرية مختارة من أجود شعر العرب وقد قيل إنها في الأصل سبعون قصيدة وقيل ثمانون، ويؤكد محققا المفضليات الاستاذان أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون أن أصلها سبعون قصيدة وهي التي اختارها الضبي لإبراهيم بن عبد الله والتي يقول فيها المفضل:

"صدرت بها اختيارات الشعراء" وأنه زاد بعد ذلك عشر قصائد بينما تقدم إليه المنصور في أن يختار قصائد للمهدي فصارت ثمانين قصيدة هي أصل الكتاب ثم قرئت علي الأصمعي فأقرها وزادها، وزاد في بعض قصائدها أبياتا ثم جاء قوم بعد الأصمعي وزادوا إلى القصائد الأصلية والمزيدة أبياتا وقصائد إلى أن بلغت ستا وعشرين

ومائة قصيدة شرحاً أبو محمد الأنباري ثم ألحقت بها أربع قصائد وجدت في بعض النسخ وبذلك يكون عدد المفضليات مائة وثلاثين قصيدة ومقطوعة، ومعنى ذلك أن المفضليات عمل جماعي مشترك شارك فيه أجيال من الرواوه.

وت تكون المفضليات من مقطوعات شعرية وأحياناً من قصائد كاملة وهي موزعة على (٦٧ شاعراً) منهم (٤٧ جاهلياً) و(١٤ محضرماً) و(٦ إسلاميين) ويصل عدد الأبيات الشعرية في المفضليات إلى (٢٢٢٧ بيتاً) (لاحظ أن من بين الشعراء شاعرين نصرانيين وبهودياً واحداً)

#### ج- المنهج:

قام الكتاب على منهج اختياري وكان أساس الاختيار قائماً على جمع أشعار المقلين إلى جانب تحكيم الذوق الفني في عملية الاختيار، ويلاحظ أن الضبي لم يورد لشاعر أكثر من ثلاثة قصائد إلا نادراً فهو لم يقيد نفسه بعدد محدد من الاختيار.

#### د- القيمة:

١- المفضليات أقدم مجموعة شعرية في اختيار الشعر العربي ولا يعلم على وجه اليقين أن أحداً قبل الضبي كان يصنع اختياراً من الشعر، ولم يؤثر عن العرب شيء من ذلك إلا ما يروي عن تنازعهم على أخر بيت للعرب أو أهجاده أو أغزله ومجادلتهم حول أشعار الشعراء وأجودهم إلا ما يروي من اختيار العرب في جاهلتهم المعلقات.

- ٢- تغطي المجموعة جوانب الحياة كلها في العصر الجاهلي.
- ٣- فيها ألفاظ لم ترد في المعاجم اللغوية بل إنها تحفل بالكثير من غريب الألفاظ التي كانت متداولة في عصر قائلها.
- ٤- أكثر شواهد العربية نحوً وصرفًا وبلاغة مستمدة مما بها من شعر.
- ٥- هي مجموعة نادرة تفوق ما أورده ابن سالم أو ابن قتيبة.
- ٦- تمثل اتجاهات الشعر العربي منذ الجahلية حتى منتصف القرن الأول الهجري.
- ٧- قصائد المفضليات من أجود قصائد الشعر العربي بل إن هذه المفضليات تضم قصائد كاملة كانت تعد أروع ما في الشعر القديم من قصائد.
- ٨- كانت المفضليات سبباً في نشوء المختارات إذ ظهرت بعدها الأصمعيات وجمهرة أشعار العرب ومخترات الشجري فهي بداية طيبة في دنيا التأليف والأدب.
- ٩- تعد الأصمعيات من أهم مصادر الشعر العربي.

#### هـ- المآخذ:

- ١- عدم شرح القصائد أو التعليق عليها وإن كانت قد شرحت بعد ذلك.
- ٢- لم تسلم المفضليات من الشك في عدد قصائدها ولكن أصحها ما رواه ابن الأعرابي.
- ٣- ورود بعض القصائد مجهولة النسب مثل المفضلية (٣٧)، و(٦٩).

٤- إضطراب روایة بعض القصائد بعض الشئ مثل المفضليات رقم (٣٦) التي ينسب بعض أبياتها إلى عبيد بن الأبرص (١-٣) و (٥-٧) رغم أنها تروي في المفضليات لعوف بن الأحرص.

٥- عدم الثبات على منهج معن في الاختيار.

و- نموذج من المفضليات:

قال الممزق العبدى [مفضليات رقم (٨٠)]

أَمْ هَلْ لَهُ مِنْ حَمَّامٍ مَوْتٌ مِنْ رَاقٍ	هَلْ لِفْتَيٍ مِنْ بَنَاتِ الدَّهْرِ مِنْ وَاقٍ
وَالْبَسُونِيُّ ثِيَابًا غَيْرَ أَخْلَاقٍ	قَدْ رَجَلُونِيُّ وَمَا رَجَلَتْ مِنْ شَعْثَ
وَأَدْرَجُونِيُّ كَأَنِّي طَيِّبٌ مُخْرَاقٍ	وَرَفَعُونِيُّ وَقَالُوا: أَيْمَا رَجُلٍ
لَيُسَنِّدُوا فِي ضَرِيحِ التُّرْبِ أَطْبَاقِي	وَأَرْسَلُوا فَتِيَّةً مِنْ خَيْرِهِمْ حَسْبَا
فَإِنَّمَا مَا لَنَا لِلْوَارِثِ الْبَاقِي	هُوَنْ عَلَيْكَ وَلَا تَوْلِعْ بِإِشْفَاقِ
بَنَا فَذَاتٌ بِلَا رِيشَ وَأَفْوَاقَ	كَأَنِّي قَدْ رَمَانِي الدَّهْرُ عَنْ عُرُضِ



## أدب الكاتب

ابن قتيبة



## أدب الكاتب

### ابن قتيبة

#### أولاً: المؤلف:

هو أبو محمد عبد الله بن مُسلم بن قتيبة الكوفي (ولد في الكوفة وقيل في بغداد) سنة ٢١٣ هـ الدينوري (نسبة إلى دينور التي تولى القضاء فيها) المرزوقي (نسبة إلى مرو؛ لأن والده ولد في مرو) القتبي (نسبة إلى جده قتيبة) ولد لأب فارسي، وتتلذذ على أساند أجياله منهم: إسحاق بن راهوية ومحمد الزيادي وأبو حاتم السجستاني.

وقد حضر مجالس المتكلمين واتصل بالعلماء وتولى التدريس وعمل قاضياً في دينور، وسكن بغداد فترة وقد توفي سنة ٢٧٦ هـ.

كان ابن قتيبة فقيهاً عالماً باللغة والنحو والقرآن والشعر والفقه، ودرس الفارسية وقرأ التوراة والإنجيل وألم بالفلسفة والمنطق.

كان سنياً منافحاً عن أهل السنة بل كان خطيب أهل السنة ولسانها، وقد لزم جانب العرب رغم أنه مولى، وكان ورعاً تقياً حسن السيرة والعشرة، عفيفاً، معتمداً بنفسه، مدافعاً عن القرآن والحديث.

ترك ابن قتيبة مؤلفات تصل إلى الستين، وقد عدتها البعض أربعة وعشرين مؤلفاً منها: كتاب الأشربة، والمعرف ، وعيون الأخبار ، والإمامية والسياسة ومعانى الشعر ،

والشعر والشعراء، وأدب الكاتب، وجامع النحو ، ومشكل القرآن ومشكل الحديث، والرد على المشبهة ، وإعراب القرآن.

### ثانياً: الكتاب:

#### أ- سبب التأليف:

١- تتكب أهل زمانه عن سبيل الأدب وتطيرهم منه وكرههم له؛ فأراد أن يحببهم فيه ويجذبهم إليه فقدم لهم هذا الزاد وهذه البضاعة.

٢- أراد أن يجعل (ومجموعة من العلماء أمثاله) اللغة والشعر والأخبار في متداول طبقة الكتاب الذين كان لهم منزلة مرموقة في تصريف أمور الدولة.

٣- أراد أن يمد من يريد أن يكون كاتباً بزاد ثقافي ولغوی وأدوات مهمة للكتابة ويقوم خطه ولسانه وبهيه لأن يكون كاتباً جيداً.

وهو في الحق صنفه للوزير أبي الحسن عبيد الله بن يحيى بن خاقان وزير الدولة العباسية في عصره على أيام المتوكل والمعتمد.

#### ب- محتوياته:

يحتوى الكتاب على مقدمة لا تزيد عن ست عشرة صفحة بين فيها أسباب التأليف وذكر شيئاً من أهمية هذا الكتاب وقسم الكتاب إلى أربعة كتب (أقسام) هي:

#### **١ - كتاب المعرفة:**

وهو (٦٣ باباً) ثلاثة وستون باباً منها: ما يضعه الناس في غير موضعه وما جاء مثني في مستعمل الكلام، وما يستعمل من الدعاء في الكلام والمسمون بأسماء البناء والطير والسباع والهوا وصفات وغير ذلك.

#### **٢ - كتاب تقويم اليد:**

وهو (٤٤ باباً) ستة وأربعون باباً منها: إقامة الهجاء وألف الوصل في الأسماء ودخول ألف الاستفهام على ألف الوصل فهو قسم يتصل غالباً بالرسم الإملائي.

#### **٣ - كتاب تقويم اللسان:**

وهو (٣٥ باباً) خمسة وثلاثون باباً منها: الحرفان المتقاربان في اللفظ والمعنى والمختلفان في المعنى وباب الأفعال وما يكون مهمواً وما يكون مضموماً.

#### **٤ - كتاب الأبنية:**

وهو (٩٨ باباً) ثمانية وتسعون باباً وقد خصصه تقريراً للصرف ومنها أبنية الأفعال والأسماء والمصادر.

#### **ج - المنهج:**

هو منهج الجمع والتبويب والتصنيف والتقسيم فلقد جمع المؤلف (٢٤٢) اثنين وأربعين ومائتي باب (موضوع) وجعل كل موضوع في باب وصنف كل مجموعة في كتاب معين.

#### د- قيمة الكتاب:

١- الكتاب ركن من أركان الأدب وأصل من أصولها فقد قيل إن أصول الأدب

أربعة (أدب الكاتب، والكامل، والبيان والتبين، والنواذر) وما سوى ذلك فهي تبع

لها وفرع عنها.

٢- تأدب بهذا الكتاب كثير من علماء الأمة العربية ووجدوا فيه غناءً عظيمًا ولذلك

عنى به كثير من رجالات اللغة فشرحوه وعلقوا عليه ونقدوه.

٣- الكتاب موسوعة طيبة في اللغة والنحو والصرف والاشتقاق .

٤- يقدم الكتاب مجموعة كبيرة من الشعر والنشر تفيد دارسي الأدب العربي.

٥- الكتاب فيه تأديب كثير للذين يظنون بأنفسهم العلم وهم جهلاء وفيه تعليم

للحاملين فهو يستهدف تعليم الجهال ومن يدعون العلم.

٦- الرد على المتطاولين على القيم الدينية وهم أجهل الناس بمكانتها.

٧- تتضح فيه العقلية المنطقية الفلسفية المرتبة.

#### هـ- المآخذ:

- ١- لم يقدم الكتاب كل ما يحتاج إليه من يود تأديب نفسه وتقويم لسانه.
  - ٢- عدم اضطراد التقسيم في الكتاب على قاعدة واحدة.
  - ٣- محاولة التمحل في البحث عن الأسباب والعلل.
  - ٤- يركز الكتاب على الصرف أكثر من النحو إذ فيه حوالي (مائتي صفحة) خاصة بالصرف من جملة صفحات الكتاب (٥٠٠ صفحة) إذ به (٣٣٠) باباً في الصرف بينما به ٢٣٨ باباً في النحو].
- و- نموذج من أدب الكاتب:
- المسمون بأسماء السباع:
- عنبس: الأسد.
- أوس: الذئب.
- كلثوم: الفيل.
- المسمون بأسماء الهاوم:
- الحنش: الحية.
- جندب: الجرادة.
- الذر: أصغر النمل.

**المازن:** بيض النمل.

**المسمن** بـ**أسماء الصفات:**

**حوشب:** العظيم البطن.

**ابن القرية:** القرية: الحوصلة.

**النضر:** الذهب.

**الحنبل:** القصير ويقال للفرو أيضا حنبل.

**قتيبة:** تصغير قِتب وجمعه أقتاب وهي الأمعاء.

**الفرزدق:** قطع العجين.

**الأخطل:** من الخطل وهو استرخاء الأذن.

**جرير:** الحبل في عنق الدابة.

**دعيبل:** الناقة الشارف.

**ذو الرمة:** الرمة الحبل البالى.

**ابن حلزة:** الحلزة: القصير

**قريش:** من التقرش وهو التكسب من التجارة.

## طبقات الشعراء

ابن المعتر



## طبقات الشعراء

### ابن المعتز

أولاً: المؤلف:

هو عبد الله بن المعتز بن المتوكل بن المعتصم بن هارون الرشيد، ولد سنة ٢٤٧هـ في السنة التي قتل فيها جده المتوكل، وقد ورث عن أمه جمال الوجه وورث عن أبيه جمال الطبع ورقة الإحساس.

كان ابن المعتز مرهف الحس دقيق المشاعر رقيق النفس ذكي العقل صافى القلب، وقد نشا نشأة متربة، فهو عباسى الأصل سليل الخلفاء ومع ذلك فقد أكب منذ نعومة أظافره على الدرس والتحصيل ونهل من اللغة والأدب عن أعلام مشهورين مثل المبرد وثعلب وأحمد بن سعيد الدمشقى.

وكانت معظم ثقافته عربية خالصة، ولم يهتم بالثقافات الأجنبية إلا قليلاً وقد امتحن ابن المعتز بأكثر من امتحان، امتحن بقتل جده وأبيه وامتحن بالنفى والتعذيب، وامتحن بالخلافة التي لم يتولها إلا يوماً واحداً؛ ولذا فقد أطلق عليه خليفة اليوم الواحد، ومن ثم فقد اتجه إلى الحياة وتمتعها يسرى عن نفسه فعاش حياة اللهو والقصور ولم ينغمس فى مؤامرات البيت العباسى وظل كذلك إلى أن توفي سنة ٢٩٦هـ.

## ثانياً: الكتاب:

### أ- اسم الكتاب :

الكتاب في الأصل "طبقات الشعراء المتكلمين من الأدباء المتقدمين" لكن الذين شرحا الكتاب فيما بعد أسموه مرة بطبقات الشعراء المحدثين ومرة طبقات الشعراء والاسم الثاني هو الذي غالب عليه.

وسماه البعض الاختيار من شعر المحدثين والسبب في ذلك أن ابن المعتر اقتصر فيه على ذكر المحدثين (شعراء العصر العباسى) وهذه حقيقة واضحة في الكتاب.

### ب- سبب التأليف:

تكشف المقدمة عن بعض الأسباب التي دفعت بابن المعتر إلى تأليف هذا الكتاب، ومن خلالها وخلال استقراء الكتاب يمكن القول: إن أهم الأسباب التي تكمن وراء التأليف هي:

١- أن الناس في زمن ابن المعتر كانوا يتغذون بأشعار المحدثين وأخبارهم بعد أن ملوا القديم لتكراره المستمر.

٢- أن ابن المعتر نفسه كان شاعراً محدثاً متعصباً للمحدثين من الشعراء.

٣- رغبة ابن المعتز في إنصاف زملائه وتخليد ذكرهم فأراد أن يجمعهم في كتاب حتى

لا يضيع شعرهم ولا ينذر ذكرهم وينبه إلى محسنهم.

٤- حفظ النكت والنوادر والملح التي تدور على ألسنة الناس والتي أصدرها هؤلاء

الشعراء.

٥- الترجمة لمن مدح العباسيين من الشعراء حتى زمن ابن المعتز.

٦- توضيح فضل من سبقه في هذا النوع من التأليف ومحاولة متابعته مثل ابن نجيم.

#### ج- المحتوى:

يحتوى الكتاب على مقدمة صغيرة يعترف فيها ابن المعتز بقصوره عن أداء

بعض ما يجب عليه ويوضح فضل من سبقوه في هذا الميدان وخاصة ابن نجيم ويدرك

بعض الدوافع وراء هذا التأليف.

ثم يتبع المقدمة بذكر أخبار الشعراء والمحدثين وترجماتهم ومنتخبات من شعرهم

مجتهداً ما استطاع إلى ذلك سبيلاً في جمع أشعارهم وسرد أخبارهم ونواترهم، ومن هؤلاء

الشاعر ابن هرمة وبشار وربيعة الرقى والحسين بن الضحاك وسلم الخاسر وأبو فرعون

الساسي وهكذا حتى يبلغ عددهم إلى (١٣٥) شاعراً.

#### د- المنهج:

لم يرتب ابن المعتر الشعرا على قاعدة مضطربة أو منهج مرسوم ولكنه بدأ  
بذكر شعرا المديح وخاصة من مدح العباسين ثم اتبع هؤلاء بذكر شعرا المجنون  
والموسسين ثم جماعة من الشواعر وبعض شعرا الحكمة.

وقد حاول أن يجمع أكبر قدر من شعرهم غير المشهور فأوجز فيما اشتهر في  
عهده وقصر اهتمامه على القصائد والأخبار التي انفرد بها.

ومن سمات منهجه الاعتماد على السند رغم أنه لم ينزل إلى الأعراب أو الرواة بيد  
أنه كان يستدعي من يروى له فيذكر اسم الشاعر ونسبة وبعض أخباره وطرفًا مما جرى له  
من الحوادث وأهم نوادره وما يستحسن من شعره.

#### هـ- القيمة:

١- يعد هذا الكتاب من أهم الكتب التي وصلت إلينا من تراثنا الأدبى إذ يعرض فيه  
المؤلف ألوانا من الشعر لطائفة من شعرا الدولة العباسية ويجمع أشتناتاً من أخبارهم  
ونوادرهم ومالمهم من علاقات واتصالات.

٢- يعد من أعظم المصادر التي لا يستغني عنها مؤرخ أو أديب أو باحث في العصر  
ال Abbasى.

٣- يحتوى الكتاب على مجموعة من الشعر قد لا نجدها في غيره من المصادر حيث  
انه أثبتت أشعاراً تزيد على (١٥٠٠ بيت).

- ٤- يميط هذا الكتاب اللثام عن نوادر وحكايات وفكاهاش لشعراء عباسيين لواه لضاع ذلك كله.
- ٥- يكشف الكتاب عن العلاقات القائمة بين كل شاعر ومدوحه مفصلاً عن الأسباب التي أدت إلى قول الشعر.
- ٦- حاول ابن المعتز أن يوثق ما قد يكون التبس على شعر من ترجم لهم من الخلط والتزييف أو الخطأ.
- ٧- الكتاب هو ثالث كتاب مشهور متخصص في الحديث عن الشعراء وطبقاتهم في التراث العربي بعد كتاب ابن سلام وكتاب ابن قتيبة.
- ٨- يكشف الكتاب عن وجه مؤلف أديب عالم ناقد ذو اهتمامات.
- ٩- عدم إهمال الأحداث التاريخية التي ر بما لم يلتفت إليها جمهرة المؤرخين.
- ١٠- يمثل الكتاب لوناً فريداً من التاريخ للشعراء ودراسة شعرهم.
- ١١- الكتاب متخصص في ذكر شعراء عصر معين رغم عدم ذكر ذلك في العنوان.

#### و- المآخذ:

- ١- عدم وضوح منهج محدد أو قاعدة بعينها في التأليف.
- ٢- رغم أن الكتاب موسوم بطبقات الشعراء فإن مؤلفه لم يضعهم في طبقات ولم يذكر نوع الطبقة التي تضم كل مجموعة بل جاء الكتاب ترجمة للشعراء الواحد تلو الآخر.

- ٣- التركيز على شعراء البديع وربما يرجع ذلك لانتماء ابن المعتز لمذهب البديع.
- ٤- تجاهله وجود بعض الشعراء ذائعي الصيت ومنهم ابن الرومي فلم يشر إليه ولعل ذلك راجع إلى عداوة شخصية بينه وبين ابن الرومي وهذا يدل على البعد عن الموضوعية.
- ٥- لم يضم الكتاب كل الشعراء رغم أنه يسمى بطبقات الشعراء فهو لا يهتم بكل الشعراء وأخبارهم.
- ٦- عدم ذكر سنوات وفاة الشعراء إلا نادراً.
- ٧- إهمال الشعراء الذين لم يمدحوا العباسيين.
- ز- نموذج من كتاب "طبقات الشعراء":
- ١- طرف من أخبار مروان بن أبي حفصة:
- هو مروان بن سليمان بن يحيى أبي حفصة وكان أبو حفصة مولى لمروان بن الحكم أعتقه يوم الدار لأنه أبلى يومئذ، والدليل على ذلك قول مروان يذكر عتق أبي حفصة:

بنو مروان قوم أعتقدونى وكل الناس بعدهم عبيد

٢- حدثى أبو مالك عن أبيه أن عبيد الله بن رافع مولى رسول الله ﷺ أتى الحسن بن على فقال أنا مولاك، وكان قد يكتب على بن أبي طالب عليه السلام فقال فيه مولى لتمام بن العباس بن عبد المطلب.

متى كان أولاد البنات كوارث يجور ويدعى والدا فى المناسب

فسرق مروان هذا المعنى وأودعه قصيده التى يقول فيها:

أنى يكون وليس ذاك بـكائن لبني البنات وراثة الأعمام

فأخذ بهذا البيت مالاً عظيماً.

زهر الأدب

الحصري



## زهر الآداب

### الحصري

أولاً: المؤلف:

هو أبو إسحاق إبراهيم بن علي بن تميم الحصري المتوفي سنة ٤٥٣هـ، وهو ابن خالة أبي الحسن الحصري المشهور (ت سنة ٤٨٨هـ)، وقد ظن البعض أن أبي الحسن الحصري هو صاحب زهر الآداب لشهرته، وقد كان أبو الحسن الحصري مشهورا في تاريخ الآداب بದاليته الجميلة التي عارضها كثير من الشعراء والتي يقول فيها:

يل ليل الصب متى غده      أقيام الساعة موعده

رقد السمار وأرقه      أسف للبين يردد

ج

- وقد أردنا أن ننوه بذلك حتى لا يختلط الأمر علينا.

- وتجمع المصادر التي أرخت لأبي إسحاق الحصري أنه كان شاعراً عظيماً وناثراً بليغاً، ولكن نثره يغلب عليه السجع المقبول الحالي من شوائب الصنعة والتكلف.

- وللحصري كتاب "المصنون في سر الهوي المكنون" ولكن كتابه المهم الذي خلד ذكره هو "زهر الآداب وثمر الألباب" الذي نحن بمصدره.

## ثانياً: الكتاب:

### أ- سبب التأليف:

يوضح المؤلف في مقدمة كتابه سبب التأليف إذ يقول كان السبب الذي دعاني إلى تأليفه ونديني إلى تصنيفه ما رأيته من رغبة أبي الفضل العباس بن سليمان في الأدب وإنفاق عمره في الطلب وما له في الكتب وأن اجتهاده في ذلك حمله علي أن أرتحل إلى المشرق بسببها وأغمض في طلبها باذلا في ذلك ماله مستعدنا فيه تعبه إلي أن أورد من كلام بلغاء عصره وفصحاء دهره طرائف طريفة وغرائب غريبة وسألني أن أجمع من مختارها كتابا يكتفي به عن جملتها وأضيف إلي ذلك من كلام المتقدمين ما قاربه وقارنه وشابه وماثله فسارعت إلي مراده وأعنته علي اجتهاده وألفت له هذا الكتاب ليستغنى عن جميع كتب الآداب.

### ب- المحتوى:

جمع زهر الآداب- كما ذكرنا من قبل- كل غريبة وهذا وصف صادق فصاحبـه يعني بأطراف الآداب ويحاول حشد أصناف متعددة منه، ولعل أهم الموضوعات التي يشتمـل عليها هذا الكتاب هي:

- ١- الكلام عن الصحابة والتابعـين حيث نقل المؤلف أخبارـهم دون آثارـهم.
- ٢- الكلام عن البلاغـة والبلاغـاء والشعرـاء والشعرـاء والإنشـاد والمنشـادين.

- ٣- الاهتمام ببراعة المطلع وحسن الختام.
- ٤- الحديث عما أصاب أبناء النبوة.
- ٥- ذكر كثير من الآداب الاجتماعية التي كان يحمدها الناس في عهد المؤلف وقد ذكر في ذلك ما يحمد في معاملة الملوك وتحدى عن الحرص على الأدب وواجب النساخ وغير ذلك.

#### **ج- المنهج:**

هو المنهج الاختياري بل حسن الاختيار كما يذكر الحصري، والحق أن المؤلف لا يحفل بترتيب المسائل ولا بترتيب الموضوعات وإنما يتصرف من الجد إلى الهزل ومن الأوصاف إلى التشبيهات ومن الشعر إلى النثر ومن المطبوع إلى المصنوع ويتبين ذلك من مقدمة الكتاب حيث يقول الحصري:

" وبعد فهذا كتاب اخترت فيه قطعة كاملة من البلاغات في الشعر والخبر والفصول والفقر مما حسن لفظه ومعناه واستدل بفحواه على مغزاها ولم يكن شاردا حوشيا ولا ساقطا سوقيا ... ولم أذهب في هذا الاختيار إلى مطولات الأخبار.... وليس لي في تأليفه من الافتخار أكثر من حسن الاختيار ....."

#### **د- قيمة الكتاب:**

١- كان المتقدمون يعنون بدراسة الكامل للمبرد والبيان والتبيين للجاحظ وأدب الكاتب لابن قتيبة والنواذر لأبي علي القالي، وكانت هذه الكتب أصول الأدب عندهم، ولكن زهر الآداب أغزر مادة وأكبر قيمة لأن ذوق الحصري ذوق أدبي صرف أما أولئك فقد كانت أهواهم موزعة بين اللغة والنحو والتصريف والأدب.

٢- يعدّ زهر الآداب دائرة معارف أدبية شاء الله أن تسلم من عبث العابثين وجناية الجناة.

٣- يعطي الكتاب صورة صادقة للعصر الذي عاش في مؤلفه.  
٤- قدم لنا الحصري في كتابه شواهد كثيرة في مواطن متفرقة عن الأوصاف التي عني بها كتاب عصره.

٥- يجمع الكتاب كثيراً من الطرائف والغرائب والملح.  
٦- فيه محاولة للابتعد عن ذكر المجنون واغفال العبث.

#### هـ- المآخذ:

١- عدم الاهتمام بالترتيب والتبويب، وقد أدي هذا إلى صعوبة البحث عن موضوع معين في الكتاب.

٢- أدي منهج الاختبار إلى الخلط والمزج إلى شئ من الاستطراد.

٣- رغم حرص المؤلف على ذكر الأخلاق الكريمة والفضائل الجليلة والابتعاد عن المجون فإن كتابه لم يخل تماماً من المجون بل وأحياناً من فاحش المجون.

**و- نموذج من زهر الآداب:**

**١- منزلة العقل وطريق رياضته**

قال بعض العلماء العقول لها صور مثل صور الأجسام فإذا أنت لم تسلك بها سبيل الآداب حارت وضلت وإن بعثتها في أوديتها كلت وملت، فاسلك بعقلك شعاب المعاني والفهم واستبقها بالجمام للعلم، وارتد لعقلك أفضل طبقات الآداب ... وأعلم أن مغارس العقول كمغارس الأشجار فإذا طابت بقاع الأرض للشجر زكا ثمرها وإذا كرمت النفوس للعقول طاب خيرها.

**٢- في صفة البلاغة والبلاغاء:**

- قال علي بن عيسى الرمانى : أبلغ الكلام ما حسن إيجازه وقل مجازه وكثير إعجازه.
- البلiger من يجتبى من الألفاظ أنوارها ومن المعانى ثمارها.
- البلاغة ميدان لا يقطع إلا بسوابق الأذهان ولا يُسلك إل ببصائر البيان .



الأمثالى

أبو على القالى

八八

## الأمالي

### أبو على القالى

أولاً: المؤلف:

هو أبو على إسماعيل بن القاسم القالى (نسبة إلى قلا وهي قرية من أعمال أرمينية) البغدادى (نسبة إلى بغداد التي ذهب إليها وطال مقامه فيها حوالى خمسة وعشرين عاما) ولد سنة ٢٨٨ هـ وذهب إلى بغداد وفيها درس على يد البغوى والسبستاني وابن مجاهد وابن درستويه والزجاج والأخفش وابن دريد وابن الأنبارى.

كان أبو على القالى أحد الأئمة الكبار الذين أتقنوا علمهم وضبطوه، ولقد أجمع المؤرخون على أنه كان أحفظ أهل زمانه للغة وأكثرهم روایة للشعر ومعرفة بمذهب البصريين في النحو وهذه المكانة العلمية داع صيته في العراق وغيرها فاستدعاه الخليفة عبد الرحمن الناصر إلى الأندلس ليستفيد منه علماؤها وطلابها، وفي الأندلس أملى هذا الكتاب على تلاميذه.

ترك القالى مؤلفات كثيرة منها: الممدود والمقصور، وكتاب الإبل، وكتاب البارع وكتاب الأمالي وكتاب النوادر. وقد توفي سنة ٣٥٦ هـ.

## ثانياً: الكتاب:

### أ- المحتوى:

الكتاب عبارة عن آمال متتابعة في اللغة والأدب وهو قائم على الإملاء بمعنى أن أبا على القالى كان ي مليه على تلاميذه.

وهو يحتوى على روایات أدبية متعددة منها الشعر والأخبار والخطب والأمثال والأحاديث النبوية والآيات القرآنية ومباحث لغوية عديدة، وهذا ما يشير إليه القالى في مقدمة كتابه إذ يقول: "أودعته فنونا من الأخبار وضروبا من الأشعار وأنواعا من الأمثال وغرائب من اللغات".

### ب- المنهج:

كانت طريقة التأليف في هذا الكتاب هي نفسها الطريقة المتتبعة في هذا النوع من الكتب حيث الاستطراد وعدم الثبات على موضوع واحد وهو قريب في ذلك من منهج الجاحظ في البيان والتبيين ومنهج المبرد في الكامل بيد أنه يتميز بنخل الأخبار وغريبتها.

وإلى شيء من هذا المنهج يشير القالى قائلا: ".. على أنتى لم أذكر فيه بابا من اللغة إلا أشبعته، ولا ضربا من الشعر إلا اخترته، ولا فنا من الخبر إلا انتخلته، ولا نوعا

من المعانى إلا استجده ثم لم أخله من غريب القرآن وحديث الرسول على أننى أوردت

فيه من الإبدال ما لم يورده أحد، وفسرت فيه من أنواع الإتباع ما لم يفسره بشر"

ومعنى ذلك أنه منهج قائم على الاستطراد والاختيار والاستقصاء والغرابة

والتفسير والشرح.

### ج- القيمة:

١- يعد كتاب الأمالى من أمنع الكتب الأدبية وأغناها مادة.

٢- يعد هذا الكتاب من أضبط كتب الأدب رواية وأدقها تحقيقا.

٣- يحتوى على مادة متنوعة في الأدب واللغة.

٤- يعد أساسا من أسس كتب اللغة ومصدرا مهما من مصادرها فهو مملوء بالألفاظ

الغريبة والإشارة إلى اشتقاقاتها.

٥- أفاد الكتاب أصحاب المعاجم الذين أتوا بعد أبي على القالى .

٦- الالتزام بالدقة فيما أورده المؤلف من نواح أدبية ولغوية من حيث الإسناد والرواية.

٧- يتميز الكتاب بالشروح الكثيرة والتعليقات المفيدة لطالب اللغة والأدب.

٨- يضاهى كتاب الأمالى كتاب الكامل ويباريه بل إنه أكثر منه لغة وشعرًا بيد أن  
الكتاب أكثر نحوًا وخبرًا.

٩- يعد أحد أصول الأدب الأربعة وأركانه (أدب الكاتب والبيان والتبيين والكامل والأمالى) ومقوماً مهماً من مقومات الثقافة العربية في تراثنا الأدبي.

١٠- يعد مصدراً من مصادر اللغة لا غنى عنه.

١١- يتفرد الكتاب دون غيره بذكر أحاديث ابن دريد المشهورة التي جعل كلاً منها وسيلة لاستيعاب أكبر قدر من الألفاظ الصعبة وحفظها.

#### د- المآخذ:

١- الاستطراد الذي يؤدي إلى التفكك والتكرار.

٢- خلوه من منهج محدد المعالم في التأليف ولكن عذر مؤلفه أنه أملأه في شكل محاضرات.

٣- الإطالة في بعض الأخبار إلى درجة أن الخبر الواحد قد يستغرق عدة صفحات.

#### هـ- نموذج من كتاب الأمالى:

يروى القالى خبرا عن الأصمى يقول فيه الأصمى: "كنت بالبادية فرأيت امرأة عند قبر وهى تبكي وتقول:

فمن للسؤال ومن للنواول  
ومن للمقال ومن للخطب  
إذا ما الكمة جثوا للركب  
ومن للحمة ومن للكمة  
إذا قيل مات أبو مالك  
فتى المكرمات قريع العرب

فَقَدْ ماتَ عَزْ بْنُى آدَمَ وَقَدْ ظَهَرَ النَّكَدُ بِمَوْتِهِ

قال: فملت إليها فقلت لها من هذا الذى مات هؤلاء الخلق كلهم بموته فقالت: أو ما تعرفه قلت اللهم لا، فأقبلت فقالت: فديتك هذا أبو مالك الحجام ختن أبي منصور الحائك، قلت: عليك لعنة الله، والله ما ظننت إلا أنه سيد من سادات العرب.



## **الفهرست**

**محمد بن إسحاق النديم**



## الفهرست

محمد بن إسحاق النديم

### أولاً: المؤلف:

هو محمد بن إسحاق النديم وكنيته أبو الفرج وقيل أبو الفتح، ولد سنة ٢٩٧ هـ وتوفي سنة ٣٧٧ هـ على أرجح الآراء، وهو خراسانى الأصل وقد انتقل به والده إلى بغداد التي كانت مملوئة على عهده بالوراقين (كان بها على عهده مائة حانوت للوراقية في سوق تسمى سوق الوراقين) وكانت هذه الحوانيت دور نسخ وبيع للكتب ومنتديات أدبية للشعراء والأدباء ومن ثم فقد احترف هذه المهنة التي أورثها ابنه الذي لم يرحل خارج بغداد كثيراً.

كان النديم عالماً إخبارياً، مصنفاً متشارعاً، وقد ترك كتاباً منها "التشبيهات وهذا لم يصل إلينا، وكتاب الفهرست قيد البحث.

وقد تتلمذ على يد مجموعة من الأساتذة منهم أبو سعيد السيرافي وأبو عبد الله المرزبانى والحسن بن سوار والأصفهانى وغيرهم.

### ثانياً: الكتاب:

#### أ- الاسم والمصطلحات:

الكتاب هو الفهرست وهي كلمة فارسية تعنى "الكتاب الذي تجمع فيه أسماء الكتب مرتبة بنظام معين" والحق أنه قد صنع هذا الصنيع فيه.

وقد ألفه في القرن الرابع الهجري (١٤٠) في بغداد ، وبه بعض المصطلحات يجب أن نشير إليها وهي:

- الطبقة : تعنى الترتيب الزمني.
- المقالة: تعنى أو تدل على "الباب".
- مدرسة: تعنى أو تدل على الاتجاه المتميز في البحث.
- الفن: تعنى أو تدل على الموضوع (فصل).

**ب- أسباب التأليف :**

١. الرغبة في تصنيف العلوم.
٢. التعريف بأكبر مجموعة من الكتب والمكتبات.
٣. الحرص على التراث والخوف عليه من الضياع.
٤. أراد أن يقدم للقارئ والباحث قائمة بالكتب العربية سواء المؤلفة بالعربية والمتدرجة.
٥. أراد أن يقدم للقارئ صفحات من اللغات والخطوط وتاريخ العلم وأخبار العلماء.

**ج- المحتوى:**

يحتوى الكتاب على مقدمة ومقالات (أبواب) وفنون (فصول)

وقد أشار في المقدمة - وهي قصيرة (نصف صفحة تقريباً) إلى عمله في هذا الكتاب وهو جمعه هذه الكتب التي ذكرها في كتابه والتعريف بها ومؤلفيها والغاية من هذا العمل ومنهجه وهو فهرستها ولذلك يقول:

"هذا فهرست كتب جميع الأمم من العرب والعلم الموجودة منها بلغة العرب وقلماها في أصناف العلوم وأخبار مصنفيها وطبقات مؤلفيها وأنسابهم وتاريخ مواليد them ومبلغ أعمارهم وأوقات وفاته them وبلدانهم ومناقبهم ومثالibهم منذ ابتداء كل علم اخترع إلى عصرنا هذا وهو سنة سبع وسبعين وثلاثمائة للهجرة.

ويقسم الكتاب بعد ذلك إلى عشر مقالات على النحو التالي (٣٣ فناً)

### المقالة الأولى: ثلاثة فنون:

وهو لم يسم هذه المقالة ولعلها "في وصف اللغات والخطوط وكتب الشرائع المنزلة.

الأول: في وصف لغات الأمم وخطوطها.

الثاني: في أسماء كتب الشرائع المنزلة على مذهب المسلمين "الأديان المنزلة قبل الإسلام.

الثالث: في القرآن الكريم "تعت القرآن وأسماء الكتب المؤلفة فيه وأخبار القراء السبعة.

## **المقالة الثانية: "ثلاثة فنون" في أخبار النحوين واللغويين**

**الأول:** ابتداء الكلام في النحو وأخبار النحوين واللغويين البصريين.

**الثاني:** أخبار النحوين واللغويين الكوفيين.

**الثالث:** أخبار العلماء وما صنفوه من كتب ممن خلطوا بين المذهبين.

## **المقالة الثالثة: "ثلاثة فنون" في أخبار الإخباريين والنسابيين وأصحاب السير.**

**الأول:** في أخبار الإخباريين والنسابيين وأصحاب السير والأحداث وأسماء كتبهم.

**الثاني:** في أخبار الكتاب المترسلين (ممن لرسائلهم كتاب مجموع) وصناع الخارج.

**الثالث:** في أخبار الأدباء والنديماء والمعنین.

## **المقالة الرابعة: "فنان" في أخبار الشعر والشعراء.**

**الأول:** في أسماء رواة القبائل وأشعار الجاهليين والإسلاميين.

**الثاني:** في أخبار العلماء وما صنفوه من الكتب ويحتوى على أسماء الشعراء المحدثين

وبعض الإسلاميين ومقادير ما خرج من أشعارهم.

## **المقالة الخامسة: "خمسة فنون" في الكلام والمتكلمين.**

**الأول:** في ابتداء أمر الكلام والمتكلمين.

**الثاني:** في أخبار متكلمى الشيعة.

**الثالث: في أخبار متكلمي الجبرية والخشوية.**

**الرابع: في أخبار متكلمي الخارج.**

**الخامس: في أخبار متكلمي السياح والزهاد والعباد والمتصوفة.**

**المقالة السادسة: "ثمانية فنون" في أخبار الفقهاء .**

**الأول: المالكية.**

**الثاني: الحنفية.**

**الثالث: الشافعية.**

**الرابع: في أخبار داود وأصحابه.**

**الخامس: فقهاء الشيعة.**

**السادس: فقهاء أصحاب الحديث.**

**السابع: في أخبار الطبرى وأصحابه.**

**الثامن: في أخبار فقهاء الشراة (الخارج).**

**المقالة السابعة: "ثلاثة فنون" في أخبار الفلسفه.**

**الأول: في أخبار الفلسفه الطبيعيين والمنطقين.**

**الثاني: في أخبار المهندسين والرياضيين.**

**الثالث: فى أخبار الأطباء القدامى والمحاذين.**

**المقالة الثامنة: "ثلاثة فنون" فى أخبار العلماء فى سائر العلوم القديمة والمحدثة وما صنفوه من كتب.**

**الأول: فى أخبار المسامير والمخرفين وكتبهم.**

**الثانى: فى أخبار المعزمين والمشعذين والسحرة.**

**الثالث: أسماء كتب مصنفة فى معانٍ شتى.**

**المقالة التاسعة: "فنان" فى المذاهب والاعتقادات.**

**الأول: فى مذاهب الحرانية والثنوية والصابئة (المانوية ومن كان يرمى بالزنقة).**

**الثانى: فى مذاهب أهل الهند والصين واعتقاداتهم.**

**المقالة العاشرة: "فن واحد" فى أخبار الكيمائيين والصناعيين من الفلاسفة القدماء والمحدثين.**

#### **د-منهج الكتاب:**

أراد النديم أن يقدم فهرسة لكتب الأمم عرباً وعجمًا وأن يذكر مصنفيها وطبقات مؤلفيها ويبدو أن معلومات كثيرة قد تجمعت لديه أو هو حاول أن يجمعها منذ فترة طويلة وحاول أن يدونها أولاً فإذا لم تكتمل المادة لديه يترك بياضاً حتى يحين الوقت الذي يكمله فيه وقد اتبع فى ذلك منهاجاً علمياً يغلب عليه الجمع والتقطيع

والتبصّب والتنظيم والتصنيف ولهذا جاء عنوان الكتاب "الفهرست" دالاً على ذلك فهو يعني الكتاب الذي تجمع فيه أسماء الكتب مرتبة بنظام معين.

#### هـ- قيمة الكتاب:

- ١- الفهرست هو الرائد في نظام الفهرسة زمن صاحبه.
- ٢- الفهرست هو الرائد في علم المكتبات.
- ٣- يثبت الكتاب أسبقية العرب والمسلمين في علم المكتبات.
- ٤- فيه ذكر لمجموعة كبيرة من الكتب ومؤلفيها.
- ٥- تظهر في هذا الكتاب العقلية المنطقية المنظمة التي تتبع منهاجاً دقيقاً حيث قسم النديم الكتاب إلى أبواب وفصول وجعل لكل باب وفصل موضوعاً محدداً.
- ٦- الاهتمام بالتاريخ للكتب والعناية بأصحابها والتاريخ لحركة التأليف والترجمة.
- ٧- يفيد هذا الكتاب الباحث بمحفوبيات الكتب بشكل منظم ويعطيها.
- ٨- الإنصاف في الرواية والاعتدال فيها فقد تحري صاحبه وجه الحقيقة قدر المستطاع.
- ٩- يعد من أهم كتب التراث وأكثرها شمولاً.
- ١٠- يعد دائرة معارف عصره فهو موسوعة في علم المكتبات.
- ١١- في هذا الكتاب مادة جيدة عن المكتبات في العالم.

١٢ - فيه أسماء مئات من الكتب العربية والإسلامية منها ما وصل إلينا ومنها ما فقد

وهذا يدلنا على مدى الثروة العلمية لأجدادنا العرب كما وكيفاً.

١٣ - يكاد هذا الكتاب يحصى جميع الكتب العربية المنقولة من الأمم المختلفة

والمؤلفة في جميع أنواع العلوم ويصفها ويبين مترجميها ومؤلفيها .

١٤ - يذكر طرفاً من حياة المؤلفين ويعين تاريخ وفاتهـم.

١٥ - هو أجمع كتاب الإحصاء ما ألف الناس إلى أواخر القرن الرابع الهجري ولهذا

يعد مرجعًا مهمًا لكل المهتمين بالكتب وأصحابها.

١٦ - يعد وثيقة مهمة دالة على لقاء الثقافات في إطار الحضارة العربية.

١٧ - من خلاله نتعرف على ملامح الازدهار الثقافي .

١٨ - من أهم الكتب في تاريخ الثقافة العربية الإسلامية.

#### هـ- المآخذ:

١- جاءت بعض الأخبار متناقضة في بعض المواضع رغم محاولة النديم الوصول إلى

الحقيقة (مثل) أخباره عن حماد الراوية، وربما يرجع ذلك إلى أنه تلقاها من مصادر

مختلفة متناقضة ولم تحن له الفرصة لتمحيصها أو ربما اختلط عليه الأمر.

٢- إهمال ذكر بعض الكتب رغم أهميتها ورغم شهرة مؤلفيها مثل كتاب "ذكر المسافات

والأقاليم" لأبي زيد البلخي.

- ٣- لم يسم بعض المقالات "لم يضع لها عنواناً" مثل المقالة الأولى.
- ٤- لم يقسم بعض المقالات إلى فنون مثل المقالة العاشرة.
- ٥- وجود خلل في وضع بعض الفنون في أماكنها وعلى سبيل المثال كان يجب أن يضع الفن الثالث من المقالة الثالثة (أخبار الأدباء) في المقالة الرابعة.
- ٦- تعاطف النديم مع بعض القضايا وخاصة المتعلقة بالفرس.
- ٧- إغفال ذكر الحنابلة عند الحديث عن أخبار الفقهاء في المقالة السادسة.
- ٨- كان يجب وضع الفلسفه في المقالة العاشرة ضمن المقالة السابعة.
- ٩- يلاحظ أن ثلث الكتاب تقريباً يتناول الرافد الأجنبي وتأثيره في الحضارة الإسلامية.

**نموذج من "الفهرست":**

"هذا فهرست كتب جميع الأمم، من العرب والجم، الموجود منها بلغة العرب وقلماها في أصناف العلوم وأخبار مصنفيها وطبقات مؤلفيها وأنسابهم وتاريخ مواليدهم ومبلغ أعمارهم وأوقات وفاتهم وأماكن بلدانهم ومناقبهم ومثالبهم منذ ابتداء كل علم اخترع إلى عصرنا هذا..."

## كلام في فضل القلم:

"... الأقلام مطاباً لفطن ... القلم سفير العقل ورسوله ولسانه الأطول وترجمانه الأفضل ... عقول الرجال تحت أسنان أقلامها ... القلم شجرة ثمرها الألفاظ والفكر بحر لؤلؤة الحكمة وفيه روى العقول الظمية".

## في تعريف ذي النون المصري:

هو أبو الفيض ذو النون بن إبراهيم، كان متصوفاً، وله أثر في الصنعة، وكتب مصنفه فمن كتبه: كتاب الركن الأكبر، كتاب الثقة في الصنعة.

## **طبقات فحول الشعرا**

**ابن سلام الجمي**



## طبقات حول الشعراء

ابن سلام الجمحي

أولاً: المؤلف:

هو أبو عبد الله محمد بن سلام بن عبيد الله بن سلام الجمحي، ولد بالبصرة سنة ١٣٩هـ ولكنه عاش في بغداد حتى توفي بها، وقد نشأ في بيت علم وثقافة فقد كان والده راوية للأدب وكان أخوه عبد الرحمن راوية للحديث النبوي.

درس ابن سلام على يد مجموعة من العلماء (أكثر من سبعين شيخاً) منهم الأصمى وأبان بن عثمان وخلف الأحمر وأبو عبيدة عمر بن المثنى والضبي ويونس بن حبيب.

وسمع من الأعراب وحضر في سوق المريد وكان ذلك أهم مصادر ثقافته.

ترك ابن سلام مجموعة من المؤلفات منها: طبقات حول الشعراء وطبقات الشعراء، وطبقات الشعراء الجاهليين وطبقات الشعراء الإسلاميين (ويعتقد أن الكتب الثلاثة الأخيرة ما هي إلا كتاب طبقات حول الشعراء)، وغريب القرآن وفرسان الشعراء والفضل (الفاضل كما يروى النديم) في ملح الأخبار والأشعار.

## ثانياً: الكتاب:

### أ- سبب التسمية:

هو طبقات فحول الشعراء وقد حقه (قرأه وشرحه) أ. محمود محمد شاكر (أبو فهر) وأشار أن يسميه كذلك وقد كان اسمه طبقات الشعراء وذلك لعدة أسباب هي:

١- الكتاب لا يضم كل الشعراء بل يذكر عدداً معيناً منهم.

٢- قول ابن سلام إنه اقتصر على فحول الشعراء المشهورين.

٣- ذكر ابن سلام كلمة "الفحول" في موضعين عند ترجمة المختل السعدي وعبيد ابن الأبرص.

٤- النسخة التي اعتمد عليها المحقق موسومة بكلمة "فحول".

### ب- المحتوى:

قدم ابن سلام لكتابه بمقدمة توضح عن أنه سيتحدث عن العرب وشعرائهم وخاصة المشهورين منهم وفيها تحدث عن قضية الانتقال وعمن أفسد الشعر وهجنه أمثال محمد بن إسحاق بن يسار كما تكلم عن أول من أسس العربية وفتح بابها ووضع قياسها وهو أبو الأسود الدؤلي، وأوضح أن أول من قصد القصائد هو المهلل بن ربيعة، وأول من جمع أشعار العرب وساق أحاديثها وهو حماد الراوية، وأول من وضع علم العروض وهو الخليل بن أحمد، وأول من تكلم العربية وهو إسماعيل بن إبراهيم.

ثم قسم الكتاب بعد ذلك إلى طبقات ولا يعني ابن سلام بالطبقة إلا أن شعراء نظراء تجمعهم صفة مشتركة وقدر واحد، وليس معنى الطبقة - عنده - المعاصرة التاريخية لكنها تعنى التشابه والتشاكل من حيث الفن الشعري (مثل شعراء المراثي) ومن حيث البيئة (مثل شعراء القرى) أو من حيث الدين (مثل شعراء اليهود) أو من حيث الزمن (جاهليين وإسلاميين).

وهو يبدأ الطبقة بأشهر شعرائها وأكثرهم إنتاجاً، وقد جعل كتابه يحتوى على صنفين من الشعراء: شعراء جاهليين وشعراء إسلاميين ووضع بينهما طبقة شعراء المراثي (٤ أربعة شعراء) وشعراء القرى (٢٢ اثنان وعشرون شاعراً) وشعراء اليهود (٨ ثمانية شعراء).

وجعل كل صنف عشر طبقات وفي كل طبقة أربعة شعراء وبذلك يصبح عدد الشعراء (١١٤ شاعراً) ولكن من الملاحظ أن هذا النظام قد اختلف عند الحديث عن شعراء القرى واليهود.

### ج- المنهج:

رتب ابن سلام الشعراء في كتابه حسب أهميتهم فهو عادة ما يبدأ بذكر نسب كل منهم ثم يأتي برأى العلماء فيهم ويورد ما يدعم هذه الآراء من شعر هؤلاء الشعراء، وفي أحيان كثيرة يفسر الكلمات الغامضة ويورد آراء علماء اللغة فيها وحينما يورد بيتا فيه

عيوب من عيوب الشعر يتحدث عن هذه العيوب ولا يمل من الإشارة إلى ما خالط تراثنا من شعر مصنوع.

## هـ- القيمة:

- ١- يعد أول كتاب يؤلف في تاريخ الأدب العربي.
- ٢- يعد ابن سلام أول من تحدث عن الشعر الموضوع بمنهج علمي دقيق.
- ٣- كان حديثه عن الانتقال المعاشر الهادىء لكل من جاء بعده.
- ٤- يمتاز الكتاب بالأصالة والعمق.
- ٥- الكتاب مصدر من مصادر ثقافتنا الأدبية في النقد.
- ٦- يعد الكتاب ثروة هائلة في الشعر وتطوره وانتقاله وفي الرواية والرواة.
- ٧- يعد ابن سلام أول من رتب الشعراء في طبقات (أول من ألف في طبقات الشعراء) ولهذا فهو يمتاز بالتصنيف والتقسيم.
- ٨- هو أقدم الكتب التي وصلت إلينا في ترجمة الشعراء.
- ٩- تعد المقدمة من أقدم ما كتب في النقد ولذلك فالكتاب هو أول كتاب يصل إلينا في النقد.
- ١٠- يعد الكتاب أول خطوة في النقد المنهجي عند العرب فهو الذي مهد الطريق للنقد من بعده.
- ١١- يلفت الكتاب النظر إلى الاقتباس من شعر الآخرين.
- ١٢- يلفت الكتاب النظر إلى أهمية التشبيه إذ يقدم مجموعة رائعة من التشبيهات.

١٣ - الكتاب مصدر من مصادر الترجمة والشعر والنقد.

#### هـ- المآخذ:

١- جعل ابن سالم الحرب من أكثر الأسباب التي توجد الشعر.

٢- اعتمد النقد في الكتاب على الذاتية لا الموضوعية أى أنه اعتمد على الذوق الخاص.

٣- جعل ابن سالم الكثرة سبباً أول للتفضيل بين شاعر وآخر لا فنية الشاعر.

٤- عدم تحليل النصوص تحليلًا علميًّا والاكتفاء بإطلاق الأحكام التقليدية.

٥- إهمال ذكر بعض الشعراء المشهورين مثل عمر بن أبي ربيعة (عله كان يكره شعر الغزل).

٦- إجحاف بعض الشعراء حقهم مثل جميل والأحوص إذ جعلهما في الطبقة السادسة (وهما من شعراء الغزل) ومثل العجاج (عله كان يحط من شأن الرجز).

٧- اختلال النظام الطبقى الذى سار عليه وخاصة عند شعراء القرى فقد جعل شعراء المدينة خمسة شعراء وشعراء مكة تسعة شعراء وشعراء الطائف خمسة شعراء وشعراء البحريدة ثلاثة شعراء ولم يذكر لليمامة شاعرا.

٨- جعل للشعر صناعة.

و- نموذج من كتاب طبقات فحول الشعراء:

يقول ابن سلام عن أسباب الانتحال:

" فلما راجعت العرب روایة الشعر وذكر أيامها وما ثرها واستقل بعض العشائر  
شعر شعرائهم وما ذهب من ذكر وقائدهم وكان قوم قلت وقائدهم وأشعارهم فأرادوا أن  
يلحقوا بمن له الوقائع والأشعار فقالوا على ألسنة شعرائهم ثم كانت الرواية بعد فزادوا في  
الأشعار التي قيلت وليس يشكل على أهل العلم زيادة الرواية ولا ما وضعوا.

يقول عن الطبقة الأولى من الشعراء الجاهليين:

إنهم أربعة: أمرؤ القيس بن حجر بن الحارث ونابغة بنى ذبيان وزهير بن أبي

الأغاني

أبو الفرج الأصفهانى



## الأغاني

### أبو الفرج الأصفهانى

أولاً: المؤلف:

هو أبو الفرج على بن الحسين بن محمد عربى قرشى من بنى أمية، ولد بأصفهان سنة ٢٨٤ هـ، واشتهر منسوباً إليها، وقد انتقل إلى بغداد، وانصرف فيها إلى طلب العلم على جملة من العلماء منهم ابن دريد وابن الأبارى والأخفش ونقطويه والطبرى. وقد درس الحديث والأدب واللغة والنحو والتفسير والأنساب والتاريخ والطب والموسيقى والنجوم، وقد كان قوى الحافظة حاد الذهن. وقد أتاحت له ثقافته المتنوعة التنقل بين مراكز الحضارة (بغداد، حلب، فارس). والتلى بكتار رجال الدولة، واتصل بمعز الدولة البوىهى ووزيره المهلبى، وصار من ندائه، وقد مات مختلط العقل مصاباً بالفالج سنة ٣٥٦ هـ.

وتتركز حياته في ثلاثة جوانب:

١- شخصى - كان - كما يقال - قذر الهيئة رث الثوب والنعل لم يغسل له ثوباً منذ أن فصله إلى أن قطعه، وكان يشكو الفأر ويأنس بالسنانير، وكان أكولاً نهماً يدمى الشراب ويحب الغلمان، ويتهالك على النساء، ويسرف في الشهوات طريف النادرة.

٢- علمي: كان ملماً بأشتات العلوم والمعارف واسع الدراسة بالتاريخ العربي حافظاً لمنظوم ومنتور كثير، وكان شاعراً يميل إلى معرفة الأنساب وكان كاتباً ومؤلفاً ومصنفاً وروايا.

٣- سياسي ديني: كان يلزم جانب التشيع رغم نسبه الأموي، وكان تشيعه اعترافاً بأمر الواقع وكان رفيقاً في مذهب، فلم يتذكر لبني أمية، وهو ليس شعوبياً رغم مقامه عند المهملي وزير معز الدولة البويمي.

مؤلفاته: الأغاني الكبير، مجرد الأغاني، التعديل والانتصاف، مقاتل الطالبيين، أخبار القيان، إلماء الشواعر، المماليك الشعراء، أدب الغرباء الديارات، وكتب في الأنساب.

#### ثانياً: الكتاب:

الأغاني من خيرة ذخائر العرب، وقد ألفه أبو الفرج وأهداه إلى سيف الدولة الحمداني فأعطاه ألف دينار واعتذر إليه.

#### أ- سبب التسمية:

سماه أبو الفرج الأغاني لأنه جمع فيه ما أمكن جمعه من الأغاني العربية قديمها وحديثها، وقد بنى مادته في الأصل على مائة صوت كان هارون الرشيد قد أمر مغنيه إبراهيم الموصلى أن يختارها له ثم ضم إليها أصواتاً زيدت للواشق ثم اختار هو أصواتاً لنفسه.

**ب- الغرض من التأليف:**

يبدو ذلك من المقدمة فقد أراد أبو الفرج أ، ينسب تلك الأغانى إلى قائلها وصانعى لحنها، ويبين طريقة الإيقاع، وسبب قول الشعر، ويدرك واضع اللحن، وقد أراد الأصفهانى أن يقدم لأهل عصره أكبر مجموعة من الأغانى تغذى بها الأندية ومجامع السمر ومواطن اللهو.

**ج- المحتوى:**

الموضوع الأساسى فى الكتاب هو الغناء، ولذا صدر بالأصوات المختارة للرشيد ويشتمل الكتاب بالإضافة إلى ذلك على أيام العرب ووقائعهم وأخبار قبائلهم وأنسابهم وعاداتهم وتقاليدهم وأخلاقهم ووصف البادية، ومهابط الناس فى أوقات فراغهم، ويعطينا الكتاب صورة لحياة القصور وبدخ أهلها، ومراسيمهم واحتفالاتهم ووسائل ترويجهم.

والحق أن هذا الكتاب "يعد للزاهد فكاهة وللعالم مادة وللكاتب بضاعة، وللبطل شجاعة".

وبضاف إلى ذلك أنه أعطانا صورة لحيوات كثير من الشعراء من العصر الجاهلى والإسلامى وبنى أمية وحتى عصر المؤلف (العصر العباسى).

**د- المنهج:**

يورد أبو الفرج أخباره مسندة، ولا يقنع بالإسناد بل ينتقد الرواة ويبين وجه الخطأ أو التناقض ثم يرجع إلى رأيه هو، ولا يتزدّد في القول عن ابن الكلبي بأنه كذاب وأخباره موضوعة والتوليد فيها بين وينتقد ابن خردانبة لأنّه قليل التصحيح، ويقف مما يروى للخلاف من أغان ويرى أن ذلك لا أصل لجله ولا حقيقة لأكثره، وهو ينسب الأغنية إلى صاحبها واللحن إلى واسعه ويبين طريقة الإيقاع، ويغلب عليه الاستطراد، إذ يبدأ بذكر الصوت المختار مثلاً والشعر المرتبط به ثم يستطرد إلى ذكر أشعار أخرى، ويتحدث عن المناسبة التي قيلت فيها تلك الأشعار، ويدخل بعد ذلك بالقارئ في دروب كثيرة، وقد يبدأ بالتعريف بالشاعر ويختتم ذلك بالصوت المختار.

#### هـ- القيمة:

- ١- يعد المصدر الأول من مصادر ثقافتنا الأدبية.
- ٢- كل كتاب في الأدب - جاء بعده - كلُّ عليه .
- ٣- لولاه لضاع كثير من أخبار الجاهلية والإسلام وبني أمية.
- ٤- يترجم لمجموعة كثيرة من الشعراء (لا نقل عن ٤٧٥ شاعرا).
- ٥- فيه آلاف مؤلفة من الأبيات الشعرية.
- ٦- لا يستغني عنه باحث في الأدب في تلك الفترات.
- ٧- يعد المصدر الأساسي لفن الغناء عند العرب بل إنه الرائد في هذا المجال.

**و- المأخذ:**

- ١- الاهتمام بسرد الجوانب الضعيفة في حياة الشعراء والتركيز على جوانب الخلاعة والمجون وإهمال الجانب الرزين المعتمد.
- ٢- قصد الأصفهانى بكتابه الإمتاع والمؤانسة لا التاريخ.
- ٣- أهل من الأخبار ما ليس جذاباً وعمد إلى ما هو مشوق ومسل من القصص والحكايات.
- ٤- أغفل أبا نواس وابن الرومي بينما أفضض في البحترى.
- ٥- يخطئ في روایته على قلة ولا تخلو بعض الروایات عنده من التلفيق.
- ٦- يجب أن يؤخذ في حذر شديد ما رواه عن الخلفاء الأمويين والعباسيين.
- ٧- تصويره بعض أدوار الخلفاء الأمويين في صورة باهتة لأنه استند في أخذ بعض خيوطها عن مؤلفين متعصبين كاليعقوبي والطقطقى.

**ز- نموذج من كتاب الأغانى:**

**نسب مسلم بن الوليد وأخباره**

هو مسلم بن الوليد، أبوه الوليد مولى الأنصار، صريح الغوانى شاعر متقدم من شعراء الدولة العباسية، منشأه ومولده الكوفة، وهو فيما زعموا أول من قال الشعر المعروف بالبديع ... وتبعه فيه جماعة أشهرهم أبو تمام الطائى.

كان مسلم شاعراً حسن النمط جيد القول في الشراب، وكثير من الرواية يقرنه بأبي نواس.

حدثنا أحمد بن عبيد الله بن عمالي، قال: حدثنا محمد بن القاسم بن مهروي قال: سمعت أبي يقول: أول من أفسد الشعر مسلم بن الوليد، جاء بهذا الذي سماه الناس البدع ...

أخبرني على بن سليمان، قال حدثنا محمد بن يزيد قال كان السبب في قول مسلم:

تدعى الشوق عن نأت وتجزى إذا ذلت

أنه علق بجارية ذات ذكر وشرف وكان منزلها في مهب الشمال من منزله وفي ذلك يقول:

صوت

أحب الريح ما هبت شمالا وأحسدها إذا هبت جنوبا  
أهابك أن أبوح بذات نفسى وأفرق إن سألتك أن أخيبا  
وأهجر صاحبى حب التجنى عليه إذا تجنيت الذنوبا  
كأنى حين أغفى عن سواكم أخاف لكم على عينى رقيبا

غنی عبد الله بن العباس الريبعي هذه الأبيات هزجا بالبنصر عن الهشامي.

## **العقد الفريد**

**ابن عبد ربه**



## العقد الفريد

ابن عبد ربه

### أولاً: المؤلف:

هو أبو عمر شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبد ربه، ولد في قرطبة سنة ٢٤٦ هـ، وتوفي سنة ٣٢٧ هـ مصاباً بالفالج، وقد اتصل ابن عبد ربه ب بلاط محمد بن عبد الرحمن شاباً ولازمه طيلة فترة إمارته، وكان محمد بن عبد الرحمن متاثراً إلى أقصى حدود التأثر ببيهقي بن يحيى الفقيه وزرياب المغني إذ كان يجل الأول ويعشق الثاني ومن ثم كان ابن عبد ربه فقيها دارساً ولاهيا طروباً.

درس ابن عبد ربه على مجموعة من العلماء منهم الخشني وابن مخلد وابن وضاح ونهل من خزائن الكتب وألوان الثقافة الأندلسية والشرقية من فقه وتقسيير وحديث وعروض وتاريخ وأدب.

كان ابن عبد ربه أديباً وشاعراً مجيداً، وقد ترك مؤلفات منها ديوان شعر ولكنه ضاع ضمن ما ضاع تراث الأندلس وقد حاول البعض أن يجمع شعره في ديوان سمي باسم "ديوان ابن عبد ربه"، ومن مؤلفاته كتاب اللباب في معرفة العلم والأداب، ويعتقد أنه جزء من كتاب العقد، ولعل أهم ما تركه ابن عبد ربه ووصل إلينا كتابه "العقد الفريد".

## ثانياً: الكتاب:

### أ- التسمية وسبب التأليف:

يُذكر أن هذا الكتاب في الأصل كان اسمه "العقد" فلما أعجب به العلماء والأدباء وصفوه بالفريد فصار "العقد الفريد".

والحق أنه عقد ثمين في جيد اللغة العربية أدبًا وقيمة ونفاسة وتراثًا وقد تصور ابن عبد ربه أن كل باب من أبوابه جوهرة كريمة من جواهر العقد في جيد غادة حسناً وقد تكون من خمس وعشرين جوهرة لما فيه من مختلف جواهر الكلام مع دقة النظام ومتانة السُّلُك.

وقد دفعه إلى تأليف هذا الكتاب أنه - كما يشير إلى ذلك - نظر في الكتب المؤلفة قبله فوجدها غير متصرفة في فنون الأخبار ولا جامعة لجمل الآثار، وأنه رأى أهل كل طبقة وجهابذة كل أمة قد تكلموا في الأدب واستفرغ كل منهم غايتها فأراد أن يقدم شيئاً جديداً ويضيف إلى ما قدم ليتميز عن غيره ولذلك يكون هذا الكتاب جامعاً شافياً ولذلك يكون للمغرب العربي حظ من المنظوم والمنتور.

### ب- المحتوى:

يحتوى هذا الكتاب على خمسة وعشرين باباً في خمسة وعشرين فناً، وقد تخيله المؤلف على هيئة عقد مكون من خمس وعشرين جوهرة كريمة: اثنتا عشرة في جانب

واثنتا عشرة فى جانب آخر وجعل للعقد واسطة، ولم يسم إلا اثنتى عشرة الأولى وهذه

الجواهر بأسماها فى الجانب الآخر وفي الوسط واسطة العقد، وهذه الفنون على النحو

التالى:

١ - اللؤلؤة فى السلطان . ٢٥ - اللؤلؤة الثانية فى الهدايا والفكاهات.

٢ - الفريدة فى الحرب ومدار أمرها. ٢٤ - الفريدة الثانية فى الطعام والشراب.

٣ - الزبرجدة فى الأجواد والأصفياء. ٢٣ - الزبرجدة الثانية فى طبائع الأنساب.

٤ - الجمانة فى الوقود. ٢٢ - الجمانة الثانية فى المتتبين والممرودين.

٥ - المرجانة فى مخاطبة الملوك. ٢١ - المرجانة الثانية فى النساء وصفاتهن.

٦ - الياقونة فى العلم والأدب. ٢٠ - الياقونة الثانية فى علم الألحان.

٧ - الجوهرة فى الأمثال. ١٩ - الجوهرة الثانية فى أعراض الشعر .

٨ - الزمردة فى المواعظ والزهد. ١٨ - الزمردة الثانية فى فضائل الشعر .

٩ - الدرة فى التعازى والمراثى. ١٧ - الدرة الثانية فى أيام العرب ووقائعهم.

١٠ - اليتيمة فى النسب وفضائل العرب. ١٦ - اليتيمة الثانية فى أخبار زياد والحجاج.

١٥ - العسجدة الثانية فى الخلفاء وتواريختهم. ١٤ - المجنبة الثانية فى التوقيعات والفصول.

١١ - العسجدة فى كلام الأعراب. ١٣ - الواسطة فى الخطب

١٢ - المجنبة فى الأجوية.

### **ج- المنهج:**

أوضح المؤلف في مقدمة كتابه منهجه في التأليف حيث ذكر أنه "تخيره من مستجد جواهر الأدب ومحصول جوامع البيان وأنه ليس إلا تأليف الاختيار وحسن الاختصار وفرش في صدر كل كتاب وأنه تطلب نظائر الكلام وأشكال المعانى فقرب كل جنس إلى جنسه وجعل كل جنس بابا على حده، وأنه عمد في اختياره من جملة الأخبار وفنون الآثار إلى أشرفها جوهرا وأظهرها رونقا وألطفها معنى وأجزلها لفظا وأحسنها دبباجة وأكثرها حلاوة وطلاؤة وأنه حذف الأسانيد طليا للاستخفاف والإيجاز وأنه رأى الكتب قبله قاصرة فجعل كتابه هذا كافياً جامعاً لأكثر المعانى التي تجرى على أفواه الخاصة وال العامة وتدور على ألسنة الملوك والسوق، وأنه حلى كل كتاب بشواهد من الشعر تجاسس الأخبار وقرن بها غرائب شعره.

ومعنى ذلك أنه منهج يعتمد على الاختيار والاختصار والإيجاز والتحلية والتبويب والتقسيم ويجب أن نشير أنه في هذا التقسيم متاثر بابن قتيبة في كتابه عيون الأخبار.

### **د- القيمة:**

- ١- يمثل كتاب العقد الفريد المكانة الثانية بعد كتاب الأغاني بين مصادر الأدب.
- ٢- يعد الكتاب مصدراً مهماً لتأريخ الحياة العربية حيث يضم مادة غزيرة وفيرة من الأخبار والقصص تساعد على تصورنا للمجتمع العربي في ذلك الوقت.

٣- فيه ألف من الأبيات الشعرية لأكثر من مائة شاعر من العصر الجاهلي والإسلامي والأموي والعباسي.

٤- فيه قدر كبير من شعر المؤلف.

٥- لعقد الفريد قيمة من حيث النقد الأدبي إذ فيه فصول في النقد نقلها المؤلف عن غيره من النقاد والأدباء السابقين بالإضافة إلى آرائه هو في النقد.

٦- به مجموعة كبيرة من الأمثال مرتبة ومبوبة حسب موضوعاتها.

٧- يعد حديث ابن عبد ربه عن العروض من أدق البحوث التي وصلتنا إذ ضمنه شواهد الخليل بن أحمد وأضاف إليها مقتطفات أخرى.

٨- العقد يشبه دائرة معارف صغيرة تشبع أديب العصر الذي عاش فيه المؤلف.

٩- يتميز الكتاب بوفرة المادة العلمية التي استقاها ابن عبد ربه من مصادر متعددة.

١٠- الكتاب موسوعة ثقافية أدبية تاريخية اجتماعية تتضمن فنوناً كثيرة متعددة.

١١- لم يهمل ابن عبد ربه المتعة النفسية إذ قدم في الكتاب فكاهات وحديثاً عن الألحان و شيئاً من النوادر والطرائف وجملة من أخبار الطفiliين والبخلاء وسلوكيهم وهذا كلّه يدفع السأم والملل والهم عن القارئ.

هـ- المآخذ:

١- أصاب الكتاب شيء من التحريف والزيادة والتغيير.

٢- لم يعن المؤلف بالإسناد ولعل ذلك راجع إلى أنه أراد الإيجاز.

٣- عدم تمحيص الأخبار وفحصها فحصاً دقيقاً إذ يعرضها كيما وردت إليه دون تعليق.

٤- لم يشر ابن عبد ربه إلى أنه تأثر أو استثار بمنهج ابن قتيبة في عيون الأخبار رغم أن هذا الكتاب كان مشهوراً لدى الأندلسيين وأن كثيراً من أقسام العقد الفريد مأخوذة بمسماياتها من عيون الأخبار وكانت أمانة العلم تقتضي أن يشير إلى ذلك وأن يشير إلى ما أخذه من نصوص عن ابن قتيبة ولعل لهذا السبب قال الصاحب بن عباد عندما وصل الكتاب إلى المشرق: "هذه بضاعتنا رديت إلينا"

و- نموذج من كتاب العقد الفريد:

### الحضر على طلب العلم

١- قال النبي ﷺ: لا يزال الرجل عالماً ما طلب العلم فإن ظن أنه علم فقد جهل.

٢- قيل لأبي عمرو بن العلاء: هل يحسن بالشيخ أن يتعلم؟ قال: إن كان يحسن به أن يعيش فإنه يحسن به أن يتعلم.

٣- قال ملك الهند لولده وكان له أربعون ولداً: "يا بني أكثروا من النظر في الكتب وازدادوا في كل يوم حرفاً فإن ثلاثة لا يستوحشون في غربة، الفقيه العالم والبطل الشجاع، والحلو اللسان الكثير مخارج الرأي."

٤- قال الشاعر:

نعم الأنبياء إذا خلوت كتاب  
تلهو به إذا خانك الأحباب  
لا مفشيّا سرّا إذا استودعته  
وتفاد منه حكمة وصواب

**البيان والتبيين**

**الجاحظ**



## البيان والتبيين

### الجاحظ

#### أولاً: المؤلف:

هو عمرو بن بحر (وقيل عمرو بن محبوب) وقيل: (عمرو بن بحر بن محبوب) المكنى بأبى عثمان المشهور بالجاحظ، ولد سنة ١٦٠ هـ (وقيل ١٥٩ هـ) بالبصرة، وكان ذكياً ذا قدرة عجيبة على الحفظ والرواية، سريع البديهة، حاضر النكتة، لطيف الروح، فكه المحاضرة، مقبلاً على الحياة، متفائلاً، وكان من حيث الصفات الخلقية: دميم الخلقة، جهم الوجه، جاحظ العينين.

وقد جمع الجاحظ بين ثقافات متعددة: دينية وأدبية ولغوية، يونانية وفارسية وهندية وعربية، ولم يترك علمًا إلا ألف فيه، ومن أهم مؤلفاته: *الحيوان*، *والبخلاء*، *رسالة التربيع والتدوير* والبيان والتبيين.

وكان مذهبه الأدبي التبسيط في الحديث والمراوحة في القول والمزاوجة بين الجد والهزل، وقد توفى مصاباً بالفالج سنة ٢٥٥ هـ.

#### ثانياً: الكتاب:

##### أ- سبب التأليف:

١- الرد على الشعوبية الذين كانوا يعيرون على العرب خطبهم وتقاليدهم في تلك الخطب.

٢- الدفاع عن العرب وفصاحتهم (أراد أن ينصب من نفسه مدافعاً عن فصاحة العرب).

٣- عدم اختصاص البيان العربي ببحث شامل وكتاب مستقل حتى عصر الجاحظ.

## ب- المحتوى:

يتحدث الجاحظ في كتابه البيان والتبيين عن موضوعات ثلاثة أساسية هي:

البيان والبلاغة والخطابة.

وقد تحدث تحت هذه العناوين عن قضية واحدة مهمة هي قضية: الكلام الجيد.

ويرى أن البيان هو كل شيء كشف قناع المعنى بإحدى الدلالات الخمس: اللفظ والإشارة والعَقْد (ضرب من الحساب باليد) والخط والحال (<sup>النَّصْبَة</sup>) بكسر النون: "الحال الناطقة بغير اللفظ والمشيرة بغير اليد) وعندما عرَّف علم البيان قال: هو علم يعرف به إيراد المعنى الواحد بطرق مختلفة.

وقال عن البلاغة: إنها تصحيح الأقسام، و اختيار الكلام، وحسن الاقتضاب، وعند الحديث عن الخطابة تعدد ذلك إلى الحديث عن الخطيب والصفات الواجب توافرها فيه.

وتحدث عن الشعر والأسجاع وقدم نماذج من الوصايا والرسائل، وطائفة من كلام النساك والقصاص وأخبارهم، وعرض لبعض كلام الحمقى، وضرورب من

الاختيارات البلاغية وتكلم عن العى والحضر والصمت والإغراق والفضول والحنون ونواذر الإعراب والألغاز، وغير ذلك.

#### ج- المنهج:

أرسل الجاحظ نفسه على سجيتها فى بيانه وتبينه إذ لم يتقييد بنظام معين. ولكن بالنظر إلى الكتاب وفحصه يمكن أن نطلق على الطريقة التي اتبعها الطريقة الاستطرادية أو المنهج الاستطرادي، فيبينما يتحدث فى قضية إذ يدخل فى قضية أخرى ويعود فيكمل الحديث عن القضية الأولى وقد لا يكمله.

والحق أن الجاحظ نفسه قد أحسن بهذا الاستطراد فكان يعتذر ويعلل ذلك بأنه دفع للسم والملل عن القارئ، وقد يرجع هذا الاستطراد إلى غزارة علمه وإلى أن الكتاب لم يؤلف مرة واحدة، أو أراد أن يقدم أكبر قدر ممكن من النماذج أو ليجتذب القارئ النافر من الإطالة.

#### د- أهمية الكتاب:

١- في الكتاب مادة موفورة لدراسة عادات المجتمع الإسلامي وتقاليده.

٢- الالتزام بالدقة فيما أورده المؤلف.

٣- تضمينه بعض خواطر معاصريه وسابقيه وخواطره في الشعر.

٤- الاهتمام بالمتن بعد أن كان الاهتمام بالسند فقط.

- ٥- الرد على الشعوبية الذين عابوا على العرب خطبهم وتقاليدهم في إلقاء تلك الخطب.
- ٦- يعد الكتاب موسوعة في الأدب العربي؛ لذا فقد اعتمد عليه الكتاب القدماء مثل ابن قتيبة والمبرد وأبي عبد الله.
- ٧- هو من أكبر الكتب المؤلفة في البلاغة ومعرفة الفصاحة وأشهرها.
- ٨- يعد من أقدم الكتب التي تعرضت لمفهوم البيان.
- ٩- يعد الكتاب من أقدم المصادر العربية التي تعرضت للبحث في نظرية الفن الأدبي ويتمثل ذلك في فن الخطابة والجدل والمناظرة والرسائل والشعر.
- ١٠- الكتاب مرجع مهم في نظرية الفن القولى.
- ١١- هو أحد أربعة كتب تعد أصول علم الأدب وهي: أدب الكاتب ، والكامن ، والنواذر ، والبيان والتبيين فهو أحد هذه المؤلفات الكبرى في علم الأدب.
- ١٢- يجمع بين الحديث عن الأدب والبلاغة.

#### هـ- المآخذ:

- ١- عدم الالتزام بمنهج معين في التأليف.
- ٢- التفكك.
- ٣- التكرار في بعض النصوص.
- ٤- ليس فيه تبويب أو نظام أو ترتيب.

٥- الاستطراد الذى يؤدى إلى صعوبة البحث فى الكتاب ويجعل استخلاص نظرات الجاحظ وآرائه فى فن البلاغة لا يأتى إلا بصعوبة وطول تأمل.

و- مكانة الكتاب عند القدماء:

١- يقول أبو هلال العسكرى عند الحديث عن كتب البلاغة "وكان أكابرها وأشهرها كتاب البيان والتبيين وهو لعمرى كثير الفوائد جم المنافع".

٢- يقول ابن رشيق عن الجاحظ. وصنع كتابا لا يُبلغ جودة وفضلاً.

٣- يقول ابن خلدون: أصول علم الأدب أربعة منهم البيان والتبيين.

ز- نموذج من كتاب البيان والتبيين:

البلاغة:

قيل للفارسی: ما البلاغة؟ قال: معرفة الفصل من الوصل، وقيل لليونانی: ما البلاغة؟ قال تصحیح الأقسام واختیار الكلام وقيل للرومی: ما البلاغة؟ قال: وضوح الدلالة وانتهاز الفرصة وحسن الإشارة وقال بعض أهل الهند: جماع البلاغة الحجة والمعرفة بمواضع الفرصة.



**العمدة**

**فی محسن الشعرا وآدابه ونقدہ**

**ابن رشيق**



## العمدة

فى محسن الشعر وأدابه ونقده

ابن رشيق

أولاً: المؤلف:

هو أبو على الحسن بن رشيق القيروانى، ولد سنة ٣٩٠ هـ بالقرب من وهران ثم انتقل إلى القيروان وفيها تعرف على رئيس الديوان السلطانى أبي الحسن على بن أبي الرجال الكاتب الذى قربه إليه، وهو الذى أهدى إليه ابن رشيق كتابه "العمدة".

ألف ابن رشيق عدة كتب منها قراصنة الذهب، وأنموذج الزمان فى شعراء القيروان، والشذوذ فى اللغة، والعمدة، توفي ابن رشيق سنة ٤٥٦ هـ.

ثانياً: الكتاب:

أ- دوافع التأليف:

١- التودد إلى الشخصية المرموقة المعروفة في عصره وهي شخصية أبي الرجال ومحاولة رد الجميل إليه بإهداء هذا الكتاب إليه.

٢- الرد على خصوم ابن رشيق الذين حاولوا أن يقللوا من مكانته ومحاولة الدفاع عن نفسه.

٣- ما رأه من أن الشعر هو أكبر علوم العرب وأوفر حظوظ الأدب ولذا يجب أن يهتم به.

## بـ- المحتوى:

يحتوى الكتاب على مقدمة (خطبة الكتاب) وفيها يضمن إهداءه الكتاب لابن أبي الرجال وينتدى عليه ويبين الأهداف أو الدوافع التي جعلته يؤلف هذا الكتاب، ثم يقسم الكتاب إلى جزأين، وفي كل جزء مجموعة من الموضوعات التي يطلق عليها أبواباً، وقد بلغت هذه الأبواب (١٠٦) مائة وستة أبواب منها (٤٤) أربعة وأربعون باباً في الجزء الأول و(٦٢) اثنان وستون باباً في الجزء الثاني يربط بينها جميعاً الحديث عن الشعر.

وقد تناول ابن رشيق في الكتاب موضوعات عديدة منها ما يدور حول الشعر من الخارج ومنها ما يدور حول الشعر من الداخل، ومن حديثه عن الشعر من الخارج كلامه عن فضل الشعر وموقف الخلفاء منه والتکسب به وتنقل الشعر في العرب وفضل الشعر واحتماء القبائل به والرد على من يكره الشعر.

وأما حديثه عن الشعر من الداخل فيدور مثلاً حول طبيعة الشعر وحده ولفظه ومعناه ووزنه وقوافيه والمحسنات البدوية التي تقع فيه.

وبالجملة فإن موضوعات الكتاب ترتكز حول الشعر ومحاسنه ونقده وأغراضه و حول البلاغة وتاريخ الأدب والنقد النظري والتطبيقي كما تدور حول النصوص والأخبار المتصلة بالأدباء والظواهر الأدبية ومقاييس النقد الأدبي.

### **جـ- المنهج:**

يقوم منهج ابن رشيق في هذا الكتاب على الاجتهاد والنقل والاختصار إذ يعتمد على الناحية الذوقية الحسية تارة والنقل من مصادر متعددة تارة أخرى ، ومن أهم هذه المصادر : طبقات فحول الشعراء لابن سلام والبيان والتبيين للجاحظ والمفضليات للضبى ونقد الشعر لقديمة بن جعفر وعيار الشعر لابن طباطبا والوساطة للجرجاني وزهر الآداب للحصرى، ويختصر في النقل تارات أخرى، وجهه في النقل يرتكز في الغالب على التصنيف والترتيب والتبويب.

### **دـ- القيمة:**

- ١ـ العرض لعديد من القضايا والأراء والملحوظات الأدبية والنقدية والبلاغية المتصلة بالشعر .
- ٢ـ الاتسام بالاعتدال في الأحكام .
- ٣ـ الكتاب من أمثل الكتب في صناعة الشعر ونقده، ولذلك يقول ابن خلدون "وهو الكتاب الذي انفرد بهذه الصناعة وأعطها حقها ويقول القبطى "اشتمل على ما لم يشتمل عليه تصنيف من نوعه".
- ٤ـ نقل ابن رشيق في هذا الكتاب فن النقد من نقد شاعر خاص أو شعراء معينين - كما فعل صاحب الموازنة والوساطة - إلى نقد الشعر عامة.

٥- نقل ابن رشيق فن النقد - بهذا الكتاب - من المشرق إلى المغرب بعد أن كان النقد وفقا على المشارقة وحدهم.

٦- بجمع الحديث عن الحياة الأدبية - في هذا الكتاب - بين القاعدة والمثال.

٧- يحتوى الكتاب على كثير من شعر المؤلف.

٨- دعوة المؤلف - في هذا الكتاب إلى أن تكون التقاليد الأدبية صادقة.

٩- يطلعنا الكتاب على تنقل الشعر في القبائل المختلفة.

١٠- النقل في الكتاب كان نقاً عن علماء مؤتمنين موثوق فيهم.

١١- يتسم الكتاب بالترتيب والتبويب والتصنيف.

١٢- الأمانة في النقل ورد كل مسألة ينقلها إلى أصحابها.

١٣- يتميز الكتاب بجانب الاجتهاد وأعمال الذوق الفني.

#### هـ- المآخذ:

١- التوسيع في الحديث عن البلاغة إذ الناظر في الكتاب يجد حوالي أربعين باباً في البلاغة.

٢- يجعل الحديث عن البلاغة فاصلاً بين الحديث عن الشعر وأغراضه وكان من المتوقع أن يؤخر ذلك.

٣- غلبة طابع النقل من الكتب والرواية عنها.

٤- السكوت أحياناً عن إبداء رأيه في بعض القضايا الأدبية والاكتفاء بالنقل دون التعليق.

٥- التأثير الشديد بآراء بعض من سبقه من النقاد من أمثال الجاحظ وابن قتيبة والإعجاب الرائد بآرائهم.

٦- وضع ابن رشيق باب المقلين من الشعراء بين أبواب متصلة بالنقد والبلاغة وكان من الأنساب وضع هذا الباب في مكان يتصل بالحديث عن الشعراء كالأبواب الأولى من الكتاب.

٧- اعتبار أن الشعر صناعة قبل أن يكون موهبة.

و- نموذج من الكتاب:

- الوزن أعظم أركان حد الشعر وأولاها به خصوصية، وهو مشتمل على القافية وجالب لها ضرورة.

- أول من ألف الأوزان وجمع الأعاريض والضروب الخليل بن أحمد فوضع فيها كتابا سماه العروض ...، والعروض آخر جزء من القسم الأول من البيت ... والضرب آخر جزء من البيت.

- القافية شريكة الوزن في الاختصاص بالشعر، ولا يسمى شعراً حتى يكون له وزن وقافية.



الكامل

فى اللغة والأدب

المفرد



## أولاً: المؤلف:

فى اللغة والأدب

المبرد

الكامل

هو محمد بن يزيد بن عبد الأكبر المكنى بأبى العباس الملقب بالمبرد، ولد فى البصرة سنة ٢١٠ هـ وانتقل إلى بغداد سنة ٢٤٨ تقريباً. وكان فقيراً غير مشهور فى بداية حياته.

وقد اتجه إلى العلم ينهل منه حتى صار إمام العربية ببغداد، ودارت بينه وبين ثعلب مساجلات لغوية ونحوية طويلة.

اتسم المبرد بخفة الظل والروح والتدر وكان لبقاً ذا علم غزير، حاضر البديهة ظريفاً ثقة فصيحاً بليغاً قوى الفهم، قوى الذاكرة والحافظة.

تتلذذ على يد المازنى وأبى حاتم السجستانى، ومن تلاميذه الأخفش الصغير والزجاج وابن السراج والصيدلاني وابن درستويه، وكان على صلة بالجاحظ وابن الرومى والبحترى.

والحق أن المبرد رائد مدرسة بصرية (تهتم بالقياس) وكان يتقن النحو إتقاناً واللغة والأدب فهو نحوى، لغوى، عروضى وشاعر.

ترك المبرد مؤلفات عده منها: المقتنب والفضل والمفضول، والمذكر والمؤنث، والتعازى والمراثى، وله رسائل مثل أدب الجليس وله كتاب الكامل فى اللغة والأدب الذى قرظه كثير من العلماء.

توفى المبرد سنة ٢٨٤ هـ وقيل سنة ٢٨٥ هـ.

عرف بالمبرد : لأنه دخل فى مزملة (عظاء).

ثانياً: الكتاب:

١ - المحتوى:

الكتاب مكون من جزأين: الأول خمسة وأربعون باباً والثانى اثنا عشر باباً وهو يحتوى على اختيارات كثيرة فى الأدب ولللغة منها الخطب والرسائل والوصايا، كما يهتم بالنواحى البلاغية كالإيجاز والتشبيهات والكناية والمجاز، ويشتمل على ما يستحسن من الشعر ويستجاد، ويحوى مجموعة من الأمثال ونواذر الأعراب، ويتحدث عن الشعراء المولدين وعن الخارج وأدبهم، وبعض الطرائف، وشعر من التعازى والمراثى، ونبذ من كلام الحكماء، وشئ من كتب (مكاتبات) الصحابة ومراسلات الخلفاء، وأبواب من النحو كالنسب والمذكر والمؤنث.

فالكتاب عبارة عن مختارات من الشعر والنثر والأمثال والحكم والوصايا والخطابة.

اختيارات شعرية ونثرية

وإيضاحات لغوية

وشرح لموضوعات نحوية

ولمحات نقدية

وعرض لموضوعات بلاغية

وعماده الأبحاث اللغوية والنحوية والأدبية

وهو يمس ثلات قضايا مهمة:

١- اللفظ والمعنى.

٢- الجديد والقديم.

٣- السرقات الأدبية.

وعن هذه المحتويات يقول المبرد:

"هذا كتاب ألفاه يجمع ضرورياً من الآداب ما بين كلام منتشر وشعر مرصوف

ومثل سائر وموعظة بالغة و اختيار من خطبة شريفة ورسالة بلغة والنية فيه أن نفس

كل ما وقع في هذا الكتاب من كلام غريب أو معنى مستغلق، وأن نشرح ما يعرض فيه

من الإعراب شرحًا وافيًا حتى يكون هذا الكتاب بنفسه مكتملاً".

بـ- المنهج:

يوضح لنا المبرد منهجه في المقدمة ويتبين لنا أنه منهج: الجمع والاختيار والاستطراد والتفسير والشرح.

فهو يختار من كل فن طرفاً من الآداب ويعلق عليه ويشرحه ويفسره ولكنه يستطرد في بعض القضايا ، وبعد التعليق يصوب النحو ويشرح اللغة فإذا عرض لتفسير لفظ تتبع دلالته، ثم يوضح الغامض من الألفاظ ويعرب ويستقصى أوجه الإعراب، ويخص ما يراه مهماً في النحو والصرف بباب وهو لا يخالف القياس.

#### جـ- القيمة:

- ١ـ الكتاب يمثل المعانى العربية عامة والأزدية خاصة.
- ٢ـ الكامل موسوعة أدبية معبرة عن الفترة التي عاشها المؤلف.
- ٣ـ من أوفى المصادر عن الخارج وأدبهم.
- ٤ـ يعطينا صورة صادقة للكوارث التي حلت بال المسلمين منذ استشهاد سيدنا عثمان إلى عصر المؤلف.
- ٥ـ يعد معرضًا للغة في جوانبها المختلفة (نحو وصرف وعروض وأدب واشتقاق).
- ٦ـ مفيد لتعلم اللغة والنحو من خلال الأدب.
- ٧ـ أحد مصادر الأدب العربي الأساسية الأربع.
- ٨ـ يعالج مشكلات لغوية ونحوية كثيرة.

#### د- المآخذ:

- ١- الاستطراد الذى أدى إلى الخل فى بعض القضايا وعدم تكاملها وأدى إلى تشتت الذهن أحياناً.
- ٢- صعوبة التفرقة فى أحيان كثيرة بين كلمتى باب ودرس أو باب وباب.
- ٣- عدم التعرض للناحية الذوقية الجمالية وإن تعرض لها فباختصار .
- ٤- عدم تعليل بعض الظواهر الأدبية مثل السرقات الأدبية.
- ٥- وجود بعض الأخطاء فى تقسيم بعض الكلمات أو رواية بعض الأبيات.
- ٦- رواية الأخبار دون إسناد وهذا راجع إلى منهج الاختصار والإيجاز.
- ٧- لم يذكر لنا معيار الاختيار (على أي أساس قام هذا الاختيار).
- ٨- حظ النقد فى الكتاب قليل.
- ٩- إسناد بعض الأقوال إلى غير قائلها أحياناً، والمبرد نفسه يعترف بهذا الخطأ (وهو بذلك أول من وضع مبدأ الاعتراف (اعتراف العلماء بالخطأ).

## هـ- نموذج من كتاب الكامل:

### ما قيل في اللذة والعيش والراغد:

كان يقال إذا رغبت في المكارم فاجتب المحارم، وكان يقال: أنعم الناس عيشاً من عاش غيره في عيشه، وقيل من كان في وطن فليوطن غيره ليرتع في وطن غيره في غريته ... ويروى عن عبد الملك أنه قال: وقد سئل عن الباقي من لذاته محادثة الإخوان في الليالي القمر على الكثبان العفر، وقال المهلب بن أبي صفرة: الخفض والدعة ... ويروى عن بعض الصالحين أنه قال: لو أنزل الله كتاباً أنه معذب رجلاً واحداً لخفت أن أكونه أو أنه راحم رجلاً واحداً لرجوت أن أكونه ولو علمت أنه معذبي لا محال ما ازدلت إلا اجتهاذا لئلا أرجع على نفسي بلامنة".

## نقد الشعر

قدامة بن جعفر



## نقد الشعر

### قدامة بن جعفر

أولاً: المؤلف:

هو أبو الفرج قدامة بن جعفر أشهر النقاد العرب الذين أثروا حركة النقد الأدبي ودفعوا به دفعات قوية، ولد بالبصرة سنة ٢٦٠ هـ وقيل سنة ٢٧٦ هـ، كان قدامة مثل أبيه من كتاب الديوان العباسى.

قرأ وتعلم وتتقن على يد والده وعلى يد المبرد، وقد اجتهد في علوم كثيرة وبرع فيها، واشتهر بين معاصريه بثقافته العميقة في الفلسفة والمنطق والحساب والبلاغة. وقد دفعه عمله في الديوان العباسى إلى تأليف "الخراج وصنعة الكتابة" وجواهر الألفاظ، ونرى ثقافته الفلسفية في تأليف "السياسة وصناعة الجدل".

ومن مؤلفاته: الرد على ابن المعتز فيما عاب به أبو تمام، وكتاب "زاد السفر" ونقد النثر ونقد الشعر.

لقد كان قدامة - في الحق - أحد البلاء الفصحاء وال فلاسفة الفضلاء والنقاد والأعلام، توفي سنة ٢٣٧ هـ.

## ثانياً: الكتاب:

### أ- المحتوى:

الكتاب - كما يتضح من عنوانه - وضعه المؤلف لنقد الشعر، وقد فصل قدامه فى كتابه هذا مذاهبه فى النقد.

والكتاب يحتوى على مقدمة وثلاثة فصول. وهو فى المقدمة يرى أن العلم بالشعر ينقسم أقساماً هى: علم عروضه وزنه وعلم قوافيه ومقاطعه وعلم غريبه ولغته وعلم معانيه وعلم جيده وردئيه.

وقد رأى أن الناس قد اهتموا بالعلوم الأربع الأولى ولم يهتموا بعلم جيد الشعر وردئيه، ومن ثم فإن هذا القسم أولى بالشعر من سائر الأقسام الأخرى لأن الناس قد قصرروا في وضع كتاب فيه.

وفي الفصل الأول تحدث عن حد الشعر وأنه كلام موزون مقفى يدل على معنى، وذكر أن الشعر صناعة ورأى أن أجناس الشعر ثمانية: الأربعة المفردات "البساط": اللفظ والمعنى والوزن والقافية، والأربعة المؤلفات: اللفظ مع المعنى، واللفظ مع الوزن، والمعنى مع الوزن، والمعنى مع القافية.

وفي الفصل الثاني تحدث عن نعوت العناصر الأربع المفردات "البساط" (اللفظ والوزن والقافية والمعنى) ومن نعوت اللفظ أن يكون سمحاً سهل مخارج الحروف، ومن

نحوت الوزن أن يكون سهل العروض من أشعار يوجد فيها، ومن نحوت القوافي أن تكون

عذبة الحرف سلسلة المخرج، ومن نحوت المعنى أن يكون مواجهًا للغرض المقصود.

وأشار فى هذا الفصل إلى نحوت المديح والهجاء والمراثى والتشبيه والوصف

والنسب، وأشار إلى ما يسمى بصحة التقسيم وال مقابلة والتفسير كما تحدث عن نحوت

المعانى من التتميم والمبالغة والتكافؤ والالتفاف.

ومن عناصر الشعر المفردة تألف أربعة عناصر مركبة وهى اللفظ مع المعنى

ومن نحوته (المساواة والإشارة والإرداد والتمثيل) ثم اللفظ والوزن ثم المعنى والوزن ثم

القافية والمعنى.

وفي الفصل الثالث: تحدث عن عيوب اللفظ كالمعاظلة وعيوب الوزن كخروجه

عن العروض وعيوب القوافي كالإفواه والسناد والإيطاء وعيوب المعانى، وذكر منها

عيوب المديح والهجاء والمراثى والوصف والغزل وفساد الأقسام وفساد المقابلات وفساد

التفسير ومخالفة العرف، وهى عيوب كلها ترجع إلى العناصر المفردة.

ثم وأشار إلى عيوب انتلاف اللفظ والمعنى وعيوب انتلاف اللفظ والوزن كالحشواد

والتناثيم وعيوب المعنى والوزن كالبتر وعيوب المعنى والقافية وهى كلها ترجع إلى

العناصر الأربع المؤلفة.

**بــ المنهج:**

أقام قدامه فى كتابه منهجاً نقداً للشعر متأثراً فيه بالثقافتين العربية الأصيلة والفلسفية اليونانية القديمة ونهج فى سبيل ذلك نهجاً عقلياً وقد تأثر فى ذلك بعقله المنطقي حيث شرح قوانين محددة لنقد الشعر وذلك ببيان عناصر الشعر والأوصاف الجميلة لكل عنصر والتى تعد المثل الأعلى الذى يرشدنا إلى معرفة جيد الشعر ومعرفة رديئه.

ويمكن لنا ان نذهب إلى أن منهج قدامة منهج نقدى علمى منطقي (قائم على المنطق الأرسطى) عقلى دقيق.

#### ج- القيمة:

- ١- يتميز الكتاب بالمنهجية والعقلية والعلمية.
- ٢- كان منهج قدامة أكبر خطوة جريئة دفعت إلى تدوين علم البلاغة وأصول النقد العربي.
- ٣- الكتاب أصل من أهم أصول تراثنا في النقد القديم.
- ٤- يعد الكتاب أول كتاب يؤلف في النقد فهو أول عمل نقدى علمى في الأدب العربى.
- ٥- كتاب نقد الشعر أصل لجميع الدراسات النقدية العربية.
- ٦- في الكتاب آراء قدامة أحدثت أثراً كبيراً عند النقاد فقد ألف الآمدى كتاباً في تبيين غلط قدامة، ولعبد اللطيف البغدادي كتاب في شرح نقد الشعر (كشف الظلمة)

ولابن رشيق كتاب "تزييف قدامة فيما ذكره ابن أبي الإصبع المصري في كتابه تحرير التحبير".

٧- أفضل ما يذكر قدامة أنه وضع عدداً من الاصطلاحات وحدد بعض الظواهر تحديداً واضحاً، وقد أخذ علماء البلاغة بأقواله أكثر مما أخذ النقاد.

٨- كثرة الشواهد التي قدمها قدامة في هذا الكتاب ليستدل بها على صحة آرائه.

#### جـ- المآخذ:

١- خلو الكتاب من الأحكام الذوقية حيث حاول قدامة تطبيق الناحية المنطقية والعلمية وبناء هيكل منطقي للشعر من أول الكتاب إلى آخره.

٢- وجود بعض الأحكام والأراء المتناقضة قدامة ينقض نفسه حين يذهب إلى أن الشاعر يجب ألا يمدح شخصاً إلا بما هو فيه ثم يذكر أن الشاعر المجدود في المدح هو من يجمع جميع الفضائل الإنسانية للمدوح.

٣- لم يجعل قدامة طرافة المعنى نعتاً للشعر بل نعتاً للشاعر.

٤- رأيه في أن الشعر صناعة قبل أن يكون موهبة وهذا يذكرنا بابن رشيق.

#### هـ- نموذج من كتاب نقد الشعر:

الكلام في عيوب القوافي:

من ذلك التجميع وهو أن تكون قافية المصراع الأول من البيت على روى متى  
لأن تكون قافية آخر البيت فتأتى بخلافه مثلاً قال عمرو بن شاس:

تذكرة ليلي لات حين ادكارها وقد جنى الأصلاب ضلا بتضليل

ومن عيوبها الإقواء وهو أن يختلف إعراب القوافي فتكون قافية مرفوعة مثلاً  
وأخرى مخوضة مثل قول سحيم بن وثيل الرياحى:

عذرت البزل إن هى خاطرتى فما بالى وبال ابن اللبون  
وماذا تتبعى الشعراء منى وقد جاوزت حد الأربعين

عيار الشعر

ابن طباطبا



## عيار الشعر

ابن طباطبا

أولاً : المؤلف :

هو أبو الحسن محمد بن أحمد بن محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن طباطبا العلوى يرجع نسبة إلى الحسن بن على بن أبي طالب ، ولد في أصفهان في النصف الثاني من القرن الثالث الهجرى ، وبها نشأ وتأدب وتعلم اشتهر ابن طباطبا بالذكاء وصفاء القرحة والذهب وسرعة الخاطر في طلب العلم.

وكان متمكناً من النحو واللغة وكان شاعراً مجيداً بارعاً في وصف الطبيعة. وقد ترك عدة مؤلفات منها : تهذيب الطبع وكتاب في العروض والمدخل في معرفة المعجمي من الشعر وكتاب تقرير الدفاتر وكتاب الشعر والشعراء ولعل أهم كتاب تركه وقد وصل إلينا هو كتاب "عيار الشعر" الذي نحن بصدده .

وقد توفي سنة ٥٣٢ هـ .

## ثانياً : الكتاب

### أ- المحتوى :

الكتاب عبارة عن حديث عن الشعر وأدواته ونقده من خلال ستة وعشرين قضية ( وإن ادعى البعض أنها إحدى وثلاثين قضية ) منها على سبيل المثال : صناعة الشعر ومفهوم الشعر وأدوات الشعر وبناء القصيدة والألفاظ والمعانى وأشعار المولدين وعيار الشعر وضروب التشبيهات وأشعار المحكمة وأشعار الغثة وسنن العرب وتقاليدها ولملائمة المعانى للمبانى والقوافى وما ينبغى للشاعر أن يتتجبه وما ينبغى له إثباته والتشبيهات البعيدة وغير ذلك ، وهو فى خلال حديثه عن هذه القضايا المطروحة فى الكتاب يقدم الشواهد والأدلة ويدلى برأيه فى هذه القضايا .

### ب- المنهج

يختلف المنهج الذى اتخذه ابن طباطبا عن غيره ، اختلافاً بينا ، فهو لم يتخذ البديع وحده رائداً كما نجد عند ابن المعتز ولم يكن كتابه منصباً على شاعر بعينه كما نجد في كتابه الموازن، ولم يعن بتتبع المآخذ وحدها كما نري في كتاب الموشح ولم يوجه اهتمامه إلى لغة الشعر فقط ولم ي oluع بتتبع الأخطاء اللغوية والحنن وإنما جاء عيار الشعر دراسة موضوعية فنية نقدية لصنعة الشعر وقياس جيده أو ردئية معتمداً على ما استمدته المؤلف من دراسات السابقين من علماء الشعر ورجال البيان وعلى خبرته الخاصة في هذا المجال.

### **جـ- قيمة الكتاب:**

- ١- عيار الشعر من أجل الكتب التي ألفت في فن الشعر عند العرب حتى القرن الرابع الهجري.
- ٢- يعد الكتاب ظاهرة فريدة في تاريخ النقد العربي عامه ونقد الشعر خاصة.
- ٣- يعرض الكتاب لقضايا في النقد عرضا علميا دقيقا.
- ٤- بالكتاب نظرات نقدية متقدمة ما تزال صالحة لأن نأخذ ببعضها حتى اليوم كالقول بأن علي الشاعر أن يتوقف نفسه ويستكمل معارف عصره ثم عليه أن يحيط بأدوات الشعر وأن الناقد لابد أن يكون ملما بكل المعارف والثقافات حتى تتسع رؤيته.
- ٥- يجمع الكتاب بين النقد والبلاغة وشئ من علم العروض وإن كان النقد فيه أكثر ظهورا وبروزا.

### **دـ- المآخذ:**

- ١- جاءت القضايا التي تحدث عنها ابن طباطبا غير متراقبة وغير متسلسلة.
- ٢- جاء الحديث عن بعض القضايا غير واف مثل الكلام غير القوافي.
- ٣- حديثه عن صناعة الشعر حديث يقدم لإنسان مبتدئ.
- ٤- يجعل ابن طباطبا الشعر صنعة لا موهبة.

٥- عدم التعليق في أكثر الأحيان على ما يورده من شواهد مما يجعل بعض فصول الكتاب أقرب إلى كتب البلاغة منها إلى النقد.

#### هـ- نموذج من عيار الشعر:

##### ١- السرقات الأدبية:

وهي ما يسميها "حسن تناول الشاعر لمعاني التي سبق إليها"  
"إذا تناول الشاعر المعاني التي سبق إليها فأبرزها في أحسن من الكسوة التي  
عليها لم يعب بل وجب له فضل لطفه وإحسانه... ويحتاج من سلك هذه السبيل إلى  
إلaf الحيلة وتدقيق النظر في تناول المعاني واستعاراتها وتلبيسها حتى تخفي على  
نقادها والبصراء بها وينفرد بشهرتها كأنه غير مسبوق إليها...."

##### ٢- عيار الشعر:

"عيار الشعر أن يُورد على الفهم الثاقب بما قبله واصطفاه فهو واف ومامجه ونفاه  
فهو ناقص.....  
.. وللشعر الموزون إيقاع يطرب الفهم لصوابه وما يرد عليه من حسن تركيبه  
واعتدال أجزائه....

## قراءة في بعض مصادر التراث العربي:

وبعد هذا العرض الموجز لبعض مصادر التراث العربي نعرض في هذه الصفحات مقتطفات لهذه المصادر وتلك حتى يكتمل لدى الطالب الجانب التطبيقي بالقراءة في مصادر التراث العربي بشكل أكثر مما سبق، ونكتفي هنا بالنظر في المصدررين التاليين :

١- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب للمقربي.

٢- الذخيرة في محسن أهل الجزيرة لابن بسام.

وقد وقع الاختيار على هذا المصدررين السابقين لعدة أسباب أبرزها أن تكون عينة التطبيق ذات موضوع واحد حتى يُتاح للطالب النظر في أكثر من مصدر لنفس الموضوع ؛ ومن هنا يتعرف على غير منهج للموضوع نفسه ، كما يُساعد ذلك - أيضاً - على تربية روح النقد البناء عند الطالب من خلال المقارنة والتحليل ورصد أوجه التشابه والاختلاف ، وكذلك الحال في البحث و التعرف على الأساليب المختلفة في التأليف والكتابة ؛ وبالتالي يستطيع الرشيف من مصدر التراث لينهل منه بعض من ثقافة الماضي بعين نقد وتحليل في الحاضر.

## نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب للمقرى :

### أولاً : نبذة عن المؤلف :

هو شهاب الدين أبو العباس أحمد بن محمد المقرى التلمساني القرشى المالكى الأشعري من أعلام الفكر العربي فى الجزائر أثناء عهدها العثمانى شخصية متميزة فكريًا .

### حياته:

ولد شهاب الدين المقرى التلمساني سنة ٩٨٦ هـ الموافق لسنة ١٥٧٨ م بمدينة تلمسان وأصله من قرية مقرة التي تقع في منطقة المسيلة ببلاد الراب ، نشأ بمدينة تلمسان وطلب العلم فيها وكان من أهم شيوخه التلمسانيين عمّه الشيخ سعيد المقرى أمضى خلال سنواته هذه حياته في طلب العلم وحفظ القرآن الكريم وعلوم الشريعة .

انتقل إلى مدينة فاس في عهد السلطان السعدي أحمد المنصور ، ثم ذهب إلى مراكش لكنه عاد إلى مدينة فاس وبعد وفاة السلطان أحمد المنصور ، عينه السلطان زيدان الناصر بن أحمد مفتيا وإماماً لمسجد القرويين سنة ١٦١٨ م ، لكنه في نفس العام قرر الرحيل لأداء فريضة الحج بمكة المكرمة ، مر بمدينة القاهرة في العام الموالي ، ثم زار دمشق والقدس ثم توجه نحو مكة المكرمة وأخذ هنالك العلم وجلس للتدريس بالحرم ، ثم ذهب لدمشق مرة ثانية وجلس للتدريس في

علوم الفقه والحديث والتاريخ واللغة وأخذ يحدث الناس عن مفاخر وتاريخ الأندلس حيث أوقف نفسه لكتابة التاريخ الأندلسي واستمر في تصنيفه وخلالها عاد إلى القاهرة حيث وافته المنية سنة ١٠٤١ هـ الموافق لسنة ١٦٣١ م.<sup>١</sup>

سبب التأليف : فعندما كان يعقد مجالس الأدب في دمشق وقد كان يتفرع أثناء حديثه في شتى العلوم والمعارف وفي أثناء ذلك كانت تأخذه شجونه إلى ذكر الأندلس ووصف رياضها ومأساة سقوطها وزيرها لسان الدين بن الخطيب - فارس النظم والنشر - في عصره ومن ثم لهج أهل دمشق بذكر لسان الدين وطلبو منه وعلى رأسهم أحمد الشاهيني أن يؤلف لهم كتابا عنه فوعدهم بذلك وعندما عاد إلى القاهرة شرع في كتابته وعندما فرغ منه أرسله للشاهيني فمدحه وشكره.

المحتوى:

يحتوي الكتاب على مقدمة وقسمين رئисين ؛ إذ تحدث في المقدمة عن نفسه وحياته ورحلاته .

أما القسم الأول من الكتاب : فقد تحدث فيه عن الأندلس فعرف بها تاريخيا وطبيعة وبشرا وأرضا ومدنا وقد قسمه إلى ثمانية أبواب هي :

الباب الأول : وصف الأندلس ومناخها وبلدانها .

---

<sup>١</sup> انظر : خير الدين الزركلي: الأعلام قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين - الطبعة الخامسة عشر - دار العلم للملايين - بيروت - لبنان (٢٠٠٢م).

الباب الثاني : في فتح العرب جزيرة الأندلس .

الباب الثالث : في عز الإسلام في الأندلس .

الباب الرابع : في ذكر قرطبة وجماعها وصورها البدوية وحذاقتها وأراضها .

الباب الخامس : في التعريف ببعض من رحل من الأندلسيين إلى بلاد الشرق .

الباب السادس : في ذكر الوافدين من الشرق إلى بلاد الأندلس .

الباب السابع : في فضائل الأندلس .

الباب الثامن : عرض فيه تعاون الأوروبيين على اغتصاب الأندلس وتخاذل المسلمين .

أما القسم الثاني : فقد خصصه للتعريف بابن الخطيب وأسرته وأولاده وتلاميذه وأساندته وشعره ورسائله وقسمه إلى ثمانية أبواب هي :

الباب الأول : في ذكر أولية لسان الدين بن الخطيب .

الباب الثاني : في ذكر نشأته وترقيته ووزارته وسعادته وشقائه .

الباب الثالث : في ذكر شيوخه.

الباب الرابع : في مخاطبات الملوك والأكابر له.

الباب الخامس : في إيراد جملة من نثره وأزجاله وموشحاته.

الباب السادس : في مصنفاته .

الباب السابع : في ذكر بعض تلاميذه .

**الباب الثامن : في ذكر أولاده.**

**المنهج :**

اتبع في التأليف منهج النقل والتصنيف والاستطراد فهو ينقل ما وصل إليه من التاريخ والشعر والرسائل والفقه.

**قيمة الكتاب :**

- في الكتاب نصوص مهمة لولاه لضاعت وما علمنا عنها شيئاً
- ٢- في الكتاب إشارات إلى كثير من الكتب التي فقدت وهذا يبين مقدار الثقافة التي ضاعت .
- ٣- الكتاب مهم جداً في الدراسات الأندلسية ولولاه لأصاب تلك الدراسات كثير من النقص والتشويه .
- ٤- يتميز هذا الكتاب بالربط بين النتاج الأدبي والبيئة التي عاش فيها أصحاب النتاج وهو بذلك يعد من أوائل هذا الاتجاه (الربط بين البيئة والأديب )
- ٥- يعد الكتاب خاتمة الموسوعات الكبرى المتخصصة في التراث الإسلامي والأندلسي
- ٦- اعتمد المقرئ على أسلوب الرواة فيما يورد من أخبار إذ يرد كل خبر إلى أصله وكل شعر إلى مصدره .

٦- فيه وصف لكثير من مظاهر الحضارة الإسلامية وخاصة في المدن الأندلسية  
الكبرى .

### المآخذ :

- ١- الاستطراد ولعل ذلك راجع إلى غريته ؛ فهو ينتقل من التاريخ إلى الشعر ثم إلى الفقه وغير ذلك من العلوم ويورد الخبر ثم يعود إليه مرة أخرى وقد لا يعود .
- ٢- عدم الالتزام بمنهج معين في النقل فقد ينقل النص كله أو بعضه أو يختصره لذلك فقد اضطرب النقل عنده .
- ٣- تكرار النصوص .
- ٤- إيراد النصوص كما هي والأخبار كما سمعها دون تعليق ويُذكر أو تصحيح أو تقويم .

ومن كتابه ( نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب<sup>١</sup> ) - رحمه الله تعالى - قوله:  
في الباب الأول:

في وصف جزيرة الأندلس وحسن هوانها واعتدال مزاجها ووفر خيراتها  
واستوائتها، واشتمالها على كثير من المحسن واحتواها، وكرم بقعتها التي  
سقطها سماء البركات بنافع أنوائها، وذكر بعض مآثرها المجلدة الصور،  
وتعداد كثير مما لها من البلدان والكور، المستمدة من أضوائها  
فأقول:

محاسن الأندلس لا تستوفى بعبارة، ومجاري فضلها لا يشق غباره، وأنى تجاري وهي  
الحائزة قصب السبق، في أقطار الغرب والشرق.

[مقدمات عامة في مزايا الأندلس]

قال ابن سعيد: إنما سميت بأندلس بن طوبال<sup>١</sup> بن يافت بن نوح، لأنه نزلها، كما أن  
أخاه سبت بن يافت نزل العدوة المقابلة لها، وإليه تتسب سبنته. قال: وأهل الأندلس  
يحافظون على قوام اللسان العربي، لأنهم إما عرب أو متعربيون، انتهى.

---

<sup>١</sup> انظر : المقري(أحمد بن محمد المقري التلمساني) : نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب - تحقيق د.إحسان عباس - دار صادر - بيروت - ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م .

وقال ابن غالب<sup>٢</sup> : إنه أندلس بن يافت، والله تعالى أعلم.

وقال الوزير لسان الدين بن الخطيب - رحمه الله تعالى - في بعض كلام له أجرى فيه ذكر البلاد الأندلسية، أعادها الله تعالى للإسلام ببركة المصطفى عليه من الله أفضل الصلاة وأزكي السلام، ما نصه: خص الله تعالى بلاد الأندلس من الريع وغدق السقيا، ولذادة الأقوات، وفراهة الحيوان، ودورر الفواكه، وكثرة المياه، وتبحر العمran، وجودة اللباس، وشرف الآنية، وكثرة السلاح، وصحة الهواء، وابيضاض ألوان الإنسان، ونبيل الأذهان، وقبول<sup>٣</sup> الصنائع، وشهامة الطباع، ونفوذ الإدراك، وإحكام التمدن والاعتمار، بما حرمك الكثير من الأقطار مما سواها، انتهى.

قال أبو عامر السالمي<sup>٤</sup> ، في كتابه المسمى " بدر القلائد وغمر الفوائد " : الأندلس من الإقليم الشامي، وهو خير الأقاليم، وأعدلها هواء وترابا، وأعندها ماء وأطبيها هواء وحيوانا ونباتا، وهو أوسط الأقاليم، وخير الأمور أوسطها، انتهى.

---

<sup>١</sup> ط: بالأندلس؛ ج: بن طوفان.

<sup>٢</sup> هو محمد بن أيوب بن غالب صاحب كتاب " فرحة الأنفس " الذي ينقل عنه المقرى في مواضع وقد بقى من الكتاب قطعة نشرها الدكتور لطفي عبد البديع في مجلة معهد المخطوطات ١: ٢٧٢ - ٣١٠؛ وعباراته المنقوله تقع على الصفحة ٢٨١.

<sup>٣</sup> ك: وفنون.

<sup>٤</sup> أبو عامر السالمي (ق ك ط ج: السالمي) محمد بن أحمد بن عامر: كان أديباً تاريخياً حافظاً، صنف في الحديث والأداب والتاريخ مصنفات كثيرة مفيدة وكتابه " درر القلائد وغمر الفوائد " في أخبار الأندلس وأمرائها وطبقات علمائها وشعرائها، وقف منه ابن عبد الملك على السفرين الأول والثاني. (انظر ترجمته في التكميلة: ٩٥ والذيل والتكميلة، الورقة من مخطوطة المتحف البريطاني).

قال أبو عبد البكري<sup>١</sup>: الأندلس شامية في طيبها و هوئها، يمانية في اعتدالها واستوائها، هندية في عطرها و ذكائها، أهوازية في عظم جبایتها، صينية في جواهر معادنها، عدنية في منافع سواحلها، فيها آثار عظيمة لليونانيين أهل الحكمة و حاملي الفلسفة، وكان من ملوكهم الذين أثروا الآثار بالأندلس هرقلس، و له الأثر في الصنم بجزيرة قادس و صنم جليقية، والأثر في مدينة طركونة الذي لا نظير له.

### [الأمم التي استوطنت الأندلس]

قال<sup>٢</sup> : وأول من سكن الأندلس<sup>٣</sup> على قديم الأيام فيما نقله الأخباريون<sup>٤</sup> من بعد عهد الطوفان على ما يذكره علماء عجمها قوم يعرفون بالأندلش<sup>٥</sup> - معجمة الشين - بهم سمي المكان، فعرب فيما بعد بالسين غير المعجمة، كانوا الذين عمروها و تناسلوا فيها و تداولوا ملكها دهرا، على دين التمجس والإهمال والإفساد في الأرض ، ثم أخذهم الله بذنبهم، فحبس المطر عليهم، و والي القحط عليهم، وأعطش بلادهم حتى نضبت مياهها،

<sup>١</sup> انظر هذا النص في الروض المعطار: ٣، والمنتقى من فرحة الأنفس: ٢٨١ مع بعض اختلاف.

<sup>٢</sup> هذا يدل على أن النقل متصل عن ابن النظام، ولكن ما جاء في هذه الفقرة لا يخرج في مجلمه مما نقله الحميري عن الرazi (الروض: ٤ - ٥) إلا أن النص فيه مختصر. وانظر أيضا ابن عذاري ٢: ١.

<sup>٣</sup> ك: بالأندلس.

<sup>٤</sup> ط: نقلته الأخبار.

<sup>٥</sup> عند البكري " الأندلسيش " و " الأندالش " أي (Vandali).

وغارت عيونها، وبيست أنهارها، وبادت أشجارها، فهلك أكثرهم، وفر من قدر على الفرار منهم، فأفقرت الأندلس منهم، وبقيت خالية فيما يرعنون مائة سنة وبضع عشرة سنة<sup>١</sup>، وذلك من حد بلد الفرنجة إلى حد بحر الغرب الأخضر، وكان عده ما عمرتها هذه الأمة البائدة مائة عام وبضع عشرة سنة. ثم ابتعث الله لعمارتها الأفارققة، فدخل إليها بعد إفارها تلك المدة الطويلة قوم منهم أجلاهم ملك إفريقيا تخففاً منهم لإمحال توالى على أهل مملكته، وتردد عليهم حتى كاد يفنيهم، فحمل منهم خلقاً في السفن مع قائد من قبله يدعى أبطريقس فأرسوا بريف الأندلس الغربي، واحتلوا بجزيرة قادس، فأصابوا الأندلس قد أمطرت وأخصبت، فجرت أنهارها، وانفجرت عيونها، وحييت أشجارها، فنزلوا الأندلس مغتبطين، وسكنوها معتمرين، وتوالدوا فيها فكثروا واستوسعوا في عمارة الأرض ما بين الساحل الذي أرسوا فيه بغربيها إلى بلد الإفرنجية من شرقها، ونصبوا من أنفسهم ملوكاً عليهم ضبطوا أمرهم وتوالوا على إقامة دولتهم، وهم - مع ذلك - على ديانة من قبلهم من الجاهلية، وكانت دار مملكتهم طالقة الخراب اليوم من أرض إشبيلية اخترعها ملوكهم وسكنوها، فاتسق ملوكهم بالأندلس مائة وسبعة وخمسين عاماً إلى أن أهلكم الله تعالى، ونسخهم بعجم رومة، بعد أن ملك من هؤلاء الأفارققة في مدتكم تلك أحد عشر ملكاً. ثم صار ملك الأندلس بعدهم إلى عجم رومة وملوكهم إشبان<sup>٢</sup> بن طيطش، وباسمه سميت

<sup>١</sup> وبضع... سنة: سقطت من ق ط ج.

<sup>٢</sup> ق: إلى إشبان.

الأندلس إشبارانية، وذكر بعضهم أن اسمه أصبهان فأحيل بلسان العجم، وقيل: بل كان مولده بأصبهان فغلب اسمها عليه، وهو الذي بنى إشبيلية، وكان إشبارانية اسمًا خالصاً لبلاد إشبيلية الذي كان ينزله إشبان<sup>١</sup> هذا، ثم غالب الاسم بعده على الأندلس كله، فالعجم إلى الآن يسمونه إشبارانية لآثار إشبان هذا فيه، وكان أحد الملوك الذين ملكوا أقطار الدنيا فيما زعموا، وكان غزا الأفارقة عندما سلطه الله عليهم في جموعه، ففض عساكرهم، وأثخن فيهم، ونزل عليهم بقادتهم طالقة وقد تحصنوا فيها منه، فابتلى عليهم مدينة إشبيلية اليوم، واتصل حصره وقتلهم لهم حتى فتحها الله عليه، وغلبهم<sup>٢</sup> ، واستوت له مملكة الأندلس بأسرها، ودان له من فيها، فهدم مدينة طالقة، ونقل رخامها وألاتها إلى مدينة إشبيلية، فاستتم بناها، واتخذها دار مملكته، واستغاظ سلطانه في الأرض، وكثرت جموعه، فعلاً وعظم عته، ثم غزا إيليا - وهي القدس الشريف<sup>٣</sup> - من إشبيلية بعد سنتين من ملكه، خرج إليها في السفن فغنمها وهدمها، وقتل فيها من اليهود مائة ألف،

<sup>١</sup> لفظة إسبانيا (Hispania) أقدم اسم أطلق على شبه الجزيرة الأيبيرية، وبعضهم يرده إلى أصل فينيقي معناه " ساحل الأرانب البرية " ثم قيل إن ذلك نسبة إلى إشبان (Span) وتحرفت الكلمة إلى أصبهان، ومن صيغ الاسم أيضاً (Hispalia) وعرب إلى إشبيلية.

<sup>٢</sup> وغلبهم: سقطت من ق ج ط.

<sup>٣</sup> وهي... الشريف: سقطت من ق ج.

واسترق مائة ألف وانتقل<sup>١</sup> رخام إيليا وآلاتها إلى الأندلس، وقهر الأعداء، واشتد سلطانه. انتهى.

### الذخيرة في محسن أهل الجزيرة لابن بسام :

#### نبذة عن المؤلف<sup>٢</sup> :

هو أبو الحسن علي بن بسام الشنتريني (شنترين، ٤٥٠ هـ - إشبيلية، ٥٤٢ هـ). من أهل شنترين بالبرتغال حالياً، انتقل إلى قرطبة بعد سقوط مدينته الأصلية في أيادي مسيحيي الشمال بقيادة ألفونسو الأول وقد وصف الكاتب هذا الحادث في أشهر أعماله وكيف خرج من بلده مقهوراً وتأثره بهذا المصايب.

صنف ابن بسام كتابه "الذخيرة في معرفة أهل الجزيرة" والذي يعد من أهم المراجع الأدبية والحضارية في بلاد الأندلس. وكان ذلك في سنة ٥٠٢ هـ في إشبيلية حيث استقر وتفرغ للتأليف معتمداً في كسب عيشه على قلمه يكيل المديح لمن يجزيه عنه بالمال.

---

<sup>١</sup> أك: ونقل.

<sup>٢</sup> انظر :

- خير الدين الزركلي: الأعلام قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين - الطبعة الخامسة عشر - دار العلم للملايين - بيروت - لبنان (٢٠٠٢م).

ابن سعيد علي بن موسى، المغرب في حل المغارب: تحقيق شوفي ضيف (القاهرة ١٩٥٤).

محمد عبد الله عنان: تراجم إسلامية، الطبعة الثانية (مطبعة الخانجي، القاهرة ١٩٧٠).

يعدّ كتاب «الذخيرة» من أصول الأدب العربي في الأندلس، أبرز فيه ماثر عدد من الشخصيات الفكرية والسياسية والأدبية، ولاسيما محاسن معاصريه من الأدباء والشعراء. وذكر طائفة من مشهوري المغاربة والمشاركة على غرار ما فعل الشعالي عندما ذكر في «البيتية» طائفة من الشعراء المغاربة.

وبتجلى في «الذخيرة» علم ابن بسام وإمامه بتاريخ العرب وتمثيله وحفظه أشعارهم وأمثالهم، وقد قدم لأقسام الكتاب بتمهيد تاريخي ذكر فيه أنه كفاه مؤونته مؤرخ قرطبة ابن حيان (ت ٤٦٩ هـ) كما اعتمد تاريخاً منظوماً للأندلس لأبي طالب عبد الجبار المتيني من جزيرة شَقَرَ، وقد عاش هذا المؤرخ في حدود سنة ٥٢٠ هـ، وبعد هذا التمهيد بدأ تراجم الأعلام فذكر اسم المترجم له ولقبه ونسبه وبلده وبعضاً من شعره ونشره.

وقد خالف ابن بسام كتب التراجم، فكان ينتقل من الجد إلى الهزل لتنشيط القارئ، كما أدخل كتابه في حيز الدراسات النقدية والبلاغية، وهي ميزة تضاف إلى ميزات الكتاب، فكان يورد آراء النقاد والأدباء، ويدلي بدلوه في ذلك بآراء وأحكام تدلّ على سعة اطّلاعه على بلاغات العرب السابقين والتفطن إلى ما ينطوي عليه الكلام من نواذر الأدب والأدباء في عصره، وقد سجّلها في نثر شديد الشبه بنثر الشعالي في «البيتية»، ومع أنه لم يدرج الموسّحات في كتابه، ولم يشارك في هذا الفن، فإنه أثبتى على اختراع الأندلسيين له.

### **سبب التسمية :**

يرجع السبب في كلمة الذخيرة لأنه يضم ما ادخره من ترافق وأدب ونقد ومزايا ومحاسن أهل الأندلس فهو يرى أن الكتاب بمثابة ذخيرة جليلة وعظيمة وقد كان الهدف التعريف بالأندلس وأدبائها وشعرائها وأخبارها وووأيقاعهم كما قصد به عرض آراء نقدية كثيرة في النثر والشعر .

### **المنهج :**

اتبع ابن بسام منهجا ينلخص في التمهيد والعرض والترتيب والتقسيم والتحديد والالتزام والنقد .

### **محتوى الكتاب:**

الكتاب عبارة عن حديث عن أدب القرن الخامس الهجري وتعريف بشعرائه وكتاباته ، وقد قسم الكتاب إلى أربعة أقسام على غرار كتاب يتيمة الدهر للتعالبي تتضح على النحو التالي :

١- القسم الأول : خصصه للحديث عن أهل قرطبة وما يقاربها و يواجهها من بلاد الأندلس وقد ترجم خلاله لأربعة وثلاثين أدبية ومؤرخا وسياسيًا منهم ابن حزم وابن شهيد وابن زيدون وابن دراج القسطلاني وولادة بنت المستكفي وغيرهم كثير .

٢- القسم الثاني : خصصه للحديث عن أهل حضرة أشبيلية وما يتصل بها من بلاد ساحل الروم أي الجانب الغربي من بلاد الأندلس وقد عرف فيه بستة وأربعين من الكتاب والرؤساء وأبرزهم ابن عباد وابن المعتمد وابن عمار وابن عبدون والأعمى التطيلي وابن قزمان .

٣- القسم الثالث : وأفرده للحديث عن الجانب الشرقي من بلاد الأندلس ومن نجم وكواكب العصر في أفق ذلك التغر الأعلى إلى منتهى كلمة الإسلام وفيه من القصص والرؤساء وأسمائهم وأعيان الكتاب والشعراء وطوائف منهم : ابن خفاجة وابن البانة الداني .

٤-القسم الرابع : جعله للحديث عن الوافدين على الأندلس خلال القرن الخامس الهجري من كتاب وشعراء وألحق بهم طائفة مشهورة من الشعراء والأدباء في إفريقية والشام والعراق ممن لم يدخلوا الأندلس ممن طارت شهرتهم إلى السماء في الأندلس ومن هؤلاء ابن حميس الصقلي وأبو العلا صاعد البغدادي والشريف الرضي ومهيار الديلمي والثعالبي وأبو إسحاق والحراري وابن رشيق القيرواني .

## **قيمة الكتاب :**

- ١- في الكتاب لمحات تاريخية على جانب كبير من الأهمية ولعل ذلك راجع إلى اعتماده على بعض الكتب في التاريخ.
- ٢- التعريف بمجموعة كبيرة من الأدباء والشعراء وعرض نماذج متعددة من أدبهم وأشعارهم .
- ٣- يعد كتاب الذخير من أهم مصادر الأدب خاصة في الأدب الأندلسي .
- ٤- يعد الكتاب معرضاً جيداً ومفيضاً للحياة الأدبية في الأندلس .
- ٥- بعد الكتاب من أشهر الكتب التي ألفها الأندلسيين
- ٦- يتسم الكتاب بحسن الترتيب والتقسيم .
- ٧- الكتاب متخصص في أدب وأدباء قرن عينه وهو الخامس الهجري وهو أزهى عصور الأندلس وهذا يدل على التزام ابن بسام وإيمانه بالتخصص .
- ٨- وجود نظرات وخطرات نقدية تم على مذهب نقيي لابن بسام .
- ٩- يعد منهج ابن بسام في كتابه فريداً من نوعه .
- ١٠- يعد كتاب الذخيرة من نفس الكتب المتخصصة التي ألفها الأندلسيون فيما يتصل بتاريخ أدب وطنهم فلا غنى لباحث في الأدب الأندلسي عن هذا المصدر .

**المآخذ :**

- ١- الحماس الشديد للأندلسيين ومحاولة إظهار فضلهم دون المشارقة بل النيل في بعض الأحيان من المشارقة والتقليل من أدبهم والتحامل والإسراف في هذا التحامل.
- ٢- رغم هذا التحامل على المشارقة فإنه جرى في تأليفه على بعض عادات المشارقة في المنهج مثل التعالي والحق أن كتاب الذخيرة يعد صورة أو صدى لكتاب يتيمة الدهر فهو عالة في المنهج بل إنه عرض في القسم الأخير لأدب الوفدين على الأندلس ومن طارت شهرتهم إليها.
- ٣- التعصب للكتاب على حساب الشعراء فهم يخصهم بالتقديم والتكريم.
- ٤- لم يجر في عرض تراجم الأدباء والشعراء على منهج ثابت أو خطة موحدة إذ لم يربّهم حسب السنين إلا في الجزء الخاص ببطليوس وماجاورها وإنما رتبهم على حسب مكانة الأديب أو الشاعر .
- ٥- الاقتصار على أهل زمانه دون التعرض لسوادهم وكأنما المتقدمون ليس لهم فضل في رأيه .
- ٦- يقدم من النصوص ما يرضيه ويخدم فكرة معينة عنده دون السير على خطة ثابتة .
- ٧- حذف بعض الأسماء الذين لهم صلة بأحداث وأخبار تاريخية مما قلل شيئاً ما من توثيق النصوص وقيمتها التاريخية .
- ٨- يظهر الكتاب تعصب مؤلفه على المشارقة وتعصبه لكتاب على الشعراء فهو يخصهم بالتقديم ويغمرهم بالتكريم

**من كتاب الذخيرة في محسن أهل الجزيرة<sup>1</sup> لابن بسام :**

- ذكر الكتاب والوزراء، وأعيان الأدباء والشعراء، بحضره قرطبة
- وما يصادقها من بلاد موسطة الأندلس، وتسمية من نشأ من
- فرسان هذا الشان، من آخر دولةبني عامر إلى وقتنا،
- وإيراد ما انتخبته من نظمهم ونثرهم، مع ما يتعلق من فنون المعارف المفيدة بذكرهم.

---

<sup>1</sup> يُنظر بتصرف : ابن بسام ( أبو الحسن بن علي بن بسام الشنتريني " ٥٤٢ هـ " ) – الذخيرة في محسن أهل الجزيرة – تحقيق : د. إحسان عباس – دار الثقافة – بيروت – لبنان – سنة ١٤١٧ هـ – ١٩٩٧ م .

قال أبو الحسن بن بسام رحمه الله:

حضره قرطبة، منذ استفتحت الجزيرة، هي كانت منتهى الغاية، ومركز الراية، وأم القرى، وقرارة أهل الفضل والتقى، ووطن أولي العلم والنهى، وقلب الإقليم، وينبوع متجر العلوم، وقبة الإسلام، حضرة الإمام، ودار صوب العقول، وبستان ثمرة الخواطر، وبحر درر القرائح؛ ومن أفقها طلعت نجوم الأرض وأعلام العصر، وفرسان النظم والنشر؛ وبها انتشأت التأليفات الرائقة، وصنفت التصنيفات الفائقية؛ والسبب في ذلك، وتبريز القوم قدি�ماً وحديثاً هنالك على من سواهم، أن أفقهم القرطي لم يشتمل قط إلا على أهل البحث والطلب، لأنواع العلم والأدب. وبالجملة فأكثر أهل بلاد هذا الأفق أشراف عرب المشرق افتحوها، وسادات أجناد الشام والعراق نزلوها؛ فبقي النسل فيها بكل إقليم، على عرق كريم، فلا يكاد بلد منها يخلو من كاتب ماهر، وشاعر قاهر؛ إن مدح ما كثير عنده كثير، وإن هجا أجر لسان جرير، وعدا عديا عن مدح ذويه، وأنسى جرولا العواء في أثر قوافيه وإن تغزل أرى على الساحرات فنونا، وأزري بالغانيات مجونة.

وقد وعدت في صدر هذا الكتاب بأن أتخلل أشعار الشعراء، ورسائل الكتاب والوزراء، بما عسى أن يتعلق بأذيالها، ويساير أفياء ظلالها: من أنباء فتن ذلك الزمان البعيد - كان طلقها، المفرق لشمل الأمر في هذه الجزيرة نسقاها. وللمع بنبذ من مشهور وقائعها، ونشير بأسماء طوائف توابعها وزوابعها، الذين استظهروا على شهواتهم بجرائمها، وامتروا بطالاتهم من أخلاق أباطيلها، حتى شقوا عصاها، وأداروا بدائرة السوء

على الجماعة رحاتها؛ ليجمع هذا المجموع بين الشعر والخبر، جمع الروضة بين الماء والزهر، والزمان بين الأصائل والبكر، فإني رأيت أكثر ما ذكر التعالبي من ذلك في "يتيمته" محفوظاً من أخبار قائليه، مبتوراً من الأسباب التي وصلت به وقيلت فيه؛ فأمل قارئ كتابه منحاه، وأحوجه إلى طلب ما أغفله من ذلك سواه.

وسينخرط في سلك ما أوضح به هذا التصنيف، من تلخيص التعريف بأخبار ملوك الجزيرة، وسرد قصصهم المأثورة، وواقعهم المثير المشهورة، لابن حيان، فصول من غرائبه، وجمل وتفاصيل من عجائبها؛ لأنني إذا وجدت من كلامه فصلاً قد أحكمه، أو خبراً قد سرده ونظمه، عولت على ما وصف، ووليته خطة ما سطر وصنف، إقراراً بالفرق، وإعفاء لنفسي من معارضة من أحرز بأفقنا في وقته قصبات السبق، [وأبرز في زمانه على جميع الخلق]. وأكثر ما يمر في هذا الكتاب، من هذا الباب، فعل تأريخه الكبير عولت، ومن خط يده أكثر ما نقلت؛ وتحريت جهدي اقتضاب ما طول، وتحفيض ما ثقل، وإجمال ما شرح وفصل؛ على أنه لم يخلص إلى من غمامه إلا قطرة، ولا حصلت في يدي من حسامه إلا إبرة؛ ولذلك ما ارتشفت ثمادي، ونفخت فيما لم أجده من كلامه رمادي، وأنفقت في ذلك من تافه زادي؛ وابتداأت بمن كان في ذلك الأوّان، من ملوك بني مروان، من أهل هذا الشأن، وارتسم بهذا الفن الذي تصدىت لإقامة أوده في هذا الديوان.

- فصل في ذكر المستعين بالله أبي أيوب سليمان بن الحكم والأخذ بطرف مستطرف من أخباره وأشعاره، والسبب الموجب لقيامه، وما حدث من نادر مستغرب في أيامه .

ونقلت بعضه من لفظ الشيخ المذكور بنصه، وأتيت من الحديث بفصة، واعتمدت الإيجار، وأنقنت الصدور والإعجاز].

هو سليمان بن الحكم بن سليمان بن عبد الرحمن الناصر لدين الله بن محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم القرشي. بويع بقرطبة منتصف ربيع الأول سنة أربعينية بعد وقعة كانت له على أميرها قبله محمد بن عبد الجبار الملقب بالمهدى القائم على الدولة العامرية؛ ثم خلعه المهدى بوقعة كانت له عليه، ثم عاد إليها سليمان ثانية في خبر طويل، فملك سليمان قرطبة في دولته ست سنين وعشرة أشهر، وكانت كلها - كما وصف ابن حيان شدادا نكبات ، صعبا مشئومات، كريهات المبدأ والفاتحة، قبيحة المنتهى والختمة؛ لم يعد فيها حيف، ولا فورق فيها خوف؛ ولا تم سرور، ولا فقد محذور؛ مع تغير السيرة، وخرق الهيبة، واحتلال الفتنة، واعتلاء المعصية ، وظعن الأمان، وحلول المخافة: دولة كفاحا بما أن إنشاؤها شانجه، فقشعها أرمقند ، وثبتتها الجلاقة، ومزقتها الإفرنجية؛ ودبرها فاجر شقي، وزر لها خب دني ؛ فتمضخت عن

الفاقرة الكبرى، وآللت بمن أتى إلى ما كان أعضل وأدھي، مما طوى بساط الدنيا، وعفى  
رسمها، وأهلك أهلها.

ولما تمت بيعته نفذت عنه كتب إلى نواحي الجزيرة بخبر فتحه قرطبة، وكانت  
موشحة بما توشح به كتب الفتوح الإسلامية على أهل دار الحرب، من وصف حال  
القهـر، وشدة السطوة والاقتدار على الفتـك والاستباحة؛ فأفـرط في ذلك إـرهـابـاـ الناسـ بـذـكـرـهـ،  
وتـخـوـيفـاـ لـهـمـ مـنـ مـصـثـلـهـ؛ فـكـانـ أـجـلـبـ لـنـفـارـ الـقـلـوبـ، وـقـرـفـ الـنـدـوـبـ ، وـبـعـثـ الشـرـودـ،  
وـبـنـشـ الـحـقـودـ، لـمـاـ وـتـرـ جـمـيـعـهـ بـالـحـادـثـةـ فـيـ قـرـطـبـتـهـ؛ فـاـسـتـشـعـرـواـ بـغـضـهـ، وـاـنـقـادـواـ لـكـلـ  
مـنـ عـانـدـهـ وـرـدـ أـمـرـهـ، مـنـ عـبـدـ أـوـ حـرـ، فـزـعـاـ إـلـيـهـمـ مـنـهـ، وـيـأـسـاـ مـنـ خـيـرـ يـجـئـهـمـ مـنـ بـرـبـرـتـهـ؛  
فـكـانـ ذـلـكـ سـبـبـاـ فـيـ تـقـرـيـقـ الـبـلـادـ وـتـمـلـكـ أـصـحـابـ الطـوـائـفـ.

قال ابن حيان: وتسمى لوقته من الألقاب السلطانية بالمستعين بالله، وانتقل إلى مدينة  
الزهراء بجملة جيشه، رجاء أن يحصل عن أهل قرطبة معرتهم، فضاقت الزهراء عنهم،  
فنزلوا بما يتصل بها من منازل الناس، ونزل ابنا حمود: علي والقاسم، قائدا فرقـةـ  
المغاربة، بشـفـنـدـةـ ؛ وامتحـنـ هـشـامـ المؤـيدـ بالـلـهـ معـ سـلـیـمانـ عندـ خـوـلـهـ الـقـصـرـ؛ فـقـيلـ إـنـهـ  
قضـيـ عـلـيـهـ، وـقـيلـ إـنـهـ فـرـ مـنـ يـدـيـهـ. وـكـانـ هـشـامـ - عندـ ماـ رـآـهـ مـنـ اـضـطـرـابـ أـمـرـهـ، وـتـيقـنـهـ  
مـنـ اـنـصـرـامـ دـوـلـتـهـ، بـمـاـ مـنـيـ بـهـ قـدـيـماـ وـحـدـيـثـاـ، مـنـ تـمـالـؤـ بـنـيـ عـمـهـ آلـ النـاصـرـ عـلـيـهـ،  
وـقـيـامـهـ وـاحـدـاـ بـعـدـ وـاحـدـ فـيـ خـلـعـهـ - صـيـرـ إـلـىـ عـلـيـ بنـ حـمـودـ لـاـلـيـةـ عـهـدـهـ، وـأـوـصـىـ إـلـيـهـ  
بـالـخـلـافـةـ مـنـ بـعـدـ وـرـاسـلـهـ بـذـلـكـ إـلـىـ سـبـتـةـ، أـيـامـ تـرـدـدـهـ عـلـيـهـاـ ، بـمـعـنـىـ الـاسـتـمـدـادـ، وـجـمـعـهـ

طائف البراءة للجهاد؛ وولاه طلب ذلمه ، واستكتمه السر فيه إلى أوانه، وبلغ زمانه؛  
هائجا للحافظ القرشية، ومحركا للطوائل الطالبية، فرماهم يومئذ من على هذا بثالثة  
الأثافي، طوى كشه منها على مستكنة أرجأها لوقتها.

ومن الاتفاق الغريب على سليمان أنه لما استوسق له الأمر بعد فراغه من خبر  
هشام المؤيد، أنفذ عزمه من بين قواد جيوشة في اختيار علي بن حمود المذكور، فقدمه  
على مدينة سبتة، رأيا ذهل عنه، ونبذها إلى ند له مكاشح شريك في الدعوى والقرابة؛  
فتلقها علي تلقي الأكياس المقلبين، ودب لمغبونه سليمان من قبلها الضراء دبيب الحقن  
المotor، حتى هجم عليه وسلبه ملكه، وحول دولته ومزرع عترته ؛ وكانت غلطة سليمان  
التي لم يستقلها هو ولا من بعده؛ فإذا أراد الله شيئاً أمضاه.

قال أبو الحسن بن بسام: وذكرت بما اتفق في هذا الخبر، ما حكاه الرواة في حلول  
الفاقرة أيضا بالمتوكل جعفر ؛ قالوا: لما عزم بغا الصغير على قتل المتوكل جعفر  
بتديير ابنه المنتصر، دعا بباغر، وهو غلام تركي، بعد أن اصطنه بالصلات ، وكان  
مقداماً أهوج، فقال له: يا باغر، أنت تعلم تقديمي لك، وأني قد صرت عندك في منزلة  
من لا يعصي له أمر، وأريد أن آمرك بشيء، فعرفني كيف إقدامك عليه؛ قال : قل ما  
شتت فإني فاعله؛ فقال: إن ابني قد فسد علي، وصح عندي أنه يحاول سفك دمي، وأريد  
إذا دخل علي غدا أن أضع القلنسوة من رأسي في الأرض، فإذا أنا وضعتها فاقتله؛ قال:  
نعم؛ فلما دخل ابنه عليه لم يضع القلنسوة من رأسه ، وظن أنه نسي، فغمزه بحاجبه، فلم

ير العلامة، وانصرف ابنه. فقال له : إني فكرت في أنه ولد وحدت ، وأريد أن أستصلاحه. فقال له باغر: فإني قد سمعت وأطعنت. ثم أمسك عنه مديدة وقال له: إن أخي قد فسد علي، وهو عزم على أن يقتلني وينفرد مكانني ، وأحب أن تبادر غدا إذا دخل علي وقتلته؛ قال: نعم؛ وجعل له علامة، فلما دخل عليه لم ير العلامة، ووقف حتى خرج أخيه. فقال له: يا باغر، هو أخي وعسى أن أستصلاحه ؛ وه هنا أمرؤ هو أعظم وأكبر من هذا كله. قال له باغر: من هو - قال: المنتصر، قد صح عندي أنه على الإيقاع بي وقتلني، وأريد قتلها، فكيف ترى نفسك في ذلك - ففكر باغر ساعة ونكس رأسه طويلا ثم قال: هذا أمر لا يجيء منه شيء. قال: ولم - قال: لا نقتل الابن والأب باق، إذ لا يستوي لكم شيء ويقتلهم أبوه كلهم. قال: فما الرأي - قال: نبدأ بالأب ويكون أمر الصبي أيسرا ؛ قال: وتفعل هذا ويحك - ! قال: نعم، أفعله وأدخل عليه إلى قتلها، وادخل أنت في اثري، فإن قتلتها وإلا فاقتلتني أنت، وضع سيفك علي وقل: أراد أن يقتل مولاه. فعلم بغا حينئذ أنه قاتله، فتمكن له التدبیر على المتوكل.

وحدث البحيري الشاعر قال : كنا عند المتوكل مع الندماء، فتذاكروا أمر السيف؛ فقال بعض من حضر: يا أمير المؤمنين، وقع عند رجل من أهل البصرة سيف من الهدن ليس له نظير. فأمر المتوكل بالكتاب فيه إلى عامل البصرة؛ فاتفق أن اشتري عشرة آلاف درهم؛ فسر المتوكل بجودته، وانتضي فاستحسنـه المتوكـل وقال للفتح بن خاقـان: اطلب لي غلاما نـقـ بـنـ جـ دـتـهـ وـ شـ جـ اـعـتـهـ، أـ دـفـعـ إـلـيـهـ هـذـاـ السـيفـ لـيـكـونـ وـاقـفـاـ بـهـ عـلـىـ رـأـسـيـ

كل يوم ما دمت جالسا؛ قال: فلم يستتم المتكل الكلام حتى دخل باغر التركي المذكور، فدعا به المتكل، ودفع إليه ذلك السيف، وأمره بما أراد وتقى بأن يزداد في مرتبته.

قال البحترى: فوالله ما انتضي ذلك السيف ولا أخرج من غمده منذ الوقت الذى دفع إليه إلا في الليلة التي ضربته فيها باغر بذلك السيف .

رجع الحديث:

قال ابن حيان: فلما كانت سنة خمس وأربعينأة طلع النبأ على سليمان أن مجاهدا العامري أقام عليه خليفة رجلا يعرف بالفقير المعيبطي، فاستعظم ذلك إلى أن بلغه نجوم علي بن حمود الفاطمي بسبته، فسقط في يديه، وتفرق الضباء عليه ؛ وكان على أجل من الحرش ، وأخذ في استدفاف ذلك جهده، فلم يغنه شيئاً، وجاءه علي في جموعه بعد أن اجتمع بالمرية مع خيران صاحب المرية وغيره من الفتيا؛ فخرج إليهم سليمان واقتتلوا، فانهزم سليمان وقبض عليه وعلى أخيه وأبيه وسيقوا أسارى إلى علي بن حمود. ودخل القصر وخiran يطمع أن يجد هشاما المؤيد حيا، فلم يوجد، وذكر أنه قتل وعرض عليه قبره. فأمر علي بن بشه، فأخرج الشخص، وشهد أنه هشام، وسلمان يتبرأ من دمه، وما كان في جسده شيء من أثر السلاح، فتوهم فيما الخنق، وأمر علي بتجهيزه إلى أهله، وأنذر طبقات الناس للصلوة عليه؛ دفن لزيق أبيه الحكم. ثم دعا علي بسلامان وذويه فضرب عنقه بيده، وظهر منه جزع شديد عند ملاحظته السيف، خارت منه قواه، فجثا على ركبتيه، ثم ضربت عنق الشيخ أبيه وعنق عبد الرحمن ابنه، وجعلت الرؤوس

الثلاثة في طست، وأخرجت من القصر إلى المحلة ينادي عليها: هذا جزاء من قتل هشاما المؤيد؛ ثم ردت الرؤوس الثلاثة ونظفت وطيبة؛ وقد كانت جمعت رؤوس رؤساء من البربرة المقتولين في الواقعة في قفة، وجعل رأس أحمد ابن الدب في أعلىها، وعلقت في آذانهم رقاع بأسمائهم. وكانت في المحلة تحمل من مضرب قائد إلى مضرب سواه . وعجب الناس من اجتماع رؤوس من صاحت أرض الأندلس برجوها عنها، وشملها شرها وأذاها طرا في قفة ضيقة، والأمر لله.

وحكى أن والد سليمان حين عاين قتل ابنيه بين يديه قال له علي: أهكذا ياشيخ قتلت هشاما - قال: لا والله ما قتلناه وإنه لحي يرزق! فحينئذ عجل علي بقتل الشيخ؛ وكان رحمة الله تقىا صالحًا لم يتثبت بشيء من أمر ابنه.

وكان هشام يقول برموز الملاحم وكتب الحدثان، وخارم نفسه من ذكر قائم بسبته، أول اسمه عين، ما لا شيء يزيله، ولم يزل مرتقبا لظهوره؛ فلذلك ما كاتب علي بن حمود لرفع بيته، وبعد صيته؛ فكان منه في أخذه بثاره بعد موته ما كان. فإن كان كذلك، فهشام - على مشهور عجزه - أحد كائدي الأعداء بغيره من منكوبـي الملوك بما لا شيء فوقه، فما أدرك فيه بعد هلاكه بوته واستقاد بدمه وسطا بعده؛ انتهى ما لخصته من خبره مع ابن حمود.

وبعد هذه القراءة الموجزة للمصادرين السابقين يتضح ثمة أمور عده منها على سبيل المثال لا الحصر يُلحظ بين تشابه في استراتيجية التأليف و منهج الرجلين؛ إذ اعتمدا على الاستطراد وكذلك النقل ولكن نلاحظ عند ابن بسام اعتماده جاء أكثر على ذكر الشعراء ومحاولة ترجمة لهم بشكل مختصر ، وذكر نتف من أشعارهم ولم يلزم نفسه بحدود الزمان والمكان ، في حين نجد المقري اعتمد أكثر على النقل والتصنيف وإن كان جاء في كتابه كثير من الأشعار التي تدعم ما تم نقله وشرحه ، ولاشك أن المصادرين يمثلان قيمة عظيمة في الأدب الأندلسي، وموسوعة ضخمة تعين أي باحث يرنس إلى سبر أغوار ذلك التراث الذي تزخر به مكتبتنا العربية ، فهما مصدران لا غنى عنهما لأي قارئ متخصص في مجال الدراسات الأندلسية .

## قائمة المصادر والمراجع :

- القرآن الكريم .
- ابن بسام ( أبو الحسن بن علي بن بسام الشنتريني " ٥٤٢ هـ " ) - الذخيرة في محسن أهل الجزيرة - تحقيق : د. إحسان عباس - دار الثقافة - بيروت - لبنان - سنة ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م .
- ابن خلدون : مقدمة ابن خلدون - ج ١ - ( ب - ت ).
- ابن خلكان : وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان - ج ٢ تحقيق : د.إحسان عباس - دار صادر - بيروت - لبنان - د.ت .
- ابن سعيد علي بن موسى، المغرب في حل المغارب: تحقيق شوقي ضيف (القاهرة ١٩٥٤) .
- أبو فراس الحمداني : ديوانه - ط ٢ - شرح : د.خليل الدويهي - دار الكتاب العربي - بيروت - لبنان - ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م .
- حسناء ادويشي : المخطوطات قيمتها العلمية وكيفية تحقيقها وطرق الإفادة منها مايو ، ٢٠٢٠ ، ٢٠ منار الإسلام للأبحاث والدراسات.

- خير الدين الزركلي: الأعلام قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين - الطبعة الخامسة عشر - دار العلم للملاتين - بيروت - لبنان (٢٠٠٢م).
- دكتور لخضر ديلمي: المعاجم العربية ومدارسها - جامعة فرhat عباس سطيف - الجزائر. (ب - ت).
- محمد عبد الله عنان: تراجم إسلامية، الطبعة الثانية (مطبعة الخانجي، القاهرة ١٩٧٠).
- المقري (أحمد بن محمد المقري التلمساني) : نفح الطيب من غصن الأندرس الرطيب - تحقيق : د.إحسان عباس - دار صادر - بيروت - ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م .